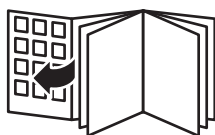


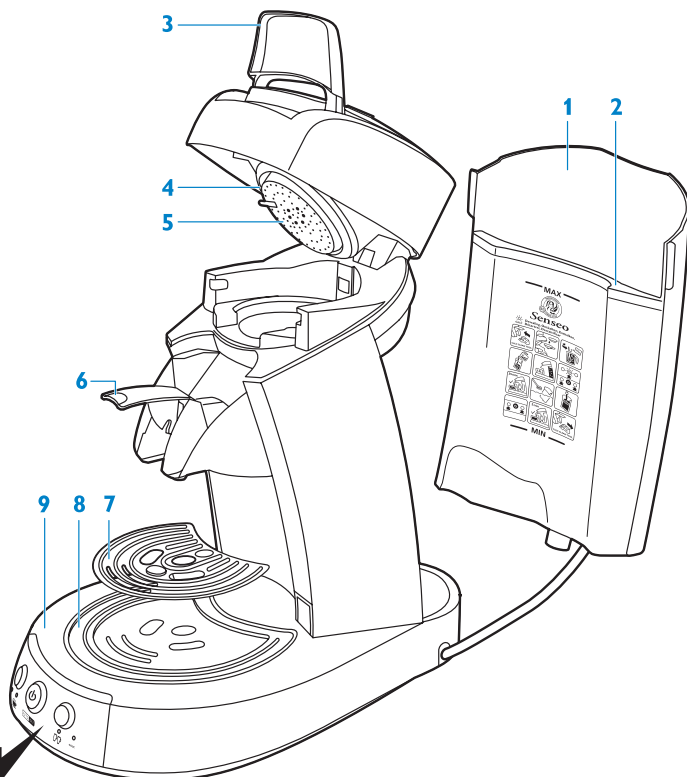
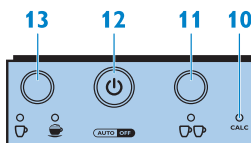
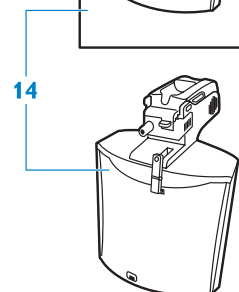
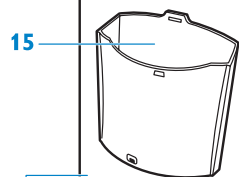
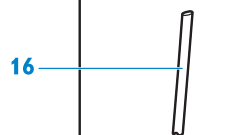
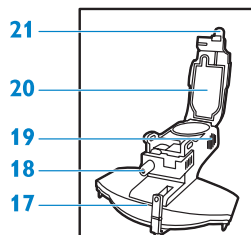
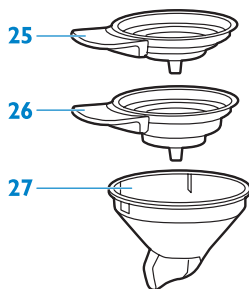
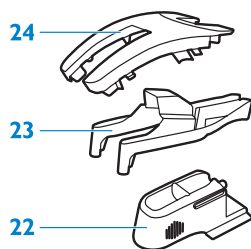
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HD7853



**PHILIPS**









|                            |            |
|----------------------------|------------|
| <b>ENGLISH</b>             | <b>6</b>   |
| <b>DANSK</b>               | <b>28</b>  |
| <b>DEUTSCH</b>             | <b>50</b>  |
| <b>FRANÇAIS (BELGIQUE)</b> | <b>73</b>  |
| <b>MAGYAR</b>              | <b>96</b>  |
| <b>NEDERLANDS</b>          | <b>118</b> |
| <b>NORSK</b>               | <b>141</b> |

## Table of contents

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Introduction                     | 6  |
| General description              | 6  |
| Important                        | 7  |
| First use                        | 8  |
| Brewing SENSEO® coffee           | 10 |
| Cleaning the milk container unit | 15 |
| Cleaning the machine             | 17 |
| Descaling                        | 20 |
| Frost-free storage               | 24 |
| Replacement                      | 24 |
| Environment                      | 24 |
| Guarantee and service            | 24 |
| Troubleshooting                  | 24 |

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Make your coffee moments truly special with SENSEO®. This unique system combines the easy-to-use Philips SENSEO® coffee machine with the specially developed Douwe Egberts SENSEO® coffee pods, giving you a full, smooth coffee with a delicious foam layer.

The SENSEO® Cappuccino Select offers you delicious cappuccino with fresh frothed milk. The unique integrated milk frother produces steamed milk for the creamiest foam layer. Choose a cappuccino or regular black coffee, all at the touch of a button.

## General description (Fig. 1)

- 1 Water reservoir
- 2 Water reservoir cover
- 3 Lid lever
- 4 Sealing ring
- 5 Water distribution disc
- 6 Milk container lever
- 7 Cup tray cover
- 8 Cup tray
- 9 Drip tray
- 10 CALC light
- 11 2-cup button  with LED
- 12 On/off button with light ring
- 13 1-cup button  with LEDs
- 14 Milk container unit
- 15 Milk container
- 16 Milk tube
- 17 Milk container lid release lever
- 18 Steam inlet
- 19 Milk container lid, including frothing unit
- 20 Milk container lid cover
- 21 Release tab of milk container lid cover
- 22 Calc-Clean tool

- 23 Coffee spout
- 24 Coffee spout cover
- 25 1-cup pod holder ☞
- 26 2-cup pod holder ☞☞
- 27 Coffee collector

## Important

Read this user manual carefully before you use the machine and save it for future reference.

### Danger

- Never immerse the machine in water or any other liquid.

### Warning

- Check if the voltage indicated on the bottom of the machine corresponds to the local mains voltage before you connect the machine.
- This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- Do not use the machine if the plug, the mains cord or the machine itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

### Caution

- Correct cleaning of the milk container is very important for reliable performance of the milk container unit and good frothing results. See chapter 'Cleaning the milk container unit'.
- Always return the machine to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Do not attempt to repair the machine yourself, otherwise your guarantee becomes invalid.
- Never put normal ground coffee or use torn pods in the SENSEO® machine, as this causes it to become blocked.
- Do not use the machine in combination with a transformer, as this could cause hazardous situations.
- Always put the machine on a flat and stable surface.
- Never let the machine operate unattended.
- Do not use the machine at altitudes higher than 2200 metres above sea level.
- The machine does not work at temperatures below 10°C.
- Flush the coffee machine with fresh water before you use it for the first time (see chapter 'First use'). This causes the boiler to fill with water, which is essential for the machine to work properly.
- Do not use the SENSEO® machine in combination with water softeners based on sodium exchange.

- Philips strongly advises you to descale this SENSEO® machine when the CALC light goes on to indicate that descaling is required. If the machine is not descaled in time and according to the procedure described in chapter 'Descaling', this may lead to technical failures.
- Never use a descaling agent based on mineral acids such as sulphuric acid, hydrochloric acid, sulphamic acid and acetic acid (e.g. vinegar). These descaling agents may damage your SENSEO® coffee machine.
- Never turn your SENSEO® machine on its side, as water may leak from the boiler. Always keep it in upright position, also during transport.
- This machine is intended for normal household use only. It is not intended for use in environments such as staff kitchens of shops, offices, farms or other work environments. Nor is it intended to be used by clients in hotels, motels, bed and breakfasts and other residential environments.

### Compliance with standards

- This machine complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the machine is safe to use based on scientific evidence available today.
- The energy consumption of this machine in off mode is less than 1 watt. This means that this machine complies with European Directive 2005/32/EC, which sets the ecological design requirements for energy-using products.

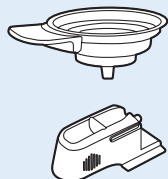
### First use

#### Unpacking

- 1 Remove the machine from the box.

*Note: Make sure you store the loose parts, i.e. the 2-cup pod holder and the Calc-Clean tool, in a safe place. They are essential parts of the machine.*

The Calc-Clean tool is equipped with a magnet. To avoid damage, keep the Calc-Clean tool away from credit cards, bank cards or other data carriers that can be damaged by magnetism.



#### Flushing the machine to fill the boiler

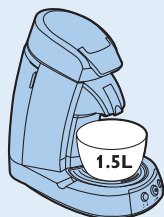
#### YOU CANNOT BREW COFFEE IF YOU HAVE NOT FLUSHED THE SENSEO COFFEE MACHINE FIRST!

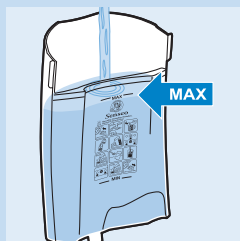
Flushing causes the boiler to be filled with water. After flushing, the machine is ready for use.

Flush the machine in the following way:

- 1 Place a bowl with a capacity of at least 1.5 litres on the cup tray.

*Note: Make sure that the cup tray cover is in place.*





- 2 Fill the water reservoir with cold water up to the **MAX** indication and put it back onto the machine.

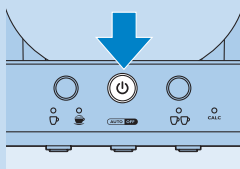


- 3 Make sure the milk container unit is in place.



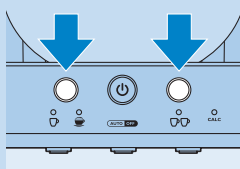
- 4 Make sure a pod holder, without pod or pods, is in place.

- 5 Put the plug in an earthed wall socket.



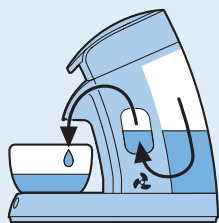
- 6 Press the on/off button .

- ▶ The light ring around on/off button lights up continuously to indicate that the machine is ready to be flushed.



- 7 Press the 1-cup button  and the 2-cup button  briefly at the same time to start flushing.

- ▶ The light ring around the on/off button flashes slowly to indicate that the flushing cycle has started.



- During the flushing cycle, the water in the water reservoir is flushed through the machine and the boiler is filled with water. The flushing cycle takes some time (approx. 90 to 150 seconds).

Never interrupt the flushing cycle halfway. If you do, the boiler does not fill itself properly.

*Note: During the flushing cycle, the machine produces more noise than during a regular brewing cycle.*



- The machine switches off automatically when the flushing cycle ends. Now your Philips SENSEO® coffee machine is ready for use.

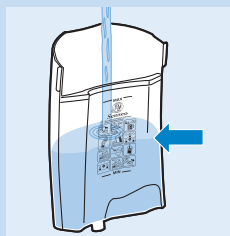
*Note: If the machine does not work, repeat steps 1-7. Do not interrupt the flushing cycle.*

## Brewing SENSEO® coffee

### Tips for the best SENSEO® quality

- Use fresh water every time.
- Use the SENSEO® coffee pods that have been specially developed by Douwe Egberts for your SENSEO® coffee machine for a full, round taste.
- Always use milk at refrigerator temperature (5-8°C) to obtain hot frothed milk of high quality for your cappuccino.
- You can use any type of milk you like. However, different types of milk result in different amounts of froth and different froth qualities. For the best result, we advise you to use semi-skimmed or full-fat milk.
- Remove used coffee pods directly after brewing.
- Clean the milk container unit if you are not going to use it again straightaway (see chapter 'Cleaning the milk container unit').
- If you have not used the coffee machine for more than one day, you have to flush it with fresh water to refresh the water in the boiler before you use it again (see section 'Flushing the coffee machine in chapter 'Cleaning the machine').

### Filling the water reservoir

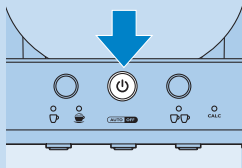


- Fill the water reservoir with cold water to a level above the MIN indication and place it back onto the machine.

The MIN indication indicates the minimum amount of water required for brewing coffee. Always fill the water reservoir beyond the MIN level.

Never pour milk, coffee, hot water or carbonated water into the water reservoir.

## Switching on the machine



- 1 Put the plug in an earthed wall socket.
- 2 Press the on/off button .

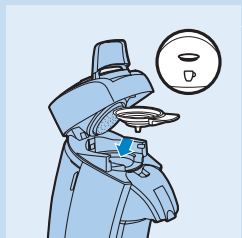
- The light ring around the on/off button flashes slowly while the water is heating up. Heating up takes approx. 90 seconds.
- The coffee machine is ready for use when the light ring around the on/off button lights up continuously.
- If the light ring around the on/off button flashes rapidly, the water reservoir does not contain enough water for brewing coffee.

## Placing a pod holder

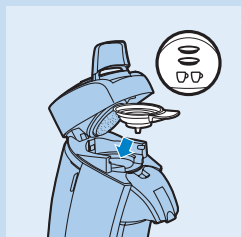


- 1 Move the lid lever upwards to release the lid.
- 2 Open the lid.
- 3 Place the appropriate pod holder in the machine.

*Note: You can only brew 2 cups at the same time if you brew black coffee.*



- Use the 1-cup pod holder if you want to make cappuccino or one cup of SENSEO® black coffee,

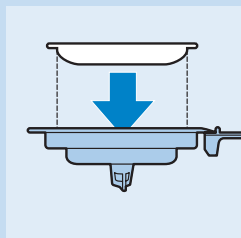


- Use the 2-cup pod holder if you want to make two cups of SENSEO® black coffee.

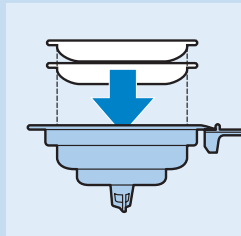
## Placing one or two pods

Never put normal ground coffee or use torn pods in the SENSEO® machine, as this causes it to become blocked.

- 1 Place the SENSEO® coffee pod or pods properly in the centre of the pod holder, with the convex side pointing downwards.

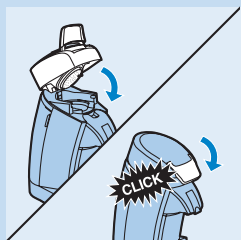


- Place 1 SENSEO® coffee pod in the 1-cup pod holder ☞.



- Place 2 SENSEO® coffee pods in the 2-cup pod holder ☞☞.

*Note: Make sure the coffee in the pod or pods is evenly distributed and press the pod or pods lightly into the pod holder.*

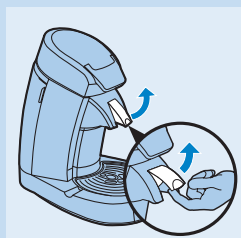


## **2** Close the lid and lock the lid lever.

Make sure you push down the lid lever until it snaps home with a click.

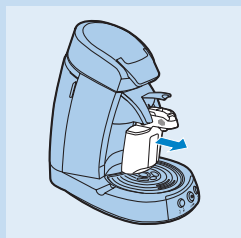
*Note: If the lid is not properly closed, the light ring around the on/off button flashes intermittently for a few seconds when you press the 1-cup button ☞/☕ button or the 2-cup button ☞☞. In that case, the machine does not brew coffee.*

## **Filling the milk container unit**



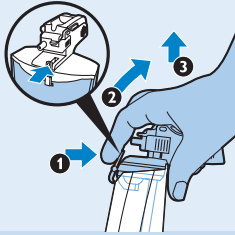
*Note: This section only applies if you want to brew cappuccino. If you want to brew SENSEO® black coffee, go straight to section 'Brewing black coffee or cappuccino'.*

- 1** Pull the milk container lever upwards with your finger to release the milk container unit.

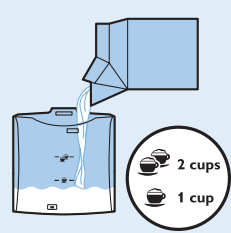


- 2** Pull the milk container unit forwards to remove it from the machine.



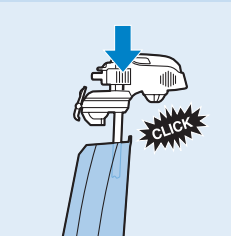


- 3 Press the milk container lid release lever (1), tilt the milk container lid slightly (2) and pull the milk container lid upwards to remove it from the milk container (3).



- 4 Fill the milk container with cold milk up to the indication for 1 or 2 cups of cappuccino, depending on the number of cups of cappuccino you want to brew.

*Note: The amount of milk added to the coffee may vary due to variations in milk temperature, type of milk, how clean the milk container unit is, etc.*



- 5 Fasten the milk container lid onto the milk container ('click').

Always check if the lid is fixed properly onto the milk container to prevent spillage when you place the milk container unit in the machine.



- 6 Slide the milk container unit into the coffee machine (1) and push down the milk container lever ('click') (2).

*Note: Press down the milk container lever as far as possible ('click') to make sure that the milk container unit is placed properly. You only obtain properly frothed milk if the milk container unit is placed properly.*

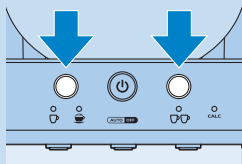
## Brewing the black coffee or cappuccino



- 1 Place one cup or two cups under the spout openings.

*Note: Make sure the cup tray cover is in place.*

*Note: Use a cup with a capacity of at least 200ml if you want to brew cappuccino. Use a cup with a capacity of at least 150ml if you want to brew black coffee. Do not use cups that are too large. Coffee gets cold more quickly if the cup is too large.*



**2** Press the button indicating the number of cups of SENSEO® coffee you want to brew.

- Press the 1-cup button ☐/☐ once for one cup of black coffee.
- Press the 1-cup button ☐/☐ twice within 2 seconds for a cup of cappuccino.

*Note: Within these 2 seconds you can switch back and forth between one cup of black coffee and one cup of cappuccino.*

- Press the 2-cup button ☐☐ for two cups of black coffee.
- ▶ The SENSEO® coffee machine starts brewing and automatically supplies the correct amount of water for black coffee or water and milk for cappuccino.

Do not remove the water reservoir during a brewing cycle, as this causes the machine to draw in air. When this happens, the next cup is only partly filled.

Do not remove the milk container during a brewing cycle.

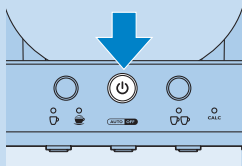
**3** Remove the coffee pod or pods after use by lifting the pod holder out of the machine and emptying it.

Be careful when you do this, as there may still be some water/coffee on the coffee pod or pods.

### Interrupting the brewing process

**1** If you want to interrupt the brewing process, press the on/off button ☐.

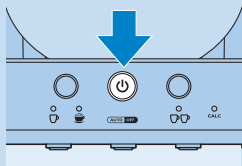
*Note: If you switch the machine back on after having interrupted the brewing process, the machine does not complete the interrupted brewing cycle.*



### Switching off

**1** After use, press the on/off button ☐ to switch off the machine.

*Note: If you do not switch off the machine, it switches off automatically after 30 minutes.*



## Cleaning the milk container unit

For a reliable performance of the milk container unit and consistently good frothing results, it is very important that you clean the milk container unit regularly and thoroughly.

- 1 If you do not plan to froth milk again straightaway, **rinse the milk container within 30 minutes after use.**
- 2 After the last use of the day, **clean all parts of the milk container unit thoroughly.**

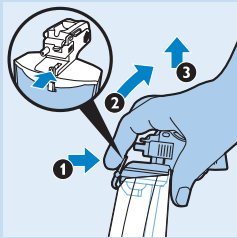
For proper cleaning, follow the procedure described below.

*Note: If you are unable to obtain high-quality frothed milk, the milk container unit is probably dirty.*

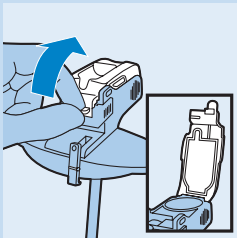
### Rinsing after every use



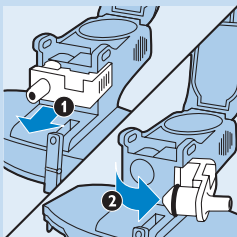
- 1 Pull the milk container lever upwards with your finger to release the milk container unit. Then pull the milk container unit forwards to remove it from the machine.



- 2 Press the milk container lid release lever (1), tilt the milk container lid slightly (2) and pull the milk container lid upwards to remove it from the milk container (3).

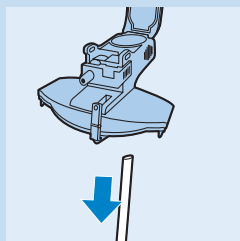


- 3 Pull the release tab at the front of the milk container lid cover upwards to open the cover.

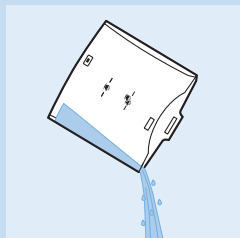


- 4 Open the steam inlet by pulling it forward (1) and then move the steam inlet to the right (2). This part stays attached to the lid by a hinge.

*Note: You can only open the steam inlet if the milk container lid cover is open.*

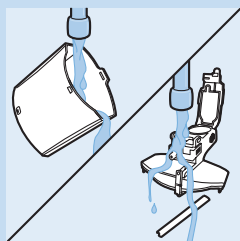


- 5** Pull the milk tube off the milk container lid.

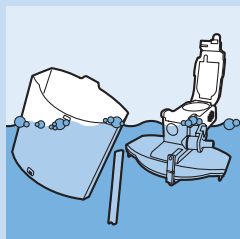


- 6** Pour out any milk that is left in the milk container.

- 7** Clean all parts of the milk container unit.

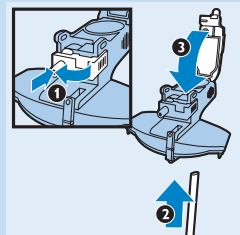


- **If you do not plan to froth milk again straightaway:** rinse the milk container; the milk container lid and the milk tube under a hot tap within 30 minutes after use.



- **After the last use of the day:** clean the milk container; the milk container lid and the milk tube in the dishwasher or with a washing-up brush in hot water with some washing-up liquid.

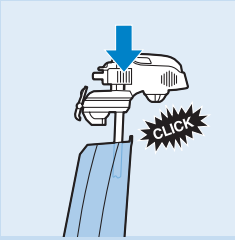
*Note: Cleaning in the dishwasher is recommended, especially when the milk container unit is very dirty. Before you put the milk container unit in the dishwasher, all parts that can be opened should be opened and all detachable parts should be detached.*



- 8** After cleaning, push back the steam inlet (1), connect the milk tube (2) and close the milk container lid cover (3).

*Note: Push back the steam inlet before you close the lid, otherwise the steam inlet does not fit anymore.*

*Note: Make sure you push the milk tube far enough onto the connector so that the holes in the connector are covered. If you do not push the milk tube far enough onto the connector, you get less milk froth.*



- 9 Fasten the milk container lid onto the milk container ('click').

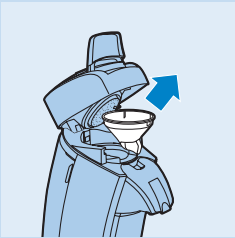


- 10 Slide the milk container unit into the coffee machine (1) and push down the milk container lever ('click') (2).

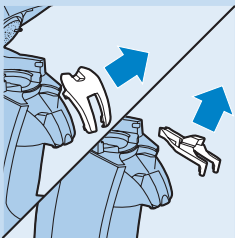
### Cleaning the machine

Danger: Never immerse the machine in water or any other liquid.

### Cleaning the coffee machine



- 1 Always unplug the machine before you clean it.
- 2 Clean the outside of the machine with a damp cloth.
- 3 Remove the coffee collector.



- 4 Remove the coffee spout cover and take the coffee spout out of the machine.



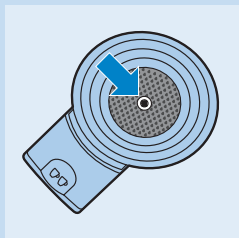
- 5** Clean the coffee spout cover, the coffee spout, the coffee collector, the drip tray and the cup tray cover in hot water, if necessary with some washing-up liquid, or in the dishwasher.



- 6** Hold the cup tray in your hand while you clean it with hot water. If necessary, use some washing-up liquid.

You can also clean the cup tray in the dishwasher:

Always remove the cup tray from the machine to clean it. The cup tray can be sharp if handled incorrectly. Always handle it carefully.



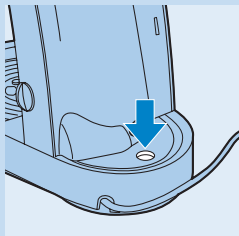
- 7** Clean the pod holders in hot water, if necessary with some washing-up liquid, or in the dishwasher.

If the sieve in the centre of the pod holder is clogged, rinse the pod holder under a running tap. If necessary, use a washing-up brush.



- 8** Remove the water reservoir cover and clean the water reservoir in hot water, if necessary with some washing-up liquid, or in the dishwasher.

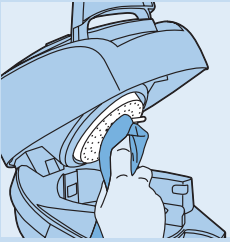
*Note: If you use a washing-up brush, be careful not to damage the valve and float in the bottom of the water reservoir.*



- 9** Clean the water inlet on the machine with a moist cloth.

Do not use an object with sharp edges to clean the water inlet.

- 10** Rinse the parts with fresh water after cleaning and put them back into the machine.



**11 Clean the water distribution disc with a moist cloth.**

Be careful when you do this; make sure that the rubber sealing ring does not get stuck under the edge of the water distribution disc. If it does, the coffee machine starts leaking.

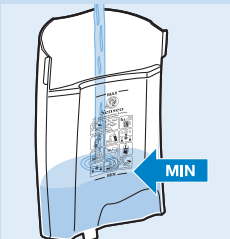
*Note: Be careful not to damage the metal tab on the water distribution disc.*

## Flushing the coffee machine

If you have not used the coffee machine for more than one day, you have to flush it with fresh water to refresh the water in the boiler before you use it again.

Flush the machine in the following way:

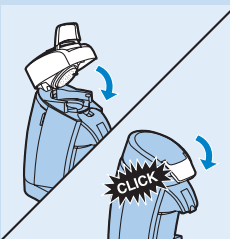
- 1** Fill the water reservoir with cold water up to the **MIN** indication and put it back onto the machine.



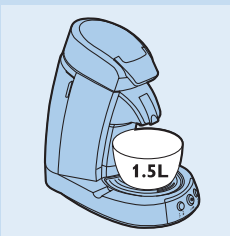
- 2** Put the 1-cup pod holder ☐ or the 2-cup pod holder ☐☐ in the machine without pod or pods.

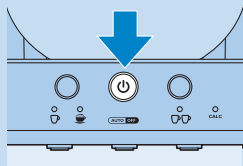


- 3** Close the lid and lock the lid lever.



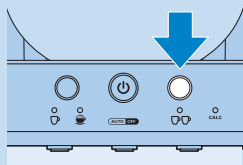
- 4** Put two cups or a bowl under the coffee spout to collect the water.





**5** Press the on/off button  to switch on the machine.

- The light ring light flashes slowly while the water is heating up.
- The machine is ready when the light in the on/off button lights up continuously.



**6** Press the 2-cup button  to brew two cups of hot water.

**7** Throw away this water. Now the machine is ready for use again.

## Descaling

### When to descale

- Descal the SENSEO® coffee machine as described below when the CALC light goes on (after you have brewed approx. 400 cups of SENSEO® coffee or SENSEO® cappuccino). You can also descale the SENSEO® coffee machine more often (at least every 3 months) in the same way. The descaling procedure takes approx. 40 minutes.

### Why to descale

Scale builds up inside the machine during use. It is essential to descale the SENSEO® coffee machine when the CALC light goes on, but at least every three months. Your reasons to descale:

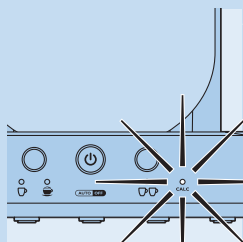
- It prolongs the life of your SENSEO® coffee machine
- It ensures maximum cup volume
- It ensures maximum coffee temperature
- The machine produces less sound during brewing
- It prevents malfunctioning

If the descaling procedure is not performed correctly, scale residues remain behind in the machine. This causes scale to build up more quickly and may cause permanent and irreparable damage to the machine.

### Use the correct descaling agent

Only citric acid-based descalers are suitable for descaling the SENSEO® machine. This type of descaler descales the machine without damaging it. For the correct amount, see section 'Descaling procedure' below. Each descaling mixture can be used only once. After use, the descaling mixture is no longer active.

Philips SENSEO® has developed a special descaler (HD7012, HD7011, HD7006) for SENSEO® machines. For more information about this descaler, visit our website **[www.philips.com](http://www.philips.com)**.





Never use a descaling agent based on mineral acids such as sulphuric acid, hydrochloric acid, sulphamic acid and acetic acid (e.g. vinegar). These descaling agents will certainly damage your SENSEO® coffee machine.

## Descaling procedure

The descaling procedure consists of 2 cycles:

- 1 a descaling cycle (approx. 35 minutes)
- 2 a rinsing cycle (approx. 5 minutes)

You cannot descale the machine if the Calc-Clean tool is not placed in the coffee spout.

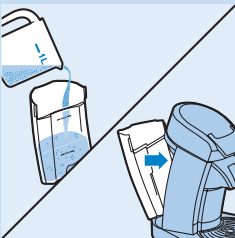
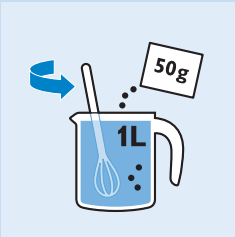
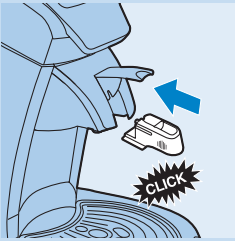
### 1 Descaling cycle

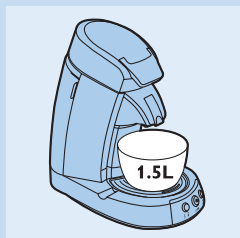
- 1** Remove the milk container unit from the machine, insert the Calc-Clean tool into the coffee spout and push down the milk container lever.
- 2** Place the 1-cup pod holder ☐ with a used coffee pod in the coffee machine. Close the lid and make sure it is properly locked.

*Note: Always put a used coffee pod in the pod holder when you descale the machine. This pod serves as a 'filter' to prevent the sieve in the pod holder from getting clogged with scale residues.*

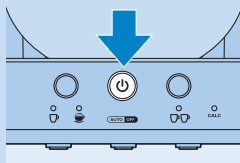
- 3** Mix 50 grams of citric acid with 1 litre of water in a measuring jug. Stir until the powder has completely dissolved.

- 4** Remove the water reservoir and fill it with the descaling mixture. Then put the water reservoir back onto the coffee machine.

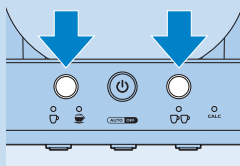




- 5** Put a bowl with a capacity of at least 1.5 litres under the spout to collect the descaling mixture.



- 6** Press the on/off button  to switch on the machine.  
 The machine is ready for descaling when the light ring around the on/off button lights up continuously.



- 7** Press the 1-cup button  and the 2-cup button  briefly at the same time to start the descaling cycle.

Never interrupt the descaling cycle. If you interrupt the descaling cycle, see chapter Troubleshooting for further instructions.

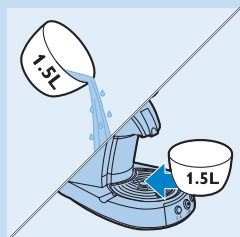
- The CALC light and the light ring around the on/off button start to flash slowly to indicate that the descaling cycle has started.



- The descaling cycle takes approx. 35 min. During this cycle, hot water comes out of the coffee spout at intervals because the machine pauses several times to let the descaler mixture act.  
 When all the water in the water reservoir has been used up, the descaling cycle is finished. The light ring around the on/off button starts to flash rapidly to indicate that the water reservoir is empty.

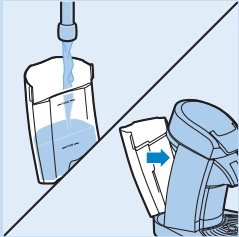
## 2 Rinsing cycle

- 1** Empty the bowl and place it back under the spout.





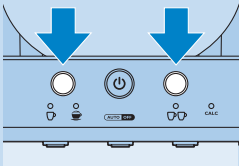
**2** Rinse the water reservoir.



**3** Fill the water reservoir with fresh tap water and place it back onto the coffee machine.

*Note: Do not refill the water reservoir with used hot water or the used descaling mixture.*

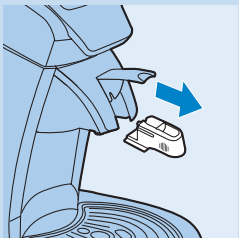
- ▮ The machine is ready for the rinsing cycle when the on/off light lights up continuously.



**4** Press the 1-cup button  and the 2-cup button  briefly at the same time to start the rinsing cycle.



- ▮ The CALC light and the light ring around the on/off button start to flash slowly to indicate that the rinsing cycle has started. The rinsing cycle takes approx. 5 min.
- ▮ When all the water in the water reservoir has been used up, the rinsing cycle is finished and the appliance switches off automatically.



**5** Remove the Calc-Clean tool from the coffee spout.

*Note: You cannot brew coffee if the Calc-Clean tool is still in the coffee spout. When you press the 1-cup button  or the 2-cup button  to brew coffee, the CALC light flashes to warn you that you still have to remove the Calc-Clean tool.*

**6** Remove the used pod and clean the pod holder after descaling to prevent the sieve in the centre from getting clogged.

### Frost-free storage

If the coffee machine has already been used and therefore has been flushed with water; it may only be used and stored in a frost-free place to prevent it from becoming damaged.

### Replacement

If you have to replace a part or want to purchase an additional part, go to your Philips dealer or visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). If you have problems obtaining the parts, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country.

### Environment



- Do not throw away the machine with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

### Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **[www.philips.com](http://www.philips.com)** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

The purchase of the Philips SENSEO® coffee machine does not exhaust any of the rights of Sara Lee/Douwe Egberts or Philips under any of their patents nor does it confer upon the purchaser a licence under these patents.

### Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the machine. If you cannot find the solution to your problem, you can find more solutions at [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). If you still cannot solve the problem, contact the Consumer Care Centre in your country (see chapter 'Guarantee and service').

| Problem                                                                      | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The SENSEO® machine does not produce good or enough frothed milk.            | 1.The milk container unit may be dirty. Clean the milk container unit by following the instructions in chapter 'Cleaning the milk container unit', section 'Cleaning all parts after the last use of the day'. We advise you to clean the milk container unit in the dishwasher. |
|                                                                              | 2. Make sure you push the milk tube far enough onto the connector so that the holes in the connector are covered. If you do not push the milk tube far enough onto the connector, you get less milk froth.                                                                       |
|                                                                              | 3.You may have used milk that is not cold enough. If the milk temperature is above 8°C, the machine uses less milk. Make sure you use cold milk straight from the refrigerator (5-8°C).                                                                                          |
| Steam escapes from the SENSEO® machine during the brewing or cleaning cycle. | 4.You have used another type of milk than cow's milk (e.g. rice or soy milk). These kinds of milk do not produce high-quality frothed milk. To get the best frothed milk, we advise you to use semi-skimmed cow's milk.                                                          |
|                                                                              | 1. When you brew a cappuccino, some steam may escape from the machine. To ensure a perfect cup of coffee and to minimise steaming, fill the milk container up to the required level for one or two cups of cappuccino.                                                           |
|                                                                              | 2. You may have forgotten to fill the milk container before brewing a cappuccino. Fill the milk container up to the required level for cappuccino.                                                                                                                               |
|                                                                              | 3. Perhaps the milk tube is not connected to the milk container lid. Connect the milk tube to the milk container lid. Make sure you push the milk tube far enough onto the connector so that the holes in the connector are covered.                                             |
|                                                                              | 4. Perhaps the milk container unit is dirty. Clean the milk container unit thoroughly as described in chapter 'Cleaning the milk container unit'. We advise you to clean the milk container unit in the dishwasher.                                                              |
| There is some milk left in the milk container after brewing cappuccino.      | 5. Perhaps you did not push the milk container far enough into the machine. Make sure that the milk container is placed properly by pushing down the milk container lever as far as possible ('click'). This is necessary to ensure proper frothing results.                     |
|                                                                              | 1. It is normal that there is some milk left in the milk container after you have brewed a cappuccino. This extra milk is required to ensure high-quality frothed milk.                                                                                                          |
|                                                                              | 2. Perhaps you filled the milk container beyond the level required for one or two cups of cappuccino.                                                                                                                                                                            |
| My cappuccino is not hot enough.                                             | 3.You may have used milk that is not cold enough. If the milk temperature is above 8°C, the machine uses less milk. Make sure you use cold milk straight from the refrigerator (5-8°C).                                                                                          |
|                                                                              | 1. It is normal that a cappuccino is less hot than a cup of normal black coffee, as the milk is heated to a lower temperature to ensure high-quality frothed milk.                                                                                                               |
|                                                                              | 2. You can preheat the cups with hot water to keep the coffee hot longer. The best way to do this is by pressing the 1-cup button  without using a coffee pod.                                |

| Problem                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3. You may have used cups that are too large, which cause the coffee to get cold more quickly. We advise you to use a 200ml cup for cappuccino.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| The SENSEO® machine splatters when it brews a cappuccino.                                                                                                                                                                                                                                       | You may have used milk that is too warm. Make sure you use cold milk straight from the refrigerator (5-8°C).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| The CALC light is on.                                                                                                                                                                                                                                                                           | The CALC light goes on when you need to descale the machine. This happens after approximately 400 cups of SENSEO® black coffee or cappuccino have been brewed. To descale your SENSEO® machine, follow the instructions in chapter 'Descaling'. The CALC light goes out after the descaling procedure has been performed correctly and the Calc-Clean tool has been removed.                                                                                                                                                                        |
| The CALC light flashes slowly.                                                                                                                                                                                                                                                                  | The CALC light flashes slowly when the descaling procedure is still in progress. The descaling procedure consists of 2 cycles: the descaling cycle (approx. 35 minutes) and the rinsing cycle (approx. 5 minutes). The CALC light goes out when the two cycles are finished.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| The CALC light does not go out after descaling.                                                                                                                                                                                                                                                 | The CALC light only goes out if the machine has been descaled according to the descaling instructions in chapter 'Descaling'.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | The descaling procedure was perhaps interrupted. The CALC light only goes out if the machine completed the entire descaling procedure. This procedure consists of 2 cycles: the descaling cycle and the rinsing cycle. We advise you to start the descaling procedure again from scratch, as scale may cause permanent and irreparable damage to the machine. See chapter 'Descaling' for the complete descaling procedure.                                                                                                                         |
| I pressed the 1-cup button  and the 2-cup button  briefly at the same time to start descaling, but the machine does not work. | 1. If you want to descale the machine, make sure the Calc-Clean tool is placed correctly. See chapter 'Descaling' for more details.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2. Perhaps the machine is still heating up (the light ring around the on/off button flashes slowly). The machine needs some time to heat up before descaling is possible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| The CALC light flashes rapidly.                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1. You have started the descaling procedure by pressing the 1-cup button  and the 2-cup button  briefly at the same time without placing the Calc-Clean tool. You can only start the descaling procedure when the Calc-Clean tool is in place                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2. You have pressed the 1-cup button  or the 2-cup button  while the Calc-Clean tool is still in the coffee spout. Remove the Calc-Clean tool when the descaling procedure is finished.                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | You may have tried to brew coffee or cappuccino while the descaling procedure is not yet finished. 1) Reinsert the Calc-Clean tool into the spout. 2) Put a bowl under the spout. 3) Fill the water reservoir with fresh water and put it back onto the coffee machine. 4) Press the 1-cup button  and the 2-cup button  briefly at the same time to start the rinsing cycle. |

| Problem                                                                                                                                               | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The light ring around the on/off button  continues to flash rapidly. | <p>1. When the light ring around the on/off button  flashes rapidly, there is not enough water in the water reservoir to brew coffee. To brew coffee, the water in the water reservoir must be above the MIN level.</p> <p>2. You may have pressed the 1-cup button  to brew a cappuccino while the milk container unit was not placed in the machine or was not placed correctly. Fill the milk container with milk and place the milk container unit in the machine correctly if you want to brew a cappuccino.</p> <p>3. The water reservoir is not placed properly. Remove the water reservoir and put it back onto the machine in the correct position.</p> <p>4. Perhaps the lid is not locked. Check if the lid lever is locked properly.</p> <p>5. Perhaps you use the SENSEO® machine in a room with a temperature below 10°C. The SENSEO® machine does not work below 10°C. Check if the SENSEO® machine functions normally when you use it in a room with a temperature above 10°C.</p> |
| The SENSEO® machine produces loud sounds.                                                                                                             | <p>1. When the machine froths milk, it is perfectly normal that it produces louder sounds.</p> <p>2. Perhaps the cover of the milk container lid is not closed properly. Always close the cover properly ('click') before you slide the milk container unit back into the machine.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| I do not know what types of milk to use.                                                                                                              | To get the best frothed milk, we advise you to use semi-skimmed cow's milk. Other types of milk (e.g. rice milk or soy milk) do not produce high-quality frothed milk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| I do not know how to use the SENSEO® machine to produce frothed milk only.                                                                            | It is not possible to make frothed milk only. The machine has been designed to produce cappuccino with fresh frothed milk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Indholdsfortegnelse

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Introduktion                 | 28 |
| Generel beskrivelse          | 28 |
| Vigtigt                      | 29 |
| Før apparatet tages i brug   | 30 |
| Brygning af SENSEO®-kaffe    | 32 |
| Rengøring af mælkebeholderen | 36 |
| Rengøring af maskinen        | 39 |
| Afkalkning                   | 42 |
| Frostfri opbevaring          | 45 |
| Udskiftning                  | 45 |
| Miljøhensyn                  | 46 |
| Reklamationsret og service   | 46 |
| Fejlfinding                  | 46 |

## Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips!  
 For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.  
 Få en hel særlig kaffeoplevelse med SENSEO®. Dette enestående system kombinerer Philips' brugervenlige SENSEO®-kaffemaskine med de specialudviklede Merrild SENSEO®-kaffepuder, der giver en fyldig, rund smag med et lækkert skumlag.  
 Med SENSEO® Cappuccino Select kan du fremstille lækker cappuccino med frisk mælkeskum. Den enestående indbyggede mælkeskummer danner det blødeste skum af dampet mælk. Vælg cappuccino eller almindelig sort kaffe med et tryk på en knap.

## Generel beskrivelse (fig. 1)

- 1 Vandtank
- 2 Låg til vandtank
- 3 Udløser til låg
- 4 Tætningsring
- 5 Vandtilførselsplade
- 6 Udløser til mælkebeholder
- 7 Dæksel til koprist
- 8 Koprist
- 9 Drypbakke
- 10 CALC-indikator
- 11 2-kops-knap  med lys
- 12 On/off-knap med lysende ring
- 13 1-kops-knap  med lys
- 14 Mælkebeholderindsats
- 15 Mælkebeholder
- 16 Mælkerør
- 17 Udløser til mælkebeholderlåg
- 18 Dampindtag
- 19 Mælkebeholderlåg med skumningsenhed
- 20 Dæksel til mælkebeholderlåg
- 21 Udløs tap på dæksel til mælkebeholderlåg
- 22 Calc-Clean-værktøj



- 23 Kaffeucløb
- 24 Dæksel til kaffeucløb
- 25 1-kops-pudeholder ☐
- 26 2-kops-pudeholder ☐☐
- 27 Trag

## Vigtigt

Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, inden maskinen tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

### Fare

- Kom aldrig maskinen ned i vand eller anden væske.

### Advarsel

- Før maskinen tages i brug, skal du kontrollere, om spændingsangivelsen i bunden af maskinen svarer til den lokale netspænding.
- Denne maskine er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner; nedsat følelses eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i maskinens anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Hold maskinen uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med den.
- Brug aldrig maskinen, hvis stik, netledning eller selve maskinen er beskadiget.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.

### Forsigtig

- Korrekt rengøring af mælkebeholderen er afgørende for, at den fungerer optimalt og producerer skum af den rette konsistens. Se kapitlet "Rengøring af mælkebeholderen".
- Reparation og eftersyn af maskinen skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. Forsøg ikke selv at reparere maskinen, da garantien i så fald bortfalder.
- Kom aldrig almindelig formalet kaffe eller beskadigede kaffepuder i SENSEO®-maskinen, da den vil stoppe til.
- Brug ikke maskinen i kombination med en transformer, da dette kan resultere i en farlig situation.
- Stil altid maskinen på et fladt og stabilt underlag.
- Lad aldrig maskinen køre uden opsyn.
- Brug ikke maskinen steder, der ligger højere end 2.200 meter over havets overflade.
- Maskinen virker ikke ved temperaturer under 10°C.
- Skyl kaffemaskinen igennem med frisk, koldt vand, inden den tages i brug første gang (se afsnittet "Før apparatet tages i brug"). Derved fyldes vandkokeren med vand, hvilket er en betingelse for, at maskinen kan fungere optimalt.
- Brug ikke SENSEO®-maskinen sammen med vandblødgørende midler, der er baseret på natrium.

- Philips anbefaler kraftigt, at du afkalker SENSEO®-maskinen, når CALC-indikatoren lyser for at vise, at maskinen skal afkalkes. Hvis maskinen ikke afkalkes rettidigt og efter anvisningerne i kapitlet "Afkalkning", kan det medføre tekniske fejl.
- Brug aldrig et afkalkningsmiddel, der er baseret på mineralsk syre som f.eks. svovlsyre, saltsyre, sulfaminsyre eller eddikesyre (f.eks. eddike). Disse afkalkningsmidler kan skade din SENSEO®-kaffemaskine.
- Læg aldrig SENSEO®-maskinen på siden, da vand kan lække fra vandkokeren. Maskinen skal altid være lodret, også under transport.
- Denne maskine er kun beregnet til normal anvendelse i hjemmet. Den er ikke beregnet til brug i miljøer som personalekøkkener i butikker; på kontorer; på gårde eller andre arbejdspladser. Den er heller ikke beregnet til brug af gæster på hoteller; moteller; bed and breakfasts eller i andre værelser til udlejning.

### Overholdelse af standarder

- Denne maskine overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugervejledning er maskinen sikker at anvende ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.
- Energiforbruget for denne maskine i slukket tilstand er mindre end 1 watt. Det betyder, at maskinen overholder EU-direktivet 2005/32/EC, der angiver de økologiske designkrav for energiforbrugende produkter.

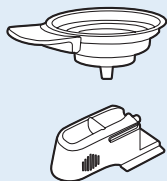
### Før apparatet tages i brug

#### Udpakning

- 1 Tag maskinen ud af kassen.

*Bemærk: Sørg for at opbevare løse dele, f.eks. 2-kops-pudeholderen og Calc-Clean-værktøjet, et sikkert sted. De er vigtige dele af maskinen.*

Calc-Clean-værktøjet er udstyret med en magnet. For at undgå skader skal du holde Calc-Clean-værktøjet på afstand af bankkort og andre databærere, der kan tage skade af magnetisme.



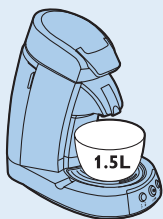
#### Gennemskylning af maskinen for at fylde vandkokeren

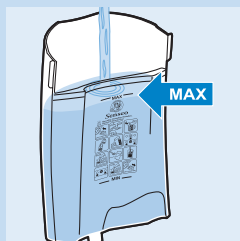
#### DER KAN IKKE BRYGGES KAFFE, FØR SENSEO-KAFFEMASKINEN ER GENNEMSKYLLET!

Gennemskylningen bevirker, at vandkokeren fyldes med vand. Efter gennemskylningen er maskinen klar til brug. Skyl maskinen igennem som følger:

- 1 Placer en skål med en kapacitet på mindst 1,5 liter på kopristen.

*Bemærk: Sørg for, at dækslet til kopristen er påsat.*





- 2 Fyld vandtanken med koldt vand op til **MAX**-markeringen, og sæt den tilbage i maskinen.

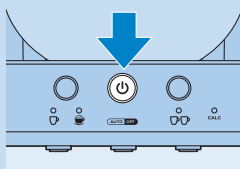


- 3 Sørg for, at mælkebeholderen sidder rigtigt.



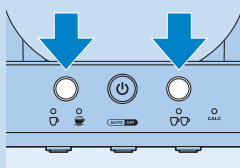
- 4 Sørg for, at pudeholderen, uden pude eller puder, er på plads.

- 5 Sæt stikket i en stikkontakt med jordforbindelse.



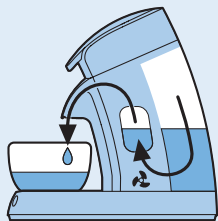
- 6 Tryk på on/off-knappen .

- Lysringen omkring on/off-knappen lyser konstant for at vise, at maskinen er klar til at blive gennemskyttet.



- 7 Tryk kort på 1-kops-knappen  og 2-kops-knappen  samtidigt for at starte gennemskyllningen.

- Lysringen omkring on/off-knappen blinker langsomt for at vise, at skyllecyklussen er startet.



- Under skyllecyclussen skylles vandet i vandtanken gennem maskinen, og damptanken bliver fyldt med vand. Skyllecyclussen tager lidt tid (ca. 90 til 150 sekunder).

Afbryd aldrig skylningsprocessen midt i forløbet, da vandkogerens i så fald ikke fyldes ordentligt.

*Bemærk: Under skyllecyclussen larmer maskinen mere end under en normal bryggeproces.*



- Maskinen slukker automatisk, når skyllecyclussen er gennemført. Nu er din Philips SENSEO®-kaffemaskine klar til brug.

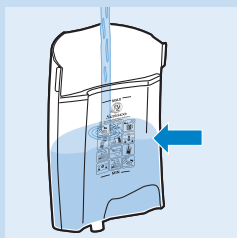
*Bemærk: Hvis maskinen ikke fungerer, skal du gentage trin 1 til 7. Du må ikke afbryde skylningscyclussen.*

## Brygning af SENSEO®-kaffe

### Tips til den bedste SENSEO®-kvalitet

- Brug friskt vand hver gang.
- Brug SENSEO®-kaffepuder, der er blevet specielt udviklet af Merrild til din SENSEO®-kaffemaskine, for at opnå en fyldig og rund smag.
- Brug altid mælk med køleskabstemperatur (5-8 °C) for at få varmt mælkeskum af høj kvalitet til cappuccino.
- Du kan bruge alle typer mælk. Forskellige typer mælk giver forskellige mængder og typer skum. Det bedste resultat fås ved at bruge letmælk eller sødmælk.
- Fjern brugte kaffepuder umiddelbart efter brygningen.
- Rengør mælkebeholderen, hvis du ikke skal bruge den igen med det samme (se kapitlet "Rengøring af mælkebeholderen").
- Hvis du ikke har brugt kaffemaskinen i mere end 1 dag, skal du skylle den igennem med frisk vand for at udskifte vandet i damptanken, før du bruger den igen (se afsnittet "Skylning af kaffemaskinen" i kapitlet "Rengøring af maskinen").

### Påfyldning af vandtanken

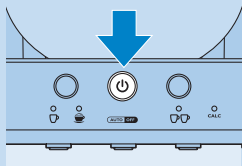


- 1 Fyld vandtanken med koldt vand til et niveau, der ligger over MIN-mærket, og sæt den tilbage i maskinen.

MIN-mærket angiver den mængde vand, der mindst skal bruges til kaffebrygning. Sørg altid for, at vandtanken er fyldt til op over MIN-mærket.

Hæld aldrig mælk, kaffe, varmt eller destilleret vand i vandtanken.

## Sådan tændes maskinen



**1** Sæt stikket i en stikkontakt med jordforbindelse.

**2** Tryk på on/off-knappen .

- Lysringen omkring on/off-knappen blinker langsomt, mens vandet varmes op. Opvarmningen tager ca. 90 sekunder.
- Kaffemaskinen er klar til brug, når lysringen om on/off-knappen lyser konstant.
- Hvis lysringen rundt om on/off-knappen blinker hurtigt, indeholder vandtanken ikke nok vand til at brygge kaffe.

## Placering af pudeholderen

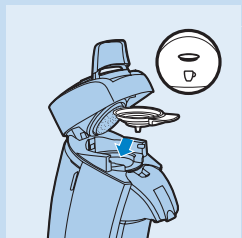


**1** Træk udløseren til låget opad for at åbne låget.

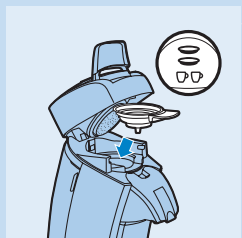
**2** Åbn låget.

**3** Læg den ønskede kaffepudeholder i maskinen.

*Bemærk: Du kan kun brygge 2 kopper på en gang, hvis du laver sort kaffe.*



- Brug 1-kops-pudeholderen, hvis du vil brygge cappuccino eller én kop sort SENSEO®-kaffe.

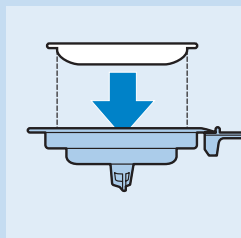


- Brug 2-kops-pudeholderen, hvis du vil brygge 2 kopper sort SENSEO®-kaffe.

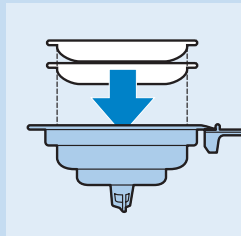
## Placering af en eller to puder

Kom aldrig almindelig formalet kaffe eller beskadigede kaffepuder i SENSEO®-maskinen, da den vil stoppe til.

- 1** SENSEO®-kaffepuden(erne) skal placeres præcis i midten af kaffepudeholderen med den/de buede flade(r) vendende nedad.

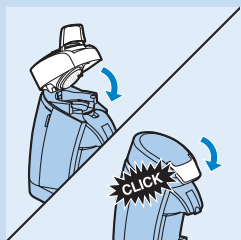


- Læg 1 SENSEO®-kaffepude i 1-kops-pudeholderen ☐.



- Læg 2 SENSEO®-kaffepuder i 2-kops-pudeholderen ☐☐.

*Bemærk: Sørg for, at kaffen i puden(erne) er jævnt fordelt, og pres puden(erne) let ned i kaffepudeholderen.*

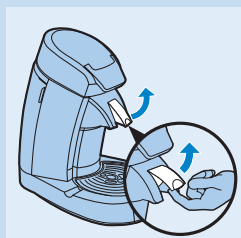


## **2 Luk låget, og tryk lågudløseren ned.**

Sørg for at trykke lågudløseren ned, til den klikker på plads.

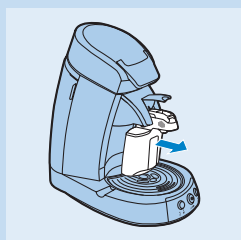
*Bemærk: Hvis låget ikke er lukket rigtigt, blinker lysringen omkring on/off-knappen i et par sekunder, når du trykker på 1-kops-knappen ☐/☕ eller 2-kops-knappen ☐☐. I så fald brygger maskinen ikke kaffe.*

## **Påfyldning af mælkebeholderen**

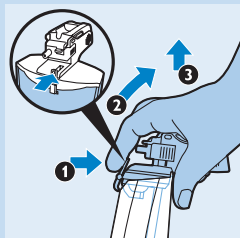


*Bemærk: Dette afsnit gælder kun, hvis du vil brygge cappuccino. Hvis du vil brygge sort SENSEO®-kaffe, skal du fortsætte til afsnittet "Brygning af sort kaffe eller cappuccino".*

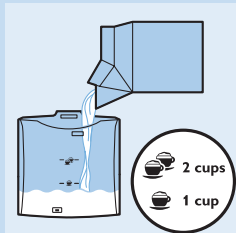
- 1** Træk udløseren til mælkebeholderen opad med din finger for at frigøre mælkebeholderen.



- 2** Træk mælkebeholderen frem for at fjerne den fra maskinen.

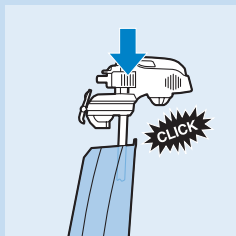


- 3** Tryk på udløseren til mælkebeholderens låg (1), løft låget til mælkebeholderen en anelse (2), og træk låget til mælkebeholderen opad for at fjerne det fra mælkebeholderen (3).



- 4** Fyld mælkebeholderen med kold mælk op til mærket for 1 eller 2 kopper cappuccino, afhængigt af det ønskede antal kopper cappuccino.

*Bemærk: Mængden af mælk i kaffen kan variere på grund af variationer i mælkenes temperatur, mælketypen, hvor ren mælkebeholderen er osv.*



- 5** Fastgør låget på mælkebeholderen ("klik").

Kontroller altid, at låget sidder ordentligt fast på mælkebeholderen for at undgå at spilde, når du placerer mælkebeholderen i maskinen.



- 6** Placer mælkebeholderindsatsen i kaffemaskinen (1), og tryk udløseren til mælkebeholderen ned ("klik") (2).

*Bemærk: Tryk udløseren til mælkebeholderen så langt ned som muligt ("klik") for at sikre, at mælkebeholderen er placeret rigtigt. Du kan kun opnå perfekt mælkeskum, hvis mælkebeholderen er placeret rigtigt.*

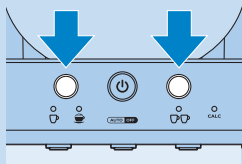
## Brygning af sort kaffe eller cappuccino



- 1** Stil 1 eller 2 kopper under udløbsåbningerne.

*Bemærk: Sørg for, at dækslet til kopristen er påsat.*

*Bemærk: Brug en kop, der kan rumme mindst 200 ml, hvis du vil brygge cappuccino. Brug en kop, der kan rumme mindst 150 ml, hvis du vil brygge sort kaffe. Brug ikke for store kopper. Kaffen bliver hurtigere kold, hvis koppen er for stor.*



## 2 Tryk på knappen for det ønskede antal kopper SENSEO®-kaffe.

- Tryk én gang på 1 kops-knappen ☐☐ for at få en kop sort kaffe.
- Tryk to gange på 1-kops-knappen ☐☐ med højst 2 sekunders mellemrum for at få en kop cappuccino.

*Bemærk: Inden for disse 2 sekunder kan du skifte mellem én kop sort kaffe og én kop cappuccino.*

- Tryk på knappen til 2 kopper ☐☐ for to kopper sort kaffe.
- ☛ SENSEO®-kaffemaskinen starter brygningen og vælger automatisk den rigtige mængde vand til sort kaffe eller vand og mælk til cappuccino.

Tag aldrig vandtanken af, mens maskinen brygger, da dette vil bevirke, at maskinen indtager luft. Sker dette, vil den efterfølgende kop kun blive delvist fyldt.

Fjern ikke mælkebeholderen under brygningen.

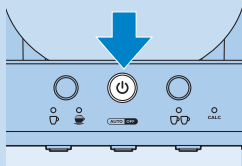
## 3 Fjern kaffepuden(erne) efter brug ved at tage pudeholderen ud af maskinen og tømme den.

Pas på, for der kan stadig være lidt vand/kaffe i kaffepuden(erne).

### Afbrydelse af brygningen

## 1 Tryk på on/off-knappen ☐, hvis du vil afbryde brygningen.

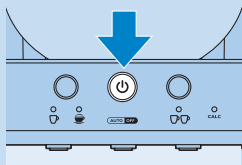
*Bemærk: Hvis du tænder maskinen igen, efter du har afbrudt brygningen, fortsætter maskinen ikke den afbrudte brygning.*



### Slukker

## 1 Efter brug skal du trykke på on/off-knappen for at slukke maskinen ☐.

*Bemærk: Hvis du ikke slukker for apparatet, slukkes det automatisk efter 30 minutter.*



### Rengøring af mælkebeholderen

For at mælkebeholderen kan fungere stabilt og producere godt skum, er det yderst vigtigt, at du rengør mælkebeholderen regelmæssigt og grundigt.

- 1 Hvis du ikke skal skumme mælk igen lige med det samme, **skal du rengøre mælkebeholderen inden for 30 minutter efter brug.**
- 2 **Rengør alle mælkebeholderens dele grundigt** efter dagens sidste brug.

Foretag en grundig rengøring ved at benytte fremgangsmåden nedenfor.

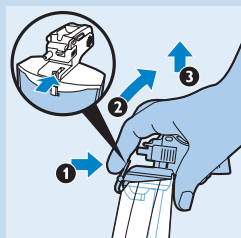


Bemærk: Hvis du ikke kan få mælkeskum af høj kvalitet, er mælkebeholderen formodentlig snavset.

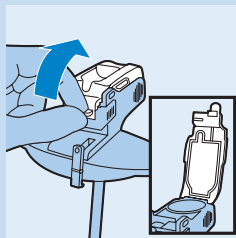
### Gennemskylning efter hver brug



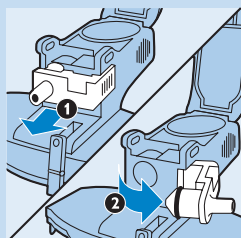
- 1 Træk udløseren til mælkebeholderen opad med fingrene for at frigøre mælkebeholderen. Træk derefter mælkebeholderen frem for at fjerne den fra maskinen.



- 2 Tryk på udløseren til mælkebeholderens låg (1), løft låget til mælkebeholderen en anelse (2), og træk låget til mælkebeholderen opad for at fjerne det fra mælkebeholderen (3).

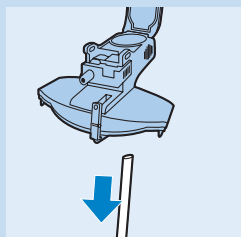


- 3 Træk frigørelsestappen på forsiden af låget til mælkebeholderen opad for at åbne det.

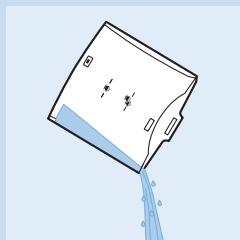


- 4 Åbn dampindtaget ved at trække det fremad (1), og flyt dampindtaget til højre (2). Denne del forbliver fastgjort til låget med et hængsel.

Bemærk: Du kan kun åbne dampindtaget, hvis låget til mælkebeholderen er åbent.

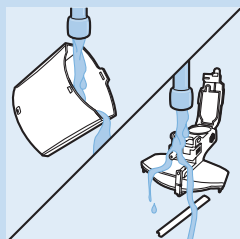


- 5 Træk mælkerøret af låget til mælkebeholderen.

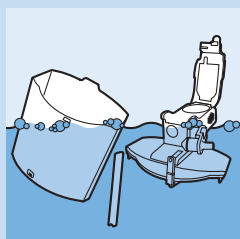


**6** Hæld al resterende mælk i mælkebeholderen ud.

**7** Rengør alle mælkebeholderens dele.

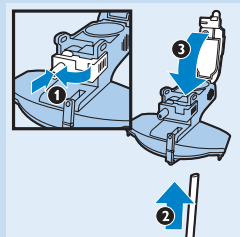


- **Hvis du ikke skal skumme mælk igen lige med det samme:** Rengør mælkebeholderen, mælkebeholderlåget og mælkerøret inden for 30 minutter efter brug.



- **Efter dagens sidste brug:** Rengør mælkebeholderen, mælkebeholderlåget og mælkerøret i opvaskemaskinen eller med en opvaskebørste i varmt vand med lidt opvaskemiddel.

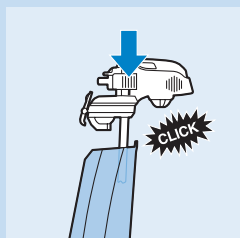
*Bemærk: Rengøring i opvaskemaskinen anbefales, specielt hvis mælkebeholderen er meget snavset. Før du placerer mælkebeholderen i opvaskemaskinen, skal alle dele, der kan åbnes, være åbnet, og alle aftagelige dele skal være afmonteret.*



**8** Skub efter rengøringen dampindtaget tilbage (1), tilslut mælkerøret (2), og luk låget til mælkebeholderen (3).

*Bemærk: Skub dampindtaget tilbage, før du lukker låget. Ellers passer dampindtaget ikke længere.*

*Bemærk: Kontroller, at du skubber mælkerøret tilstrækkelig langt ind over tilslutningen, så hullerne i denne er dækket. Hvis du ikke skubber mælkerøret tilstrækkeligt langt ind over tilslutningen, får du mindre mælkeskum.*



**9** Fastgør låget på mælkebeholderen ("klik").

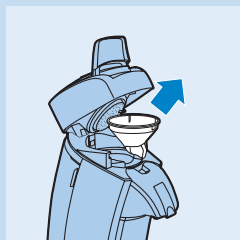


- 10** Placer mælkebeholderindsatsen i kaffemaskinen (1), og tryk udløseren til mælkebeholderen ned ("klik") (2).

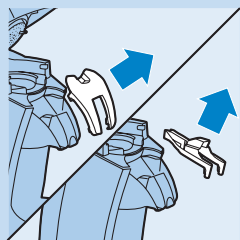
## Rengøring af maskinen

Fare: Kom aldrig maskinen ned i vand eller anden væske.

## Rengøring af kaffemaskinen



- 1** Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden maskinen rengøres.
- 2** Maskinen rengøres udvendigt med en fugtig klud.
- 3** Fjern tragten.



- 4** Fjern dækslet til kaffeudløbet, og tag kaffeudløbet ud af maskinen.



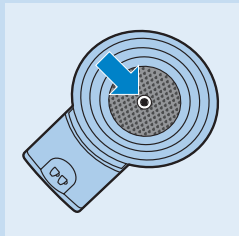
- 5** Vask dækslet til kaffeudløbet, kaffeudløbet, tragten, drypbakken og dækslet til kopristen i varmt vand eventuelt tilsat lidt opvaskemiddel – eller i opvaskemaskinen.



- 6** Hold kopristen i hånden, mens den skylles med varmt vand eventuelt tilsat lidt opvaskemiddel.

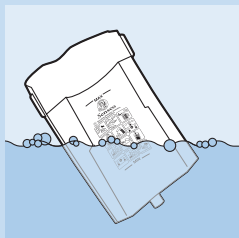
Kopristen kan også vaskes i opvaskemaskinen.

Tag altid kopristen af maskinen, når den skal gøres ren. Kopristen kan være skarp og skal behandles forsigtigt.



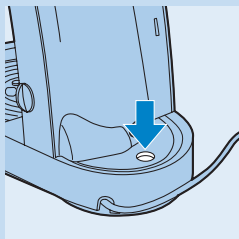
- 7** Rengør pudeholderne i varmt vand eventuelt tilsat lidt opvaskemiddel – eller i opvaskemaskinen.

Hvis sien i midten af pudeholderen er tilstoppet, fjernes tilstoppelsen ved at skylle pudeholderen under vandhanen. Brug om nødvendigt en opvaskebørste.



- 8** Fjern låget til vandtanken, og rengør vandtanken med varmt vand eventuelt tilsat lidt opvaskemiddel eller i opvaskemaskinen.

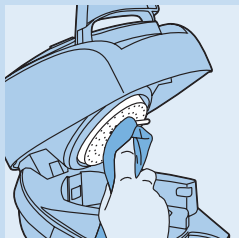
*Bemærk: Bruger du en opvaskebørste, skal du passe på, at du ikke kommer til at beskadige/ødelægge ventilen og flyderen i bunden af vandtanken.*



- 9** Rengør maskinens vandindtag med en fugtig klud.

Brug ikke en genstand med skarpe kanter til at rengøre vandindtaget på maskinen.

- 10** Skyl alle delene med rent vand efter rengøring, og sæt dem tilbage i maskinen.



- 11** Rengør vandtilførselspladen med en fugtig klud.

Vær forsigtig, og pas på, at gummitætningsringen ikke kommer i klemme under vandtilførselspladen. Sker dette, vil kaffemaskinen lække vand!

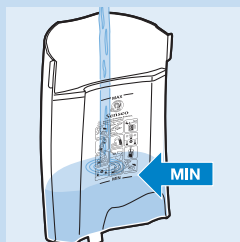
*Bemærk: Sørg for ikke at beskadige metaltappen på vandtilførselspladen.*

## Skylning af kaffemaskinen

Hvis du ikke har brugt kaffemaskinen i mere end 1 dag, skal du skylle den igennem med rent vand for at udskifte vandet i damptanken, før du bruger den igen.

Skyl maskinen igennem som følger:

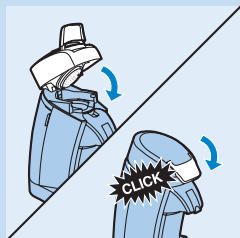
- 1 Fyld vandtanken med koldt vand op til **MIN**-mærket, og sæt den tilbage i maskinen.



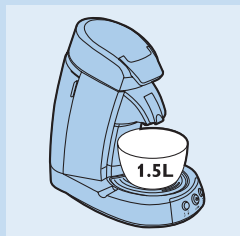
- 2 Sæt 1-kops-pudeholderen ☐ eller 2-kops-pudeholderen ☐☐ i maskinen uden kaffepude(r).



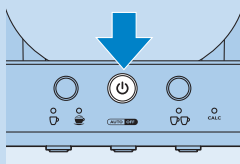
- 3 Luk låget, og tryk lågudløseren ned.

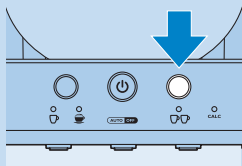


- 4 Sæt to kopper eller en skål under kaffeudløbet for at opsamle vandet.



- 5 Tænd maskinen ved at trykke på on/off-knappen ⏻.
  - ☛ Lysringen blinker langsomt, mens vandet varmes op.
  - ☛ Maskinen er klar, når on/off-knappens indikator lyser konstant.





**6** Tryk på 2-kops-knappen ☺☺ for at brygge to kopper varmt vand.

**7** Smid vandet ud. Nu er maskinen klar til brug igen.

## Afkalkning

### Tid til afkalkning

- SENSEO®-kaffemaskinen skal afkalles som beskrevet nedenfor, når CALC-indikatoren lyser (efter brygning af ca. 400 kopper SENSEO®-kaffe eller SENSEO®-cappuccino). Du kan afkalke SENSEO®-kaffemaskinen oftere (mindst hver 3. måned) på samme måde. Afkalkningen tager ca. 40 minutter.

### Hvorfor skal man afkalke

Kalk aflejres inden i maskinen under brug. Det er vigtigt at afkalke SENSEO®-kaffemaskinen, når CALC-indikatoren begynder at lyse og mindst hver 3. måned. Gode grunde til at huske afkalkning:

- Det forlænger din SENSEO®-kaffemaskines levetid
- Det sikrer den rette kopmængde
- Det sikrer kaffens temperatur
- Maskinen afgiver mindre støj under brygning
- Det forebygger funktionsfejl

Hvis afkalkningen ikke udføres korrekt, vil kalkpartikler blive efterladt i maskinen. Dette gør, at ny kalk hurtigere vil sætte sig fast, og det kan føre til varig og uoprettelig skade på maskinen.

### Brug det rette afkalkningsmiddel

Kun afkalkningsmiddel, der er baseret på citronsyre, bør bruges til at afkalke din SENSEO®-maskine. Denne type afkalkningsmiddel afkalke apparatet uden at skade det. Se mængdeforhold under "Afkalkningsprocedure" nedenfor. En afkalkningsblanding kan kun bruges én gang. Afkalkningsblandingen har ingen effekt efter brug.

Philips SENSEO® har udviklet et særligt afkalkningsmiddel (HD7012, HD7011, HD7006) til SENSEO®-maskiner. Besøg vores websted på

**www.philips.com** for at få flere oplysninger.

Brug aldrig et afkalkningsmiddel, der er baseret på mineralisk syre, som f.eks. svovlsyre, saltsyre, sulfaminsyre eller eddikesyre (f.eks. eddike). Disse afkalkningsmidler kan skade din SENSEO®-kaffemaskine.

### Afkalkningsprocedure

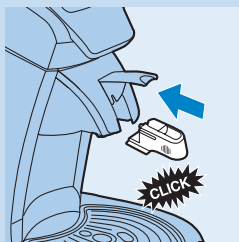
Afkalkningsproceduren består af 2 cyklusser:

- 1 afkalkningscyklus (ca. 35 minutter)
- 2 gennemskylningscyklus (ca. 5 minutter)

Du kan ikke afkalke maskinen, hvis Calc-Clean-værktøjet ikke er placeret i kaffeudløbet.

## 1 Afkalkningscyklus

- 1 Fjern mælkebeholderen fra maskinen, sæt Calc-Clean-værktøjet ind i kaffeudløbet, og tryk udløseren til mælkebeholderen ned.

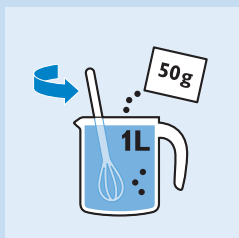


- 2 Placer 1-kops-pudeholderen ☐ med en brugt kaffepude i kaffemaskinen. Luk låget, og kontroller, at det er ordentligt lukket.

*Bemærk: Det anbefales at lægge en brugt kaffepude i pudeholderen, når maskinen afkalkes. Puden vil fungere som et "filter", så det undgås, at sien i pudeholderen tilstoppes af kalkpartikler.*



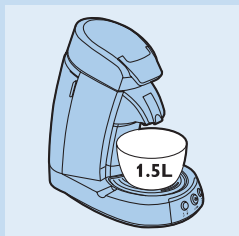
- 3 Bland 50 g citronsyre med 1 l vand i et litermål. Rør rundt, indtil pulveret er helt opløst.

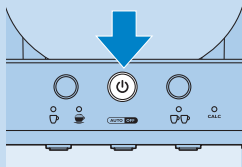


- 4 Tag vandtanken af, og fyld den med afkalkningsblandingen. Sæt derefter vandtanken tilbage i kaffemaskinen.

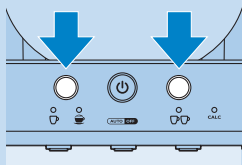


- 5 Sæt en skål, der kan rumme mindst 1,5 l, under udløbet til opsamling af afkalkningsblandingen.





- 6** Tænd maskinen ved at trykke på on/off-knappen .
- ☛ Kaffemaskinen er klar til afkalkning, når lysringen omkring on/off-knappen lyser konstant.

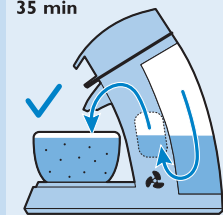


- 7** Tryk kort på 1-kops-knappen og 2-kops-knappen samtidigt for at starte afkalkningscyklussen.

Afbryd aldrig afkalkningscyklussen. Læs instruktionerne i kapitlet Fejlfinding, hvis du har afbrudt afkalkningscyklussen.

- ☛ CALC-indikatoren og lysringen omkring on/off-knappen begynder at blinke langsomt for at vise, at afkalkningscyklussen er begyndt.

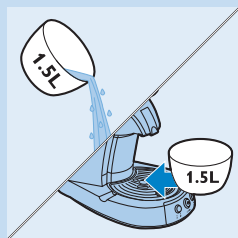
35 min



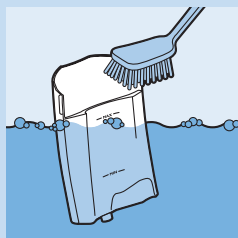
- ☛ Afkalkningscyklussen tager ca. 35 min. Under cyklussen løber der med mellemrum varmt vand ud af kaffeudløbet, fordi maskinen flere gange holder pause for at lade afkalkningsblandingen virke.
- ☛ Når alt vandet i vandtanken er brugt, er afkalkningscyklussen færdig. Lysringen omkring on/off-knappen begynder at blinke hurtigt for at vise, at vandtanken er tom.

## 2 Gennemskylningscyklus

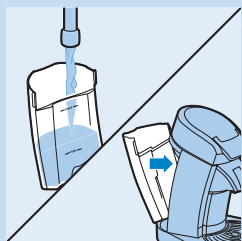
- 1** Tøm skålen, og sæt den tilbage under røret.



- 2** Skyl vandtanken.



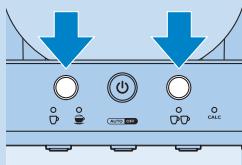




- 3** Fyld vandtanken med frisk postevand, og sæt den tilbage i kaffemaskinen.

*Bemærk: Fyld ikke vandbeholderen med varmt vand eller afkalkningsblanding, der har været brugt.*

- Maskinen er klar til gennemskylningscyklussen, når on/off-indikatoren lyser konstant.

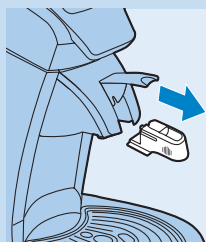


- 4** Tryk kort på 1-kops-knappen  og 2-kops-knappen  samtidigt for at starte gennemskylningsprocessen.

5 min



- CALC-indikatoren og lysringen omkring on/off-knappen begynder at blinke langsomt for at vise, at gennemskylningscyklussen er begyndt. Gennemskylningscyklussen tager ca. 5 minutter.
- Når alt vandet i vandtanken er blevet brugt, er gennemskylningscyklussen færdig, og apparatet slukkes automatisk.



- 5** Fjern Calc-Clean-værktøjet fra kaffeudløbet.

*Bemærk: Du kan ikke brygge kaffe, hvis Calc-Clean-værktøjet stadig sidder i kaffeudløbet. Når du trykker på 1-kops-knappen  eller 2-kops-knappen  for at brygge kaffe, blinker CALC-indikatoren for at advare om dig om, at du skal fjerne Calc-Clean-værktøjet.*

- 6** Fjern den brugte kaffepude, og rengør pudeholderen efter afkalkning for at undgå, at sien i midten stoppes til.

## Frostfri opbevaring

Hvis kaffemaskinen allerede har været i brug og derfor er blevet skyllet igennem med vand, må den kun anvendes og opbevares et sted, hvor temperaturen ikke kommer under frysepunktet, for at undgå beskadigelse.

## Udskiftning

Hvis du skal udskifte en del eller ønsker at købe en ekstra del, skal du besøge din Philips-forhandler eller [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Hvis du har problemer med at skaffe ekstra dele, skal du kontakte dit lokale Philips Kundecenter.

## Miljøhensyn



- Maskinen må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når den til sin tid kasseres. Aflever den i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet.

## Reklamationsret og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til Philips' hjemmeside på adressen **www.philips.com** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "Worldwide Guarantee"-folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Ved køb af Philips SENSEO®-kaffemaskinen afgiver Sara Lee/Merrild eller Philips ingen af deres patentrettigheder – ligesom køber ikke opnår licens i henhold til disse patenter.

## Fejlfinding

Dette kapitel opsummerer de mest almindelige problemer; du kan støde på ved brug af kaffemaskinen. Hvis du ikke kan finde løsningen på problemet, kan du finde flere løsninger på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Hvis du stadig ikke kan løse problemet, kan du kontakte det lokale Philips Kundecenter (se kapitlet "Reklamationsret og service").

| Problem                                                                     | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SENSEO®-maskinen laver ikke godt eller tilstrækkelig meget mælkeskum.       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mælkebeholderen kan være beskidt. Rengør mælkebeholderen i overensstemmelse med instruktionerne i kapitlet "Rengøring af mælkebeholderen" i afsnittet "Rengøring af alle dele efter dagens sidste brug". Vi anbefaler, at du rengør mælkebeholderen i opvaskemaskinen.</li> <li>2. Kontroller, at du skubber mælkerøret tilstrækkelig langt ind over tilslutningen, så hullerne i denne er dækket. Hvis du ikke skubber mælkerøret tilstrækkeligt langt ind over tilslutningen, får du mindre mælkeskum.</li> <li>3. Den mælk, du har brugt, er muligvis ikke kold nok. Hvis mælkens temperatur er højere end 8 °C, bruger maskinen mindre mælk. Sørg for at bruge kold mælk direkte fra køleskabet (5-8 °C).</li> <li>4. Du har brugt en anden type mælk end komælk (f.eks. ris- eller sojamælk). Med disse mælketyper kan du ikke få en mælkeskum af høj kvalitet. Du opnår de bedste resultater med letmælk.</li> </ol> |
| Der kommer damp ud af SENSEO®-maskinen under brygge- eller skyllecyclussen. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Når du brygger en cappuccino, kan der slippe lidt damp ud af maskinen. For at få en perfekt kop kaffe og et minimum af damp skal mælkebeholderen fyldes op til det niveau, der kræves til en eller to kopper cappuccino.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Problem                                                             | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                     | 2. Du har muligvis glemt at fylde mælkebeholderen inden brygning af en cappuccino. Fyld mælkebeholderen op til det niveau, der kræves til cappuccino.                                                                                                                                                                                    |
|                                                                     | 3. Mælkerøret er muligvis ikke forbundet til mælkebeholderens låg. Forbind mælkerøret til mælkebeholderens låg. Kontroller, at du skubber mælkerøret tilstrækkelig langt ind over tilslutningen, så hullerne i denne er dækket.                                                                                                          |
|                                                                     | 4. Mælkebeholderen kan være beskidt. Rengør mælkebeholderen i overensstemmelse med instruktionerne i kapitlet "Rengøring af mælkebeholderen". Vi anbefaler, at du rengør mælkebeholderen i opvaskemaskinen.                                                                                                                              |
|                                                                     | 5. Du skubbede muligvis ikke mælkebeholderen tilstrækkelig langt ind i maskinen. Kontroller, at mælkebeholderen er placeret korrekt, ved at trykke udløseren til mælkebeholderen så langt ned som muligt ("klik"). Dette er afgørende for at opnå perfekt opskummet mælk.                                                                |
| Der er stadig mælk i mælkebeholderen efter brygning af cappuccino.  | 1. Det er normalt, at der er en smule mælk tilbage i mælkebeholderen, efter du har brygget en cappuccino. Den ekstra mælk er nødvendig for, at skummet bliver godt.                                                                                                                                                                      |
|                                                                     | 2. Måske har du fyldt mælkebeholderen til over det niveau, der kræves til en eller to kopper cappuccino.                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                     | 3. Den mælk, du har brugt, er muligvis ikke kold nok. Hvis mælkens temperatur er højere end 8 °C, bruger maskinen mindre mælk. Sørg for at bruge kold mælk direkte fra køleskabet (5-8 °C).                                                                                                                                              |
| Cappuccinoen er ikke varm nok.                                      | 1. Det er normalt, at en cappuccino er mindre varm end en kop almindelig sort kaffe, da mælken opvarmes til en lavere temperatur for at sikre mælkeskum af høj kvalitet.                                                                                                                                                                 |
|                                                                     | 2. Du kan forvarme kopperne med varmt vand for at holde kaffen varm i længere tid. Den bedste måde at gøre dette på er at trykke på 1-kops-knappen  uden at bruge en kaffepude.                                                                       |
|                                                                     | 3. Du har muligvis brugt for store kopper, så kaffen bliver hurtigere kold. Det anbefales at bruge en 200 ml kop til cappuccino.                                                                                                                                                                                                         |
| Det sprøjter ud af SENSEO®-maskinen, når jeg brygger en cappuccino. | Den mælk, du har brugt, er muligvis for varm. Sørg for at bruge kold mælk direkte fra køleskabet (5-8°C).                                                                                                                                                                                                                                |
| CALC-indikatoren lyser.                                             | CALC-indikatoren tændes, når du skal afkalke maskinen. Det sker, efter at du har brygget ca. 400 kopper sort SENSEO®-kaffe eller cappuccino. Afkalk din SENSEO®-maskine ved at følge instruktionerne i kapitlet "Afkalkning". CALC-indikatoren slukkes, når afkalkningsproceduren er udført korrekt, og Calc-Clean-værktøjet er fjernet. |
| CALC-indikatoren blinker langsomt.                                  | CALC-indikatoren blinker langsomt under afkalkningsproceduren. Afkalkningsproceduren består af 2 cyklusser: afkalkningscyklusen (ca. 35 minutter) og gennemskylningscyklusen (ca. 5 minutter). CALC-indikatoren slukkes, når de to cyklusser er færdige.                                                                                 |

| Problem                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CALC-indikatoren slukkes ikke efter afkalkning.                                                                                                                                                                                                                                           | CALC-indikatoren slukkes kun, hvis maskinen er afkalket i overensstemmelse med afkalkningsvejledningen i kapitlet "Afkalkning".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Afkalkningsproceduren er måske blevet afbrudt. CALC-indikatoren slukkes kun, hvis maskinen har gennemført hele afkalkningsproceduren. Proceduren består af 2 cyklusser: afkalkningscyklusen og gennemskylningscyklusen. Det anbefales at starte forfra på afkalkningsproceduren, da kalk kan føre til varig og uoprettelig skade på maskinen. Du finder hele afkalkningsproceduren i kapitlet "Afkalkning".                                                                                                                                            |
| Jeg trykkede kort på 1-kops-knappen  og 2-kops-knappen  samtidigt for at starte afkalkningen, men maskinen virker ikke. | 1. Hvis du vil afkalke maskinen, skal du sørge for, at Calc-Clean-værktøjet er placeret korrekt. Se kapitlet "Afkalkning" for yderligere oplysninger.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2. Maskinen varmer muligvis stadig op (lysringen rundt om on/off-knappen blinker langsomt). Maskinen har brug for tid til at varme op, før den kan afkalke.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| CALC-indikatoren blinker hurtigt.                                                                                                                                                                                                                                                         | 1. Du har startet afkalkningsproceduren ved at trykke kort på 1-kops-knappen  og 2-kops-knappen  samtidigt uden at have placeret Calc-Clean-værktøjet. Du kan kun starte afkalkningsproceduren, når Calc-Clean-værktøjet er isat.                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2. Du har trykket på 1-kops-knappen  eller 2-kops-knappen  , mens Calc-Clean-værktøjet stadig sad i kaffeudløbet. Fjern Calc-Clean-værktøjet, når afkalkningsproceduren er færdig.                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Du har måske forsøgt at brygge kaffe eller cappuccino på et tidspunkt, hvor afkalkningsproceduren endnu ikke var færdig. 1) Indsæt igen Calc-Clean-værktøjet i udløbet. 2) Sæt en skål under udløbet. 3) Fyld vandtanken med frisk vand, og sæt den tilbage i kaffemaskinen. 4) Tryk kort på 1-kops-knappen  og 2-kops-knappen  samtidigt for at starte gennemskylningscyklusen. |
| Lysringen omkring on/off-knappen  blinker fortsat hurtigt.                                                                                                                                             | 1. Når lysringen omkring on/off-knappen  blinker hurtigt, er der ikke nok vand i vandtanken til at brygge kaffe. Brygning af kaffe kræver, at vandniveauet i vandtanken er over MIN-mærket.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2. Du har måske trykket på 1-kops-knappen  for at brygge cappuccino, mens mælkebeholderen ikke var placeret i maskinen eller var placeret forkert. Hvis du vil brygge en cappuccino, skal du fylde mælkebeholderen med mælk og sætte mælkebeholderen korrekt i maskinen.                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 3. Vandtanken er ikke placeret korrekt. Fjern vandtanken, og placer den korrekt i maskinen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4. Låget er måske ikke trykket ordentligt ned. Kontroller, om lågudløseren er trykket helt ned.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Problem                                                                   | Løsning                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                           | 5. Måske bruger du SENSEO®-maskinen i et rum med en temperatur under 10 °C. SENSEO®-maskinen fungerer ikke ved temperaturer under 10 °C. Kontroller, om SENSEO®-maskinen fungerer normalt, når du bruger den i et rum med en temperatur over 10 °C. |
| SENSEO®-maskinen afgiver høje lyde.                                       | 1. Når maskinen producerer mælkeskum, er det helt normalt, at den afgiver højere lyde.                                                                                                                                                              |
|                                                                           | 2. Måske er mælkebeholderens låg ikke lukket ordentligt. Luk altid låget ordentligt ("klik"), før du skubber mælkebeholderen tilbage i maskinen.                                                                                                    |
| Jeg ved ikke, hvilke mælketyper jeg skal bruge.                           | Du opnår de bedste skumresultater med letmælk. Med andre mælketyper (f.eks. ris- eller sojamælk) kan du ikke få en mælkeskum af høj kvalitet                                                                                                        |
| Jeg ved ikke, hvordan jeg bruger SENSEO®-maskinen til kun at skumme mælk. | Det er ikke muligt kun at skumme mælk. Maskinen er udviklet til at brygge cappuccino med frisk mælkeskum.                                                                                                                                           |

## Inhaltsangabe

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Einführung                         | 50 |
| Allgemeine Beschreibung            | 50 |
| Wichtig                            | 51 |
| Inbetriebnahme                     | 52 |
| SENSEO® Kaffee zubereiten          | 54 |
| Die Milchbehälter-Einheit reinigen | 59 |
| Die Maschine reinigen              | 61 |
| Entkalken                          | 64 |
| Frostfreie Aufbewahrung            | 68 |
| Ersatz                             | 68 |
| Umwelt                             | 68 |
| Garantie und Kundendienst          | 68 |
| Fehlerbehebung                     | 69 |

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips!

Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Mit SENSEO® erleben Sie einen sensationellen Kaffeegenuss. Dieses einzigartige System kombiniert die einfach zu bedienende Philips SENSEO® Kaffeemaschine mit den speziell von Douwe Egberts SENSEO® entwickelten Kaffeepads: Das Ergebnis ist eine perfekte Tasse Kaffee mit einem weichen, vollen Aroma und einer köstlichen Crema.

Die SENSEO® Cappuccino Select bietet Ihnen köstlichen Cappuccino mit frisch aufgeschäumter Milch. Der integrierte Milchaufschäumer produziert leckeren Milchschaum und sorgt für eine perfekte Crema. Wählen Sie zwischen einem Cappuccino oder normalem schwarzem Kaffee – einfach per Tastendruck.

## Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- 1 Wasserbehälter
- 2 Deckel des Wasserbehälters
- 3 Verschlusshebel für Deckel
- 4 Dichtungsring
- 5 Sprühkopf
- 6 Verschlusshebel für Milchbehälter
- 7 Abdeckung für Tassentablett
- 8 Tassentablett
- 9 Auffangschale
- 10 CALC-Anzeige
- 11 2-Tassen-Taste  mit LED
- 12 Ein-/Ausschalter mit Leuchtring
- 13 1-Tasse-Taste  mit LEDs
- 14 Milchbehälter-Einheit
- 15 Milchbehälter
- 16 Milchschaum
- 17 Entriegelungshebel für Milchbehälterdeckel
- 18 Dampfeinlass
- 19 Milchbehälterdeckel, einschließlich Aufschäumeinheit
- 20 Abdeckung des Milchbehälterdeckels

- 21 Entriegelung der Abdeckung des Milchbehälterdeckels
- 22 Calc-Clean-Zubehör
- 23 Kaffeeauslauf
- 24 Abdeckung des Kaffeeauslaufs
- 25 Padhalter für 1 Tasse 
- 26 Padhalter für 2 Tassen 
- 27 Kaffeesammelkammer

## Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch der Maschine aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

### Gefahr

- Tauchen Sie die Maschine niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

### Warnhinweis

- Prüfen sie, bevor Sie das Gerät anschließen, ob die Spannungsangabe am Boden des Geräts mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder die Maschine selbst defekt oder beschädigt ist.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden.

### Achtung

- Damit die Milchbehälter-Einheit einwandfrei funktioniert und Sie einen köstlichen Milchschaum herstellen können, ist die korrekte Reinigung des Milchbehälters äußerst wichtig. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Die Milchbehälter-Einheit reinigen".
- Geben Sie die Maschine zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein Philips Service-Center. Versuchen Sie nicht, die Maschine selbst zu reparieren, da andernfalls Ihre Garantie erlischt.
- Verwenden Sie keinesfalls normalen gemahlene Kaffee oder beschädigte Pads in Ihrer SENSEO® Kaffeemaschine, da dies den Brühvorgang blockieren würde.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht mit einem Transformator betrieben werden.
- Stellen Sie die Maschine auf eine ebene und stabile Fläche.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in Höhenlagen von über 2200 m.
- Das Gerät arbeitet nicht bei Temperaturen unter 10 °C.
- Spülen Sie die Kaffeemaschine vor dem ersten Gebrauch mit klarem Wasser durch (siehe Kapitel "Inbetriebnahme"). Auf diese Weise wird der Boiler mit Wasser gefüllt, was für den einwandfreien Betrieb der Maschine unbedingt erforderlich ist.
- Verwenden Sie keine natriumhaltigen Wasserenthärtungsmittel in Verbindung mit Ihrer SENSEO® Kaffeemaschine.

- Philips empfiehlt, die SENSEO® Kaffeemaschine zu entkalken, sobald die CALC-Anzeige aufleuchtet und darauf hinweist, dass ein Entkalken erforderlich ist. Wird die Kaffeemaschine nicht rechtzeitig und entsprechend dem in Kapitel "Entkalken" beschriebenen Verfahren entkalkt, kann dies zu technischen Problemen führen.
- Verwenden Sie keine Entkalker auf Basis von Mineralsäuren, beispielsweise Schwefel-, Salz-, Sulfamin- oder Essigsäure (z. B. Essig). Diese Entkalker können Ihre SENSEO® Kaffeemaschine beschädigen.
- Legen Sie die SENSEO® Kaffeemaschine niemals auf die Seite, da sonst Wasser aus dem Boiler austreten kann. Achten Sie immer – auch beim Transport – darauf, dass sie senkrecht steht.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Es ist nicht für die Verwendung in Umgebungen wie z. B. Personalküchen in Geschäften, Büros, landwirtschaftlichen Betrieben oder anderen Arbeitsumgebungen vorgesehen. Weiterhin ist es nicht für den Gebrauch in Hotels, Motels, Pensionen oder anderen Gastgewerben bestimmt.

### Normerfüllung

- Diese Maschine erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist die Maschine sicher im Gebrauch, sofern sie ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verwendet wird.
- Wenn diese Maschine ausgeschaltet ist, beträgt ihr Energieverbrauch weniger als 1 Watt. Dies entspricht der EU-Richtlinie 2005/32/EC, die die ökologischen Designanforderungen für energieverbrauchende Produkte regelt.

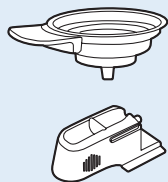
### Inbetriebnahme

#### Auspacken des Fernsehers

- 1** Nehmen Sie die Maschine aus der Verpackung.

*Hinweis: Achten Sie darauf, die losen Teile, d. h. den Padhalter für 2 Tassen und das Calc-Clean-Zubehör, sicher aufzubewahren. Dies sind wesentliche Teile des Geräts.*

Das Calc-Clean-Zubehör ist mit einem Magneten ausgestattet. Halten Sie das Calc-Clean-Zubehör fern von Kreditkarten, EC-Karten und anderen Datenträgern, die durch Magneten beschädigt werden können.



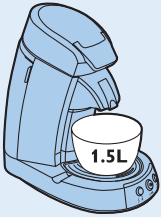
#### Das Gerät zum Füllen des Boilers durchspülen

**SIE KÖNNEN KEINEN KAFFEE ZUBEREITEN, WENN SIE DIE SENSEO KAFFEEMASCHINE NICHT ZUVOR EINMAL MIT KLAREM WASSER DURCHGESPÜLT HABEN!**

Während des Durchspülens füllt sich der Boiler mit Wasser. Nach dem Durchspülen ist das Gerät betriebsbereit.

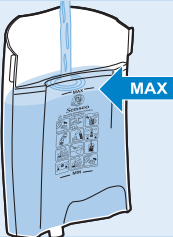
Lassen Sie das Gerät folgendermaßen durchlaufen:



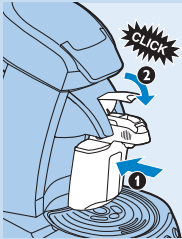


- 1 Stellen Sie ein Gefäß mit einem Fassungsvermögen von mindestens 1,5 l auf das Tassentablett.

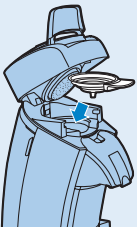
*Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung für das Tassentablett richtig eingesetzt ist.*



- 2 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung **MAX** mit kaltem Wasser, und setzen Sie ihn wieder in das Gerät.



- 3 Überprüfen Sie, ob die Milchbehälter-Einheit richtig eingesetzt ist.

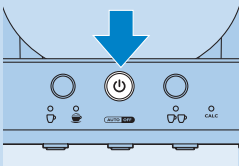


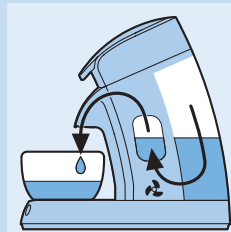
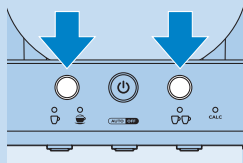
- 4 Vergewissern Sie sich, dass sich ein Padhalter ohne Pads in der Maschine befindet.

- 5 Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.

- 6 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter .

Der Leuchtring um den Ein-/Ausschalter leuchtet kontinuierlich und zeigt an, dass das Gerät zum Durchspülen bereit ist.





- 7** Drücken Sie gleichzeitig kurz die 1-Tasse-Taste  und die 2-Tassen-Taste , um das Durchspülen zu starten.
- Der Leuchtring um den Ein-/Ausschalter blinkt langsam und zeigt an, dass der Durchspülvorgang begonnen hat.

- Während des Durchspülvorgangs wird das Wasser im Wasserbehälter durch die Maschine gespült, und der Boiler wird mit Wasser gefüllt. Der Durchspülvorgang dauert eine gewisse Zeit (ungefähr 90 bis 150 Sekunden).

Unterbrechen Sie keinesfalls den bereits begonnenen Durchspülvorgang, da der Boiler andernfalls nicht richtig gefüllt wird.

*Hinweis: Während des Durchspülvorgangs erzeugt die Maschine lautere Geräusche als während des normalen Brühvorgangs.*

- Nach dem Durchspülen schaltet sich das Gerät automatisch ab. Ihre Philips SENSEO® Kaffeemaschine ist jetzt fertig zum Gebrauch.

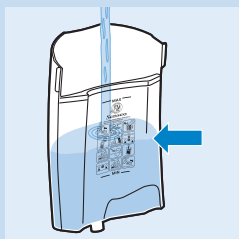
*Hinweis: Wenn die Maschine nicht funktioniert, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 7. Unterbrechen Sie den Durchspülvorgang nicht.*

## SENSEO® Kaffee zubereiten

### Tipps für optimale SENSEO® Qualität

- Verwenden Sie jedes Mal frisches Wasser.
- Verwenden Sie die speziell von Douwe Egberts für Ihre SENSEO® Kaffeemaschine entwickelten SENSEO® Kaffeepads für ein weiches, volles Aroma.
- Verwenden Sie immer Milch aus dem Kühlschrank (5-8 °C), da Sie so den besten heißen Milchschaum für Ihren Cappuccino erhalten.
- Sie können verschiedene Milchsorten verwenden. Unterschiedliche Sorten ergeben jedoch unterschiedliche Schaummengen und Schaumeigenschaften. Die besten Ergebnisse erzielen Sie mit fettarmer Milch oder Vollmilch.
- Entfernen Sie gebrauchte Kaffeepads direkt nach dem Brühen.
- Reinigen Sie die Milchbehälter-Einheit, wenn sie nicht sofort wieder verwendet wird (siehe Kapitel "Die Milchbehälter-Einheit reinigen").
- Wenn Sie die Kaffeemaschine mehrere Tage lang nicht verwendet haben, sollte sie mit frischem Wasser durchgespült werden, um das Wasser im Boiler vor dem nächsten Gebrauch zu erneuern (siehe Abschnitt "Die Kaffeemaschine durchspülen" im Kapitel "Die Maschine reinigen").

## Den Wasserbehälter füllen

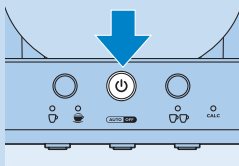


- 1 Füllen Sie den Wasserbehälter mindestens bis zur Markierung MIN mit kaltem Wasser, und setzen Sie ihn wieder in das Gerät ein.

Die MIN-Anzeige weist auf die Mindestmenge Wasser hin, die für das Aufbrühen von Kaffee erforderlich ist. Füllen Sie den Wasserbehälter immer bis über die MIN-Anzeige hinaus.

Füllen Sie niemals Milch, Kaffee, heißes oder kohlensäurehaltiges Wasser in den Wasserbehälter!

## Die Maschine einschalten



- 1 Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.
- 2 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter .

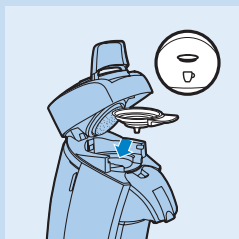
- Während das Wasser aufgeheizt wird, blinkt der Leuchtring um den Ein-/Ausschalter langsam. Das Aufheizen dauert ca. 90 Sekunden.
- Die Kaffeemaschine ist betriebsbereit, wenn der Leuchtring um den Ein-/Ausschalter konstant leuchtet.
- Wenn der Leuchtring um den Ein-/Ausschalter rasch blinkt, befindet sich im Wasserbehälter nicht genügend Wasser zur Zubereitung von Kaffee.

## Einen Padhalter einsetzen

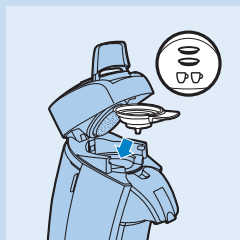


- 1 Schieben Sie den Verschlusshebel für den Deckel nach oben, um den Deckel zu öffnen.
- 2 Öffnen Sie den Deckel.
- 3 Setzen Sie den richtigen Padhalter in das Gerät ein.

*Hinweis: Wenn Sie schwarzen Kaffee auswählen, können Sie nur jeweils 2 Tassen gleichzeitig zubereiten.*

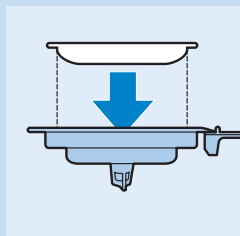


- Verwenden Sie den Padhalter für 1 Tasse, wenn Sie Cappuccino oder eine Tasse schwarzen SENSEO® Kaffee zubereiten möchten;



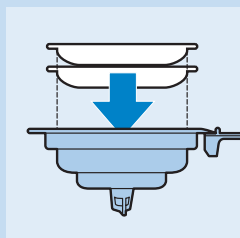
- Verwenden Sie den Padhalter für 2 Tassen, wenn Sie zwei Tassen schwarzen SENSEO® Kaffee zubereiten möchten.

### Ein oder zwei Pads einlegen



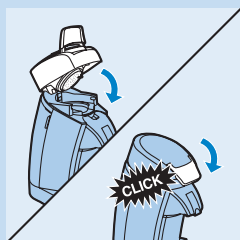
Verwenden Sie keinesfalls normalen gemahlten Kaffee oder beschädigte Pads in Ihrer SENSEO® Kaffeemaschine, da dies den Brühvorgang blockieren würde.

- 1 Legen Sie das SENSEO® Kaffeepad bzw. die Kaffeepads mit der gewölbten Seite nach unten in die Mitte des Padhalters.
- Legen Sie 1 SENSEO® Kaffeepad in den Padhalter für 1 Tasse ☐.



- Legen Sie 2 SENSEO® Kaffeepads in den Padhalter für 2 Tassen ☐☐.

*Hinweis:* Achten Sie darauf, dass der Kaffee im Pad bzw. in den Pads gleichmäßig verteilt ist, und drücken Sie das Pad (die Pads) im Padhalter leicht an.



- 2 Schließen Sie den Deckel und den Verschlusshebel.

Achten Sie darauf, dass Sie den Verschlusshebel ganz nach unten drücken, bis er hörbar einrastet.

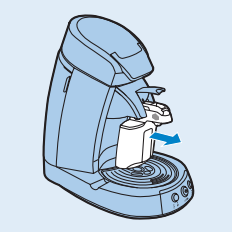
*Hinweis:* Wenn der Deckel nicht ordnungsgemäß geschlossen ist, blinkt der Leuchtring um den Ein-/Ausschalter einige Sekunden lang, wenn Sie die 1-Tasse-Taste ☐/☐-Taste oder die 2-Tassen-Taste ☐☐ drücken. In diesem Fall bereitet das Gerät keinen Kaffee zu.

### Die Milchbehälter-Einheit füllen

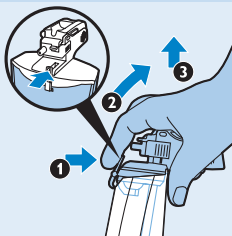
*Hinweis:* Dieser Abschnitt gilt nur für die Zubereitung von Cappuccino. Wenn Sie schwarzen SENSEO® Kaffee zubereiten möchten, gehen Sie direkt zum Abschnitt "Zubereiten von schwarzem Kaffee oder Cappuccino".



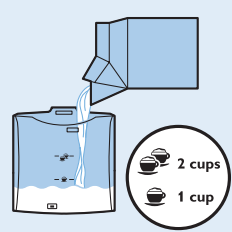
- 1** Ziehen Sie den Verschlusshebel für den Milchbehälter mit Ihrem Finger nach oben, um die Milchbehälter-Einheit zu entriegeln.



- 2** Ziehen Sie die Milchbehälter-Einheit nach vorne aus der Maschine.

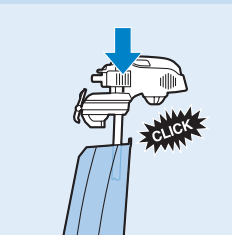


- 3** Drücken Sie den Entriegelungshebel für den Milchbehälterdeckel (1), kippen Sie den Milchbehälterdeckel etwas (2), und ziehen Sie den Milchbehälterdeckel nach oben, um ihn vom Milchbehälter zu entfernen (3).



- 4** Füllen Sie den Milchbehälter für eine oder zwei Tassen Cappuccino bis zur entsprechenden Anzeige mit kalter Milch.

*Hinweis: Die Menge der Milch, die dem Kaffee hinzugefügt wird, kann je nach Milchtemperatur, Milchsorte, Sauberkeit der Milchbehälter-Einheit etc. variieren.*



- 5** Befestigen Sie den Milchbehälterdeckel wieder am Milchbehälter (er muss hörbar einrasten).

Prüfen Sie immer, ob der Deckel ordnungsgemäß auf dem Milchbehälter sitzt, um beim Einsetzen der Milchbehälter-Einheit ein Auslaufen der Milch zu verhindern.



- 6** Setzen Sie die Milchbehälter-Einheit in die Kaffeemaschine ein (1), und drücken Sie den Verschlusshebel für den Milchbehälter nach unten, bis er hörbar einrastet (2).

*Hinweis:* Drücken Sie den Verschlusshebel für den Milchbehälter so weit nach unten, bis er hörbar einrastet, um sicherzustellen, dass die Milchbehälter-Einheit ordnungsgemäß eingesetzt ist. Nur so wird die Milch richtig aufgeschäumt.

## Zubereiten von schwarzem Kaffee oder Cappuccino



- 1** Stellen Sie eine bzw. zwei Tassen unter die Öffnungen des Kaffeeauslaufs.

*Hinweis:* Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung für das Tassentablett richtig eingesetzt ist.

*Hinweis:* Verwenden Sie eine Tasse mit einem Fassungsvermögen von mindestens 200 ml, wenn Sie Cappuccino zubereiten möchten. Verwenden Sie eine Tasse mit einem Fassungsvermögen von mindestens 150 ml, wenn Sie schwarzen Kaffee zubereiten möchten. Verwenden Sie keine zu großen Tassen, da der Kaffee darin schneller kalt wird.

- 2** Drücken Sie die Taste für die gewünschte Anzahl Tassen SENSEO® Kaffee.

- Drücken Sie die 1-Tasse-Taste  einmal, um eine Tasse schwarzen Kaffee zu erhalten.
- Drücken Sie die 1-Tasse-Taste  zweimal innerhalb von 2 Sekunden, um eine Tasse Cappuccino zu erhalten.

*Hinweis:* Innerhalb dieser 2 Sekunden können Sie von einer Tasse schwarzen Kaffee zu einer Tasse Cappuccino wechseln, und umgekehrt.

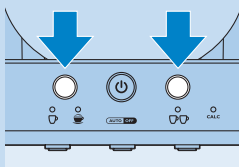
- Drücken Sie die 2-Tassen-Taste  für zwei Tassen schwarzen Kaffee.
- Die SENSEO® Kaffeemaschine beginnt mit der Zubereitung und gibt automatisch die richtige Menge Wasser für schwarzen Kaffee bzw. Wasser und Milch für Cappuccino aus.

Nehmen Sie während des Brühvorgangs den Wasserbehälter nicht vom Gerät. Es würde sonst Luft einsaugen, und die nächste Tasse würde nicht ganz voll werden.

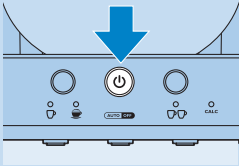
Während des Brühvorgangs dürfen Sie den Milchbehälter nicht entfernen.

- 3** Nehmen Sie nach Gebrauch den Padhalter aus dem Gerät, und entsorgen Sie das (die) Kaffeepad(s).

Seien Sie dabei vorsichtig. Es könnte sich noch Wasser oder Kaffee auf dem (den) Kaffeepad(s) befinden.



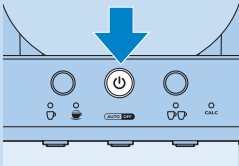
## Den Brühvorgang unterbrechen



- 1 Wenn Sie den Brühvorgang unterbrechen möchten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter .

*Hinweis: Wenn Sie die Maschine nach der Unterbrechung wieder einschalten, wird der begonnene Brühvorgang nicht fortgesetzt.*

## Ausschalten



- 1 Drücken Sie nach Gebrauch den Ein-/Ausschalter , um die Maschine auszuschalten.

*Hinweis: Wenn Sie die Kaffeemaschine nicht ausschalten, schaltet sie sich nach 30 Minuten automatisch aus.*

## Die Milchbehälter-Einheit reinigen

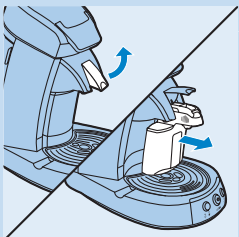
Für eine zuverlässige Leistung der Milchbehälter-Einheit und gleichmäßige Milchschaum-Ergebnisse ist es sehr wichtig, dass die Milchbehälter-Einheit gereinigt wird, und zwar regelmäßig und gründlich reinigen.

- 1 Wenn Sie nicht sofort wieder Milch aufschäumen möchten, **spülen Sie den Milchbehälter innerhalb von 30 Minuten nach Gebrauch.**
- 2 Reinigen Sie nach dem letzten Gebrauch des Tages **alle Teile der Milchbehälter-Einheit gründlich.**

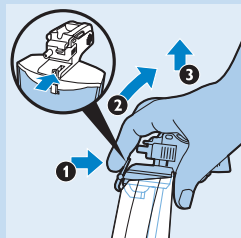
Befolgen Sie zur richtigen Reinigung die unten beschriebenen Schritte.

*Hinweis: Wenn die Milch nicht richtig aufgeschäumt wird, ist wahrscheinlich die Milchbehälter-Einheit schmutzig.*

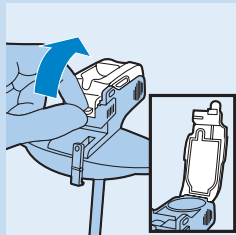
## Spülen nach jedem Gebrauch



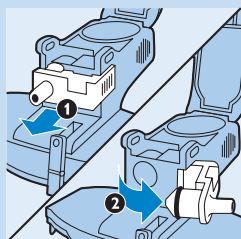
- 1 Ziehen Sie den Verschlusshebel für den Milchbehälter mit Ihrem Finger nach oben, um die Milchbehälter-Einheit zu entriegeln. Ziehen Sie die Milchbehälter-Einheit anschließend nach vorne aus der Maschine heraus.



- 2** Drücken Sie den Entriegelungshebel für den Milchbehälterdeckel (1), kippen Sie den Milchbehälterdeckel etwas (2), und ziehen Sie den Milchbehälterdeckel nach oben, um ihn vom Milchbehälter zu entfernen (3).

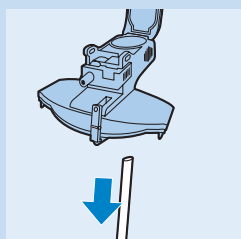


- 3** Ziehen Sie die Entriegelung vorne an der Abdeckung des Milchbehälterdeckels nach oben, um die Abdeckung zu öffnen.

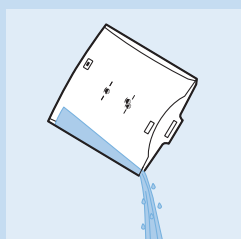


- 4** Öffnen Sie den Dampfeinlass durch Ziehen nach vorn (1), und bewegen Sie ihn anschließend nach rechts (2). Dieses Teil ist am Deckel mit einem Gelenk befestigt.

*Hinweis: Sie können den Dampfeinlass nur öffnen, wenn die Abdeckung des Milchbehälterdeckels offen ist.*



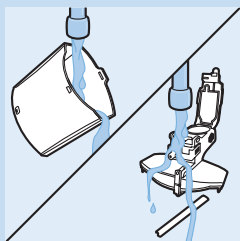
- 5** Ziehen Sie den Milchschauch aus dem Milchbehälterdeckel.



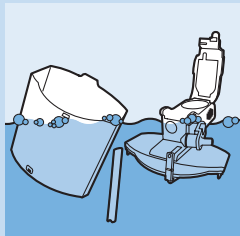
- 6** Gießen Sie Restmilch im Milchbehälter aus.

- 7** Reinigen Sie alle Teile der Milchbehälter-Einheit.



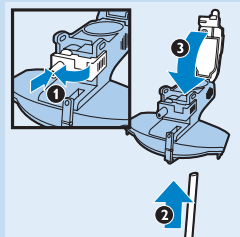


- **Wenn Sie nicht sofort wieder Milch aufschäumen möchten:** Spülen Sie den Milchbehälter, den Milchbehälterdeckel und den Milchschaum innerhalb von 30 Minuten nach Gebrauch unter heißem Wasser.



- **Nach dem letzten Gebrauch des Tages:** Reinigen Sie den Milchbehälter, den Milchbehälterdeckel und den Milchschaum im Geschirrspüler oder mit einer Spülbürste in heißem Wasser mit etwas Spülmittel.

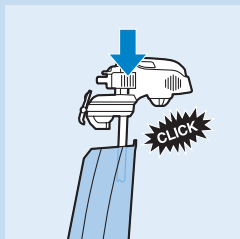
*Hinweis: Wir empfehlen die Reinigung im Geschirrspüler, besonders dann, wenn die Milchbehälter-Einheit sehr schmutzig ist. Bevor Sie die Milchbehälter-Einheit in den Geschirrspüler geben, sollten alle Teile, die geöffnet werden können, geöffnet und alle abnehmbaren Teile abgenommen werden.*



- 8 Setzen Sie nach der Reinigung den Dampfeinlass wieder ein (1), verbinden Sie den Milchschaum mit dem Deckel (2), und schließen Sie die Abdeckung des Milchbehälterdeckels (3).

*Hinweis: Setzen Sie den Dampfeinlass wieder ein, bevor Sie den Deckel schließen, da sonst der Dampfeinlass nicht mehr passt.*

*Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass Sie den Milchschaum weit genug auf den Anschluss stecken, damit die Öffnungen im Anschluss abgedeckt sind. Wenn Sie den Milchschaum nicht weit genug auf den Anschluss stecken, erhalten Sie weniger Milchschaum.*



- 9 Befestigen Sie den Milchbehälterdeckel wieder am Milchbehälter (er muss hörbar einrasten).



- 10 Setzen Sie die Milchbehälter-Einheit in die Kaffeemaschine ein (1), und drücken Sie den Verschlusshebel für den Milchbehälter nach unten, bis er hörbar einrastet (2).

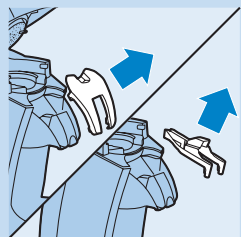
## Die Maschine reinigen

Gefahr: Tauchen Sie die Maschine niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

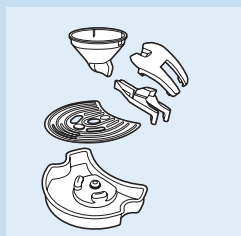
## Reinigen der Kaffeemaschine



- 1** Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts stets den Netzstecker aus der Steckdose.
- 2** Reinigen Sie die Außenflächen der Maschine mit einem feuchten Tuch.
- 3** Entfernen Sie die Kaffeesammelkammer.



- 4** Entfernen Sie die Abdeckung vom Kaffeeauslauf, und nehmen Sie den Kaffeeauslauf aus der Maschine.

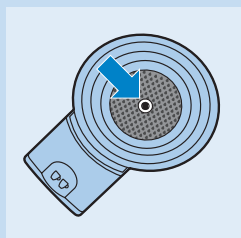


- 5** Reinigen Sie die Abdeckung des Kaffeeauslaufs, den Kaffeeauslauf, die Kaffeesammelkammer, die Abtropfschale und die Abdeckung für das Tassentablett in heißem Wasser; bei Bedarf mit etwas Spülmittel, oder im Geschirrspüler.



- 6** Halten Sie das Tassentablett beim Reinigen mit heißem Wasser in der Hand. Bei Bedarf können Sie auch etwas Spülmittel verwenden. Sie können das Tassentablett auch im Geschirrspüler reinigen.

Nehmen Sie das Tassentablett zur Reinigung stets vom Gerät ab. Bei unsachgemäßer Handhabung kann das Tassentablett scharfkantig sein. Gehen Sie stets vorsichtig damit um.



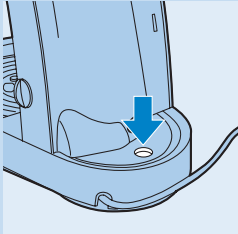
- 7** Reinigen Sie die Padhalter in heißem Wasser; dem Sie bei Bedarf etwas Spülmittel zufügen können, oder im Geschirrspüler.

Wenn das Sieb in der Mitte des Padhalters verstopft ist, spülen Sie den Padhalter unter fließendem Wasser ab. Bei Bedarf können Sie eine Spülbürste verwenden.



- 8** Nehmen Sie die Wasserbehälterabdeckung ab, und reinigen Sie den Wasserbehälter in heißem Wasser, bei Bedarf mit etwas Spülmittel, oder im Geschirrspüler.

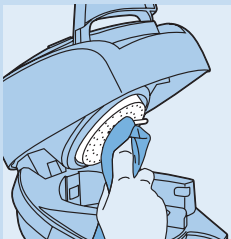
*Hinweis:* Wenn Sie eine Spülbürste verwenden, achten Sie darauf, das Ventil und den Schwimmer am Boden des Wasserbehälters nicht zu beschädigen.



- 9** Reinigen Sie die Wassereinfüllöffnung der Maschine mit einem feuchten Tuch.

Verwenden Sie zum Reinigen der Einfüllöffnung keine scharfkantigen Gegenstände.

- 10** Spülen Sie die abnehmbaren Teile nach der Reinigung mit klarem Wasser ab und setzen Sie sie wieder in das Gerät ein.



- 11** Reinigen Sie den Sprühkopf mit einem feuchten Tuch.

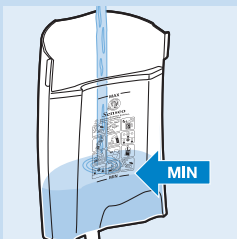
Gehen Sie dabei sehr vorsichtig vor, damit der Dichtungsring nicht unter dem Rand des Sprühkopfes eingeklemmt wird. Andernfalls wird die Kaffeemaschine undicht.

*Hinweis:* Achten Sie darauf, das Metallteil auf dem Sprühkopf nicht zu beschädigen.

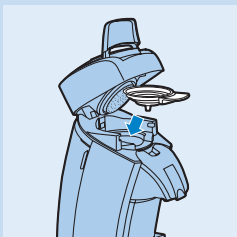
## Die Kaffeemaschine durchspülen

War die Kaffeemaschine mehrere Tage lang nicht in Gebrauch, lassen Sie vor dem nächsten Aufbrühen frisches Wasser durchlaufen, um das Wasser im Boiler zu erneuern.

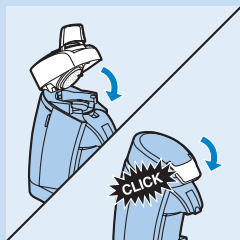
Lassen Sie das Gerät folgendermaßen durchlaufen:



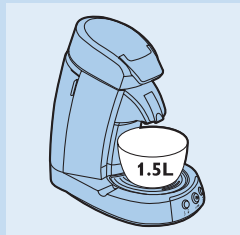
- 1** Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung **MIN** mit kaltem Wasser, und setzen Sie ihn wieder in das Gerät.



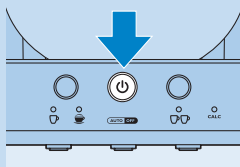
- 2** Setzen Sie den Padhalter für 1 Tasse ☐ oder den Padhalter für 2 Tassen ☐☐ ohne Kaffeepad(s) in das Gerät.



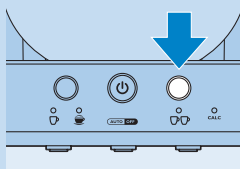
- 3** Schließen Sie den Deckel und den Verschlusshebel.



- 4** Stellen Sie zwei Tassen oder einen Kaffeebecher unter den Kaffeeauslauf, um das Wasser aufzufangen.



- 5** Drücken Sie den Ein-/Ausschalter , um das Gerät einzuschalten.  
 ▶ Während das Wasser aufgeheizt wird, blinkt der Leuchtring langsam.  
 ▶ Das Gerät ist betriebsbereit, wenn die Anzeige im Ein-/Ausschalter konstant leuchtet.

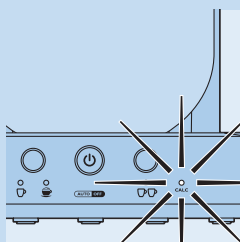


- 6** Drücken Sie die 2-Tassen-Taste , um zwei Tassen heißes Wasser zu brühen.  
**7** Schütten Sie dieses Wasser weg. Nun ist die Maschine wieder betriebsbereit.

## Entkalken

### Wann entkalken?

- Entkalken Sie die SENSEO® Kaffeemaschine, wie nachstehend erläutert, wenn die CALC-Anzeige leuchtet (nach ca. 400 Tassen SENSEO® Kaffee oder SENSEO® Cappuccino). Sie können die SENSEO® Kaffeemaschine auch öfter (mindestens alle 3 Monate) auf dieselbe Art und Weise entkalken. Der Entkalkungsvorgang nimmt ungefähr 40 Minuten in Anspruch.



## Warum entkalken?

Im Laufe der Zeit lagert sich Kalk im Gerät ab. Daher muss die SENSEO® Kaffeemaschine entkalkt werden, wenn die CALC-Anzeige leuchtet, jedoch mindestens alle 3 Monate. Die folgenden Gründe sprechen für das Entkalken:

- Es verlängert die Nutzungsdauer Ihrer SENSEO® Kaffeemaschine.
- Es stellt die maximale Füllmenge pro Tasse sicher.
- Es stellt die maximale Kaffeetemperatur sicher.
- Die Maschine verursacht während des Brühens weniger Geräusche.
- Es verhindert Fehlfunktionen.

Wenn die Entkalkung nicht korrekt durchgeführt wird, verbleiben Kalkrückstände in der Maschine. Dies führt dazu, dass sich schneller Kalkablagerungen bilden, die dauerhafte und irreparable Schäden der Kaffeemaschine verursachen können.

## Den richtigen Entkalker verwenden

Zum Entkalken Ihrer SENSEO® Kaffeemaschine dürfen nur Entkalker auf Basis von Zitronensäure verwendet werden. Diese beschädigen das Gerät nicht. Informationen zur korrekten Entkalkermenge finden Sie unter "Entkalkungsvorgang". Jede Entkalkermischung darf nur einmal verwendet werden, da sie nach dem Entkalken nicht mehr wirksam ist.

Philips SENSEO® hat einen speziellen Entkalker (HD7012, HD7011, HD7006) für SENSEO® Kaffeemaschinen entwickelt. Weitere Informationen zu diesem Entkalker finden Sie auf unserer Website unter [www.philips.com](http://www.philips.com).

Verwenden Sie keine Entkalker auf Basis von Mineralsäuren, beispielsweise Schwefel-, Salz-, Sulfamin- oder Essigsäure (z. B. Essig). Diese Entkalker beschädigen Ihre SENSEO® Kaffeemaschine.

## Entkalkungsvorgang

Der Entkalkungsvorgang besteht aus zwei Zyklen:

- 1 Entkalken (ungefähr 35 Minuten)
- 2 Spülen (ungefähr 5 Minuten)

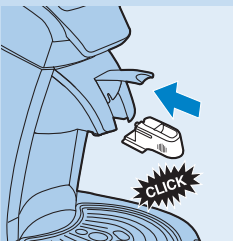
Sie können das Gerät nicht entkalken, wenn sich das Calc-Clean-Zubehör nicht im Kaffeeauslauf befindet.

### 1 Entkalken

- 1** Nehmen Sie die Milchbehälter-Einheit aus dem Gerät, setzen Sie das Calc-Clean-Zubehör in den Kaffeeauslauf ein, und drücken Sie den Verschlusshebel für den Milchbehälter nach unten.

- 2** Setzen Sie den Padhalter für 1 Tasse ☞ mit einem gebrauchten Kaffeepad in die Kaffeemaschine ein. Schließen Sie den Deckel, und überprüfen Sie, ob er richtig eingerastet ist.

*Hinweis: Legen Sie beim Entkalken des Geräts immer ein gebrauchtes Kaffeepad in den Padhalter. Dieses Pad dient als Filter und verhindert, dass Kalkrückstände das Sieb im Padhalter verstopfen.*

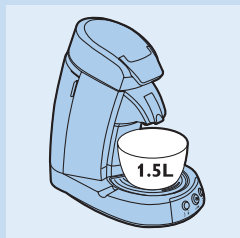




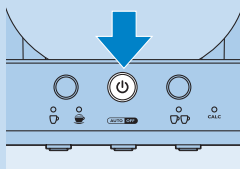
- 3** Mischen Sie in einem Messbecher 50 Gramm Zitronensäure mit 1 Liter Wasser. Rühren Sie die Flüssigkeit um, bis sich das Pulver vollständig aufgelöst hat.



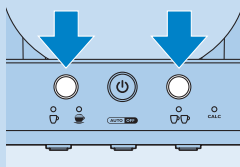
- 4** Nehmen Sie den Wasserbehälter ab, und füllen Sie ihn mit der Entkalkermischung. Setzen Sie den Wasserbehälter anschließend wieder in die Kaffeemaschine ein.



- 5** Stellen Sie ein Gefäß mit einem Fassungsvermögen von mindestens 1,5 l unter den Kaffeeauslauf, um das Wasser aufzufangen.



- 6** Drücken Sie den Ein-/Ausschalter , um das Gerät einzuschalten.  
Das Gerät ist bereit zum Entkalken, wenn der Leuchtring um den Ein-/Ausschalter konstant leuchtet.

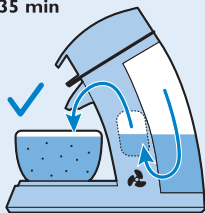


- 7** Drücken Sie gleichzeitig kurz die 1-Tasse-Taste  und die 2-Tassen-Taste , um das Entkalken zu starten.

Unterbrechen Sie den Entkalkungsvorgang nicht. Anweisungen für den Fall, dass der Entkalkungsvorgang unterbrochen wurde, finden Sie in Kapitel "Fehlerbehebung".

- Die CALC-Anzeige und der Leuchtring um den Ein-/Ausschalter blinken langsam und zeigen an, dass der Entkalkungsvorgang gestartet wurde.

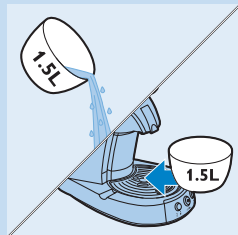
35 min



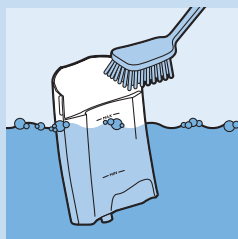
- Der Entkalkungsvorgang dauert ungefähr 35 Minuten. Während dieses Vorgangs tritt aus dem Kaffeeauslauf in regelmäßigen Abständen heißes Wasser aus, und das Gerät hält die Entkalkung mehrmals an, um die Entkalkermischung einwirken zu lassen.
- Der Entkalkungsvorgang ist abgeschlossen, wenn das gesamte Wasser im Wasserbehälter aufgebraucht ist. Der Leuchtring um den Ein-/Ausschalter blinkt schnell und zeigt an, dass der Wasserbehälter leer ist.

## 2 Spülen

- 1 Leeren Sie das Gefäß, und setzen Sie es erneut unter den Auslauf.



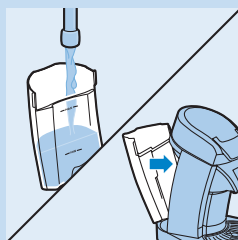
- 2 Spülen Sie den Wasserbehälter.



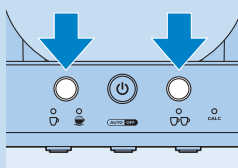
- 3 Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Leitungswasser, und setzen Sie ihn wieder in die Kaffeemaschine ein.

*Hinweis: Füllen Sie den Wasserbehälter nicht mit gebrauchtem heißem Wasser oder gebrauchter Entkalkermischung.*

- Das Gerät ist bereit zum Spülen, wenn die Betriebsanzeige kontinuierlich leuchtet.



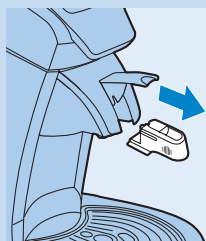
- 4 Drücken Sie gleichzeitig kurz die 1-Tasse-Taste ☐/☐ und die 2-Tassen-Taste ☐☐, um das Spülen zu starten.



5 min



- Die CALC-Anzeige und der Leuchtring um den Ein-/Ausschalter blinken langsam und zeigen an, dass der Spülvorgang begonnen hat. Der Spülvorgang nimmt ungefähr 5 Minuten in Anspruch.
- Wenn sich kein Wasser mehr im Wasserbehälter befindet, ist der Spülvorgang beendet, und das Gerät schaltet sich automatisch aus.



#### 5 Entfernen Sie das Calc-Clean-Zubehör aus dem Kaffeeauslauf.

*Hinweis: Sie können keinen Kaffee zubereiten, wenn sich das Calc-Clean-Zubehör noch im Kaffeeauslauf befindet. Wenn Sie die 1-Tasse-Taste ☐/☕ oder die 2-Tassen-Taste ☐☐ drücken, um Kaffee zuzubereiten, blinkt die CALC-Anzeige, um Sie an die Entnahme des Calc-Clean-Zubehörs zu erinnern.*

#### 6 Entnehmen Sie nach dem Entkalken das gebrauchte Pad, und reinigen Sie den Padhalter, um zu verhindern, dass das Sieb in der Mitte verstopft.

### Frostfreie Aufbewahrung

Wenn Sie das Gerät bereits in Gebrauch hatten, und es also schon mit Wasser durchgespült wurde, darf es nur an einem frostfreien Ort benutzt und aufbewahrt werden, um Beschädigungen zu vermeiden.

### Ersatz

Wenn Sie ein Teil ersetzen müssen oder ein zusätzliches Teil kaufen möchten, wenden Sie sich an Ihren Philips Händler; oder besuchen Sie [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Falls Sie Probleme haben, die Teile zu erhalten, kontaktieren Sie bitte das Philips Service-Center in Ihrem Land.

### Umwelt



- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei.

### Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website (**[www.philips.com](http://www.philips.com)**), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.



Der Kauf der Philips SENSEO® Kaffeemaschine beeinflusst in keiner Weise die Rechte von Sara Lee/Douwé Egberts oder Philips hinsichtlich deren Patente. Dem Käufer wird auch keine Lizenz im Rahmen dieser Patente übertragen.

### Fehlerbehebung

In diesem Abschnitt sind die häufigsten Probleme zusammengestellt, die mit der Kaffeemaschine auftreten können. Sollten Sie hier keine Lösung zu Ihrem Problem finden, können Sie weitere Lösungen unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) nachschlagen. Wenn sich das Problem trotzdem nicht lösen lässt, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land (siehe Kapitel "Garantie und Kundendienst").

| Problem                                                                     | Lösung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die SENSEO® Kaffeemaschine macht keinen guten oder nicht genug Milchschaum. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Möglicherweise ist die Milchbehälter-Einheit nicht sauber. Reinigen Sie die Milchbehälter-Einheit wie im Kapitel "Die Milchbehälter-Einheit reinigen" im Abschnitt "Nach dem letzten Gebrauch des Tages alle Teile reinigen" beschrieben. Wir empfehlen Ihnen, die Milchbehälter-Einheit in der Spülmaschine zu reinigen.</li> <li>2. Vergewissern Sie sich, dass Sie den Milchschauch weit genug auf den Anschluss stecken, damit die Öffnungen im Anschluss abgedeckt sind. Wenn Sie den Milchschauch nicht weit genug auf den Anschluss stecken, erhalten Sie weniger Milchschaum.</li> <li>3. Möglicherweise war die verwendete Milch nicht kalt genug. Wenn die Temperatur der Milch über 8 °C liegt, verwendet die Kaffeemaschine weniger Milch. Verwenden Sie kalte Milch direkt aus dem Kühlschrank (5-8 °C).</li> <li>4. Sie haben keine Kuhmilch, sondern eine andere Milchsorte verwendet (z. B. Reis- oder Sojamilch). Diese Milchsorten ergeben keinen hochwertigen Milchschaum. Den besten Milchschaum erhalten Sie mit fettarmer Kuhmilch.</li> </ol> |
| Beim Brühen oder Reinigen tritt Dampf aus der SENSEO® Kaffeemaschine aus.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wenn Sie Cappuccino zubereiten, kann etwas Dampf aus dem Gerät austreten. Um eine perfekte Tasse Kaffee zu erhalten und möglichst wenig Dampf zu erzeugen, füllen Sie den Milchbehälter bis zur entsprechenden Markierung für eine oder zwei Tassen Cappuccino.</li> <li>2. Möglicherweise haben Sie vor der Cappuccino-Zubereitung vergessen, den Milchbehälter zu füllen. Füllen Sie den Milchbehälter bis zur entsprechenden Markierung für Cappuccino.</li> <li>3. Der Milchschauch ist möglicherweise nicht mit dem Milchbehälterdeckel verbunden. Verbinden Sie den Milchschauch mit dem Milchbehälterdeckel. Vergewissern Sie sich, dass Sie den Milchschauch weit genug auf den Anschluss stecken, damit die Öffnungen im Anschluss abgedeckt sind.</li> <li>4. Möglicherweise ist die Milchbehälter-Einheit schmutzig. Reinigen Sie die Milchbehälter-Einheit gründlich (wie im Kapitel "Die Milchbehälter-Einheit reinigen" beschrieben). Wir empfehlen Ihnen, die Milchbehälter-Einheit in der Spülmaschine zu reinigen.</li> </ol>                       |

| Problem                                                                         | Lösung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                 | 5. Möglicherweise haben Sie den Milchbehälter nicht weit genug in die Maschine geschoben. Vergewissern Sie sich, dass der Milchbehälter ordnungsgemäß eingesetzt ist. Drücken Sie dazu den Verschlusshebel des Milchbehälters so weit wie möglich nach unten, bis er hörbar einrastet. Dies ist wichtig, um einen perfekten Milchschaum zu erhalten.                                      |
| Nach der Zubereitung von Cappuccino bleibt etwas Milch im Milchbehälter zurück. | 1. Es ist normal, wenn nach der Cappuccino-Zubereitung etwas Milch im Milchbehälter zurückbleibt. Diese Milch wird für einen hochwertigen Milchschaum benötigt.                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                 | 2. Möglicherweise haben Sie den Milchbehälter über die entsprechende Markierung für eine oder zwei Tassen Cappuccino gefüllt.                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                 | 3. Möglicherweise war die verwendete Milch nicht kalt genug. Wenn die Temperatur der Milch über 8 °C liegt, verbraucht die Kaffeemaschine weniger Milch. Verwenden Sie kalte Milch direkt aus dem Kühlschrank (5-8 °C).                                                                                                                                                                   |
| Mein Cappuccino ist nicht heiß genug.                                           | 1. Es ist normal, dass Cappuccino weniger heiß ist als eine Tasse mit normalem schwarzem Kaffee. Dies liegt daran, dass die Milch nicht so stark erhitzt wird, damit ein hochwertiger Milchschaum sichergestellt werden kann.                                                                                                                                                             |
|                                                                                 | 2. Sie können die Tassen mit heißem Wasser vorwärmen, damit der Kaffee länger heiß bleibt. Drücken Sie dazu am besten die 1-Tasse-Taste ☞/☕, ohne ein Kaffeepad zu verwenden.                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                 | 3. Möglicherweise haben Sie zu große Tassen verwendet, wodurch der Kaffee schneller kalt wird. Wir empfehlen Ihnen, eine Tasse mit einem Fassungsvermögen von 200 ml für Cappuccino zu verwenden.                                                                                                                                                                                         |
| Die SENSEO® Kaffeemaschine spritzt bei der Cappuccino-Zubereitung.              | Sie haben möglicherweise eine zu warme Milch verwendet. Vergewissern Sie sich, dass Sie kalte Milch direkt vom Kühlschrank (5-8° C) verwenden.                                                                                                                                                                                                                                            |
| Die CALC-Anzeige leuchtet.                                                      | Die CALC-Anzeige leuchtet auf, wenn das Gerät entkalkt werden muss, d. h. nach der Zubereitung von ungefähr 400 Tassen schwarzem SENSEO® Kaffee oder Cappuccino. Entkalken Sie Ihre SENSEO® Kaffeemaschine gemäß den Anweisungen im Kapitel "Entkalken". Die CALC-Anzeige erlischt, nachdem der Entkalkungsvorgang ordnungsgemäß durchgeführt und das Calc-Clean-Zubehör entnommen wurde. |
| Die CALC-Anzeige blinkt langsam.                                                | Die CALC-Anzeige blinkt langsam, wenn der Entkalkungsvorgang noch im Gange ist. Der Entkalkungsvorgang besteht aus 2 Zyklen: Entkalken (ungefähr 35 Minuten) und Spülen (ungefähr 5 Minuten). Die CALC-Anzeige erlischt, wenn die beiden Zyklen abgeschlossen sind.                                                                                                                       |
| Die CALC-Anzeige erlischt nach dem Entkalken nicht.                             | Die CALC-Anzeige erlischt nur, wenn das Gerät gemäß den Anweisungen im Kapitel "Entkalken" entkalkt worden ist.                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Problem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Lösung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Ich habe die 1-Tasse-Taste /  und die 2-Tassen-Taste  kurz gleichzeitig gedrückt, um den Entkalkungsvorgang zu starten, aber das Gerät funktioniert nicht.</p> | <p>Der Entkalkungsvorgang wurde vielleicht unterbrochen. Die CALC-Anzeige erlischt nur, wenn das Gerät den ganzen Entkalkungsvorgang durchlaufen hat. Dieser Vorgang besteht aus 2 Zyklen: Entkalken und Spülen. Wir empfehlen Ihnen, den Entkalkungsvorgang wieder von vorne zu beginnen, da Kalk zu dauerhaften und irreparablen Schäden an der Kaffeemaschine führen kann. Der gesamte Entkalkungsvorgang wird in Kapitel "Entkalken" beschrieben.</p> <p>1. Wenn Sie das Gerät entkalken möchten, stellen Sie sicher, dass das Calc-Clean-Zubehör richtig eingesetzt wurde. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Kapitel "Entkalken".</p>                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>2. Möglicherweise heizt sich die Kaffeemaschine noch auf (der Leuchtring um den Ein-/Ausschalter blinkt langsam). Die Kaffeemaschine muss sich einige Zeit aufwärmen, bevor sie entkalkt werden kann.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Die CALC-Anzeige blinkt schnell.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>1. Sie haben den Entkalkungsvorgang durch kurzes, gleichzeitiges Drücken der 1-Tasse-Taste /  und der 2-Tassen-Taste  gestartet und das Calc-Clean-Zubehör nicht eingesetzt. Sie können den Entkalkungsvorgang nur starten, wenn das Calc-Clean-Zubehör richtig eingesetzt wurde.</p>                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>2. Sie haben die 1-Tasse-Taste /  oder die 2-Tassen-Taste  gedrückt, obwohl sich das Calc-Clean-Zubehör noch im Kaffeeauslauf befand. Nehmen Sie das Calc-Clean-Zubehör heraus, wenn der Entkalkungsvorgang beendet ist.</p>                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>Sie haben möglicherweise versucht, Kaffee oder Cappuccino zuzubereiten, während der Entkalkungsvorgang noch im Gange war: 1) Setzen Sie das Calc-Clean-Zubehör erneut in den Auslauf ein. 2) Stellen Sie eine Schüssel unter den Auslauf. 3) Füllen Sie frisches Wasser in den Wasserbehälter; und setzen Sie ihn wieder in die Kaffeemaschine ein. 4) Drücken Sie die 1-Tasse-Taste /  und die 2-Tassen-Taste  kurz gleichzeitig, um den Spülvorgang zu starten.</p> |
| <p>Der Leuchtring um den Ein-/Ausschalter  blinkt weiterhin schnell.</p>                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>1. Wenn der Leuchtring um den Ein-/Ausschalter  schnell blinkt, reicht das Wasser im Wasserbehälter nicht für die Kaffeezubereitung aus. Um Kaffee zuzubereiten, muss der Wasserstand im Wasserbehälter über der MIN-Markierung sein.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>2. Sie haben möglicherweise die 1-Tasse-Taste /  gedrückt, um einen Cappuccino zuzubereiten, und die Milchbehälter-Einheit befand sich nicht in der Kaffeemaschine oder wurde nicht richtig eingesetzt. Füllen Sie den Milchbehälter mit Milch, und setzen Sie die Milchbehälter-Einheit ordnungsgemäß in die Kaffeemaschine ein, wenn Sie einen Cappuccino zubereiten möchten.</p>                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>3. Der Wasserbehälter wurde nicht richtig eingesetzt. Nehmen Sie den Wasserbehälter ab, und setzen Sie ihn erneut in die Kaffeemaschine ein.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Problem                                                                                                   | Lösung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                           | 4. Der Deckel ist möglicherweise nicht verschlossen. Prüfen Sie, ob der Verschlusshebel des Deckels fest verschlossen ist.                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                           | 5. Sie verwenden die SENSEO® Kaffeemaschine möglicherweise in einem Raum mit einer Temperatur von weniger als 10° C. Bei einer Temperatur unter 10° C funktioniert die SENSEO® Kaffeemaschine nicht. Überprüfen Sie, ob die SENSEO® Kaffeemaschine normal funktioniert, wenn Sie sie in einem Raum mit einer Temperatur über 10° C verwenden. |
| Die SENSEO® Kaffeemaschine erzeugt laute Geräusche.                                                       | 1. Beim Herstellen von Milchschaum ist es durchaus normal, wenn die Kaffeemaschine etwas lautere Geräusche erzeugt.                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                           | 2. Möglicherweise ist die Abdeckung des Milchbehälterdeckels nicht ordnungsgemäß geschlossen. Schließen Sie die Abdeckung stets ordnungsgemäß (bis sie hörbar einrastet), bevor Sie die Milchbehälter-Einheit wieder in das Gerät einschieben.                                                                                                |
| Ich weiß nicht, welche Milchsorten ich verwenden soll.                                                    | Den besten Milchschaum erhalten Sie mit fettarmer Kuhmilch. Andere Milchsorten (z. B. Reis- oder Sojamilch) ergeben keinen hochwertigen Milchschaum.                                                                                                                                                                                          |
| Ich weiß nicht, wie ich die SENSEO® Kaffeemaschine verwenden kann, um lediglich Milchschaum herzustellen. | Es gibt keine Möglichkeit, nur Milchschaum herzustellen. Die Kaffeemaschine wurde zur Herstellung von Cappuccino mit frischem Milchschaum konzipiert.                                                                                                                                                                                         |

## Table des matières

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Introduction                              | 73 |
| Description générale                      | 73 |
| Important                                 | 74 |
| Première utilisation                      | 75 |
| Préparation d'un café SENSEO®             | 77 |
| Nettoyage de l'unité du réservoir de lait | 82 |
| Nettoyage de la cafetière                 | 84 |
| Détartrage                                | 87 |
| Rangement à température ambiante          | 91 |
| Remplacement                              | 91 |
| Environnement                             | 91 |
| Garantie et service                       | 92 |
| Dépannage                                 | 92 |

## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips !  
 Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.  
 Savourez des pauses café sensationnelles avec SENSEO®. Ce système unique associe la cafetière SENSEO® de Philips et les coffee pads SENSEO® de Douwe Egberts, pour vous offrir un café intense et raffiné avec sa délicieuse couche de mousse, en toute simplicité.  
 La cafetière SENSEO® Cappuccino Select vous permet de préparer de délicieux cappuccinos mélangés à une mousse de lait frais. Le système de production de mousse de lait intégré unique chauffe le lait à la vapeur pour produire la couche de mousse la plus crémeuse. Vous pouvez réaliser, en appuyant simplement sur un bouton, un cappuccino ou votre café noir habituel.

## Description générale (fig. 1)

- 1 Réservoir d'eau
- 2 Couvercle du réservoir d'eau
- 3 Levier du couvercle
- 4 Bague d'étanchéité
- 5 Disque de distribution d'eau
- 6 Levier du réservoir de lait
- 7 Couvercle du repose-tasses
- 8 Repose-tasses
- 9 Plateau égouttoir
- 10 voyant CALC
- 11 Bouton pour deux tasses ☞☞ avec voyant lumineux
- 12 Bouton marche/arrêt avec anneau lumineux
- 13 Bouton pour une tasse ☞/☕ avec voyant lumineux
- 14 Unité du réservoir de lait
- 15 Réservoir de lait
- 16 Bec d'admission du lait
- 17 Levier de déverrouillage du couvercle du réservoir de lait
- 18 Arrivée de vapeur
- 19 Couvercle du réservoir de lait, avec unité de production de mousse
- 20 Capot du réservoir de lait

- 21 Languette du capot du réservoir de lait
- 22 Système Calc-Clean
- 23 Unité d'écoulement du café
- 24 Couvercle de l'unité d'écoulement du café
- 25 Porte-coffee pad pour une tasse ☐
- 26 Porte-coffee pad pour deux tasses ☐☐
- 27 Récupérateur de café

## Important

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

### Danger

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

### Avertissement

- Avant de brancher votre appareil, vérifiez que la tension indiquée au fond de la cafetière correspond bien à la tension secteur locale.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.

### Attention

- Pour un fonctionnement fiable de l'unité du réservoir de lait et une mousse de qualité, il est très important de nettoyer correctement le réservoir de lait. Reportez-vous au chapitre « Nettoyage de l'unité du réservoir de lait ».
- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même ; toute intervention par des personnes non qualifiées entraîne l'annulation de la garantie.
- N'utilisez jamais de café moulu ordinaire ou des coffee pads déchirées dans la cafetière SENSEO® car elle risquerait de se boucher.
- N'utilisez pas la cafetière avec un transformateur pour éviter tout accident.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable et plane.
- Ne laissez jamais la cafetière fonctionner sans surveillance.
- N'utilisez pas la cafetière à une altitude supérieure à 2 200 m.
- La cafetière ne fonctionne pas à une température inférieure à 10 °C.
- Faites fonctionner l'appareil uniquement à l'eau claire avant la première utilisation (voir chapitre « Première utilisation »). La chaudière se remplit d'eau, ce qui est absolument nécessaire au bon fonctionnement de la cafetière.

- N'utilisez jamais la cafetière SENSEO® avec un adoucisseur d'eau qui échange les ions de calcium et de magnésium contre les ions de sodium.
- Philips vous conseille vivement de détartrer la cafetière SENSEO® lorsque le voyant CALC s'allume pour indiquer que le détartrage est nécessaire. Pour éviter d'endommager l'appareil, respectez la fréquence de détartrage, ainsi que la procédure décrite dans le chapitre « Détartrage ».
- N'utilisez jamais un agent de détartrage à base d'acides minéraux tel que l'acide sulfurique, l'acide chlorhydrique, l'acide sulfamique ou l'acide acétique (le vinaigre, par ex.). Ces agents de détartrage peuvent endommager votre cafetière SENSEO®.
- Ne posez jamais votre cafetière SENSEO® sur le côté, car l'eau pourrait fuir de la chaudière. Maintenez-la toujours en position verticale, même pendant le transport.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique normal uniquement. Il n'est pas destiné à être utilisé dans des environnements tels que des cuisines destinées aux employés dans les entreprises, magasins et autres environnements de travail. Il n'est pas non plus destiné à être utilisé par des clients dans des hôtels, motels, chambres d'hôtes et autres environnements résidentiels.

### Conformité aux normes

- Cet appareil est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.
- La consommation énergétique de cet appareil à l'arrêt est inférieure à 1 watt. Cela signifie que cet appareil est conforme à la directive européenne 2005/32/CE, qui établit un cadre pour les exigences en matière d'écoconception applicables aux produits consommateurs d'énergie.

### Première utilisation

#### Déballage

- 1 Retirez l'appareil de la boîte.

*Remarque : Veillez à ranger les pièces détachées, c'est-à-dire le porte-café pour deux tasses et le système anticalcaire Calc-Clean, en un lieu sûr. Ce sont des pièces essentielles de la cafetière.*

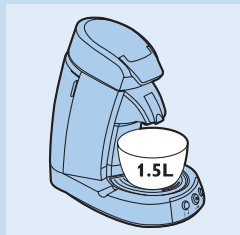
Le système Calc-Clean est doté d'un aimant. Pour éviter de les abîmer, éloignez le système Calc-Clean des cartes de crédit, cartes bancaires ou autres supports de données susceptibles d'être endommagés par un champ magnétique.

#### Rinçage par fonctionnement à l'eau claire de la cafetière et remplissage de la chaudière

VOUS NE POUVEZ PAS PRÉPARER DE CAFÉ SI VOUS N'AVEZ PAS FAIT FONCTIONNER LA CAFETIÈRE SENSEO A L'EAU CLAIRE !

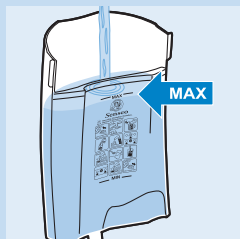


Lorsque vous effectuez un rinçage, la chaudière se remplit d'eau. Après cette procédure, la cafetière est prête à l'emploi.  
Faites fonctionner la cafetière de la manière suivante :



- 1 Placez un récipient d'une contenance d'au moins 1,5 litre sur le repose-tasses.

*Remarque : Assurez-vous que le plateau du repose-tasses est à sa place.*



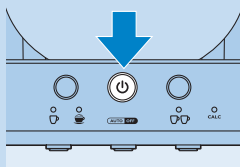
- 2 Remplissez le réservoir jusqu'au niveau **MAX** avec de l'eau fraîche, puis remettez-le en place.



- 3 Vérifiez que l'unité du réservoir de lait est en place.

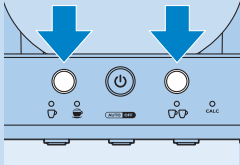


- 4 Assurez-vous qu'un porte-coffee pad vide est dans la cafetière.
- 5 Branchez la fiche sur une prise murale avec mise à la terre.



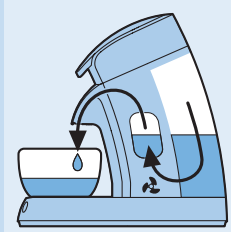
- 6 Appuyez sur le bouton marche/arrêt .
-  L'anneau lumineux entourant le bouton marche/arrêt est allumé en continu pour indiquer que la cafetière est prête à être rincée à l'eau claire.





**7** Appuyez brièvement sur les boutons pour une tasse ☕/☕ et pour deux tasses ☕☕ en même temps pour commencer le cycle de rinçage.

► L'anneau lumineux autour du bouton marche/arrêt clignote lentement pour indiquer que le cycle de rinçage a démarré.



► Pendant le cycle de fonctionnement à l'eau claire, l'eau du réservoir circule dans la cafetière et la chaudière se remplit d'eau. Ce processus prend un certain temps (90 à 150 secondes environ).

N'interrompez jamais le cycle de rinçage car vous empêcheriez la chaudière de se remplir correctement.

*Remarque : Lors du cycle de fonctionnement à l'eau claire, la cafetière est plus bruyante que lors d'un cycle de préparation normale du café.*



► La cafetière s'arrête automatiquement à la fin du cycle de fonctionnement à l'eau claire.

La cafetière SENSEO® de Philips est maintenant prête à l'emploi.

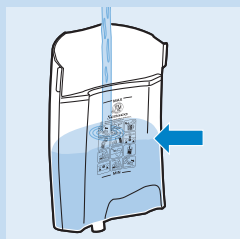
*Remarque : Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, répétez les étapes 1 à 7. N'interrompez pas le cycle de fonctionnement à l'eau claire.*

## Préparation d'un café SENSEO®

### Conseil pour une qualité SENSEO® optimale

- Utilisez de l'eau fraîche à chaque fois.
- Utilisez les coffee pads SENSEO® spécialement conçues par Douwe Egberts pour votre cafetière SENSEO® afin d'obtenir un café savoureux à l'arôme développé.
- Pour obtenir une mousse de qualité et onctueuse pour votre cappuccino, utilisez toujours du lait à température réfrigérée (5-8 °C).
- Vous pouvez utiliser n'importe quel type de lait. Cependant, chaque type de lait fournit des quantités et des qualités de mousse différentes. Pour obtenir le meilleur résultat, nous vous conseillons d'utiliser du lait demi-écrémé ou entier.
- Retirez les coffee pads dès que le café est prêt.
- Nettoyez l'unité du réservoir de lait si vous n'envisagez pas de le réutiliser immédiatement (Voir le chapitre « Nettoyage de l'unité du réservoir de lait »).
- Si vous n'avez pas utilisé la cafetière pendant au moins une journée, vous devez la rincer à l'eau claire avant de la réutiliser (voir la section « Rinçage de la cafetière » dans le chapitre « Nettoyage de la cafetière »).

## Remplissage du réservoir d'eau

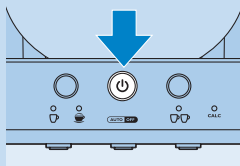


- 1 Remplissez le réservoir au-dessus de l'indicateur MIN avec de l'eau fraîche, puis remettez-le en place.

L'indicateur MIN indique la quantité minimum d'eau requise pour la préparation du café. Remplissez toujours le réservoir d'eau au moins jusqu'au niveau MIN.

Ne versez jamais de lait, de café, d'eau chaude ou d'eau gazeuse dans le réservoir d'eau.

## Mise sous tension de l'appareil



- 1 Branchez la fiche sur une prise murale avec mise à la terre.
- 2 Appuyez sur le bouton marche/arrêt .

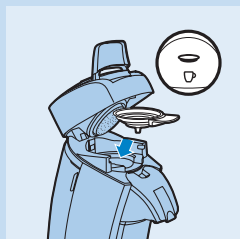
- Le voyant du bouton marche/arrêt clignote lentement pendant que l'eau chauffe. Ce processus dure environ 90 secondes.
- La cafetière est prête à l'emploi lorsque l'anneau lumineux autour du bouton marche/arrêt est allumé en continu.
- Si l'anneau lumineux autour du bouton marche/arrêt clignote rapidement, c'est que le réservoir ne contient pas suffisamment d'eau pour préparer du café.

## Installation d'un porte-café pad

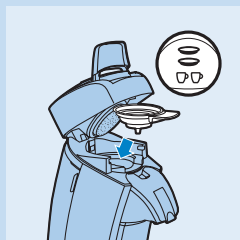


- 1 Relevez le levier du couvercle pour le déverrouiller.
- 2 Soulevez le couvercle.
- 3 Placez le porte-café pad approprié dans l'appareil.

*Remarque : Vous ne pouvez préparer que deux tasses en même temps si vous préparez du café noir.*



- Utilisez le porte-café pad pour une tasse si vous voulez préparer un cappuccino ou une tasse de café noir SENSEO®.



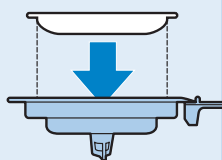
- Utilisez le porte-coffee pad pour deux tasses si vous voulez préparer deux tasses de café noir SENSEO®.

### Utilisation d'une ou deux coffee pads

N'utilisez jamais de café moulu ordinaire ou des coffee pads déchirées dans la cafetière SENSEO® car elle risquerait de se boucher.

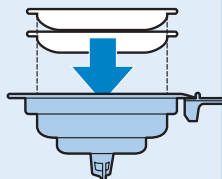
- 1** Placez la ou les coffee pads SENSEO® au centre du porte-coffee pad, avec la partie bombée vers le bas.

- Placez une coffee pad SENSEO® dans le porte-coffee pad pour une tasse ☐☐.



- Placez deux coffee pads SENSEO® dans le porte-coffee pad pour deux tasses ☐☐☐.

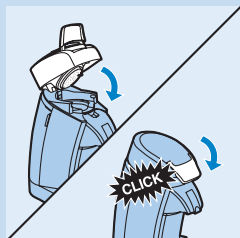
*Remarque : Assurez-vous que le café est réparti uniformément et appuyez légèrement sur la ou les coffee pads pour les caler dans le porte-coffee pad.*



- 2** Remplacez le couvercle et bloquez le levier.

Assurez-vous que le levier est correctement bloqué en appuyant fermement vers le bas (« clic »).

*Remarque : Si le couvercle n'est pas correctement fermé, l'anneau lumineux entourant le bouton marche/arrêt clignote pendant quelques secondes lorsque vous appuyez sur le bouton pour une tasse ☐/☐ ou pour deux tasses ☐☐. Dans ce cas, la cafetière ne prépare pas de café.*

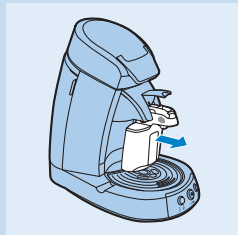


### Nettoyage de l'unité du réservoir de lait

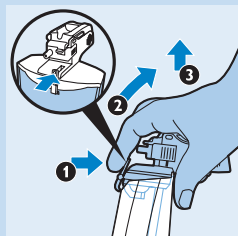
*Remarque : Cette section s'applique uniquement si vous voulez préparer un cappuccino. Si vous voulez préparer du café noir SENSEO®, allez directement à la section « Préparation d'un café noir ou d'un cappuccino ».*



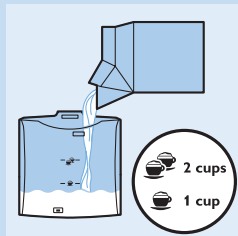
- 1** Levez le levier du réservoir de lait pour libérer l'unité du réservoir de lait.



- 2** Tirez l'unité du réservoir de lait vers l'avant pour la retirer de la cafetière.

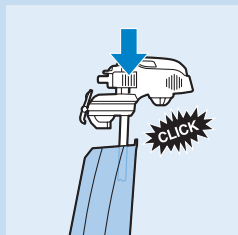


- 3** Appuyez sur le levier de déverrouillage du couvercle du réservoir de lait (1), inclinez légèrement le couvercle du réservoir de lait (2), puis soulevez-le pour le détacher (3).



- 4** Remplissez le réservoir de lait avec du lait froid jusqu'au niveau indiqué pour une ou deux tasses de cappuccino, selon le nombre de tasses que vous voulez préparer.

*Remarque : La quantité de lait ajoutée au café peut varier en fonction de critères tels que la température du lait, le type de lait, le degré de propreté de l'unité du réservoir de lait, etc.*



- 5** Fixez le couvercle sur le réservoir de lait (« clic »).

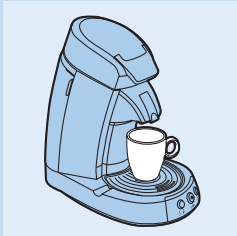
Vérifiez toujours que le couvercle est correctement fixé au réservoir de lait afin d'éviter les éclaboussures lorsque vous placez l'unité du réservoir de lait dans la cafetière.



- 6** Insérez l'unité du réservoir de lait dans la cafetière (1) et abaissez le levier du réservoir de lait (« clic ») (2).

*Remarque : Abaissez le levier du réservoir de lait le plus loin possible (« clic ») pour vous assurer que l'unité du réservoir de lait est correctement placée. Pour obtenir une mousse de lait de qualité, il est essentiel que l'unité du réservoir de lait soit correctement mise en place.*

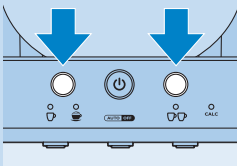
## Préparation d'un café noir ou d'un cappuccino



- 1** Placez une ou deux tasses sous les orifices d'écoulement.

*Remarque : Assurez-vous que le plateau du repose-tasses est en place.*

*Remarque : Utilisez une tasse d'une contenance minimale de 200 ml si vous voulez préparer un cappuccino. Utilisez une tasse d'une contenance minimale de 150 ml si vous voulez préparer un café noir. N'utilisez pas de tasses trop grandes. Le café y refroidit plus rapidement.*



- 2** Appuyez sur le bouton indiquant le nombre de tasses de café Senseo® que vous voulez préparer.

- Appuyez sur le bouton pour une tasse ☕/☕ une fois pour préparer une tasse de café noir.
- Appuyez sur le bouton pour une tasse ☕/☕ deux fois dans un intervalle de 2 secondes pour préparer une tasse de cappuccino.

*Remarque : Pendant cet intervalle de 2 secondes vous pouvez basculer entre une tasse de café noir et une tasse de cappuccino.*

- Appuyez sur le bouton pour deux tasses ☕☕ afin d'obtenir deux tasses de café noir.
- La cafetière SENSEO® se met en marche et dose automatiquement la quantité d'eau nécessaire pour le café noir ou l'eau et le lait pour le cappuccino.

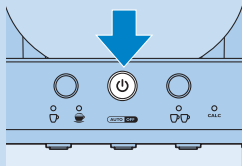
Ne retirez pas le réservoir d'eau pendant la préparation du café. La cafetière se remplirait d'air et la tasse suivante ne serait pas totalement remplie.

Ne retirez pas le réservoir de lait pendant la préparation du café.

- 3** Pour enlever la ou les coffee pads après utilisation, ôtez le porte-coffee pad de l'appareil avant de le vider.

Faites attention car la ou les coffee pads peuvent encore contenir un peu de café ou d'eau.

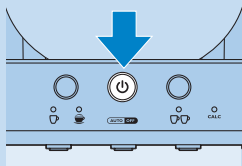
## Interruption du processus de préparation du café



- 1 Si vous voulez interrompre le cycle de préparation, appuyez sur le bouton marche/arrêt .

*Remarque : Quand vous remettez la cafetière en marche après avoir interrompu le processus de préparation, l'appareil ne finit pas le cycle de préparation interrompu.*

## Arrêt



- 1 Après utilisation, appuyez sur le bouton marche/arrêt  pour éteindre l'appareil.

*Remarque : Si vous n'éteignez pas la cafetière, elle s'éteint automatiquement au bout de 30 minutes.*

## Nettoyage de l'unité du réservoir de lait

Pour un fonctionnement optimum de l'unité du réservoir de lait et une bonne production de mousse, il est très important que vous la nettoyez : régulièrement et en profondeur.

- 1 Si vous n'envisagez pas de préparer de la mousse de lait dans les instants qui suivent, **rincez le réservoir de lait dans les 30 minutes qui suivent l'utilisation de la cafetière.**
- 2 Après la dernière utilisation de la journée, **nettoyez soigneusement tous les éléments de l'unité du réservoir de lait.**

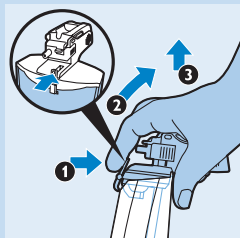
Pour un nettoyage correct, suivez la procédure décrite ci-dessous.

*Remarque : Si vous ne parvenez pas à obtenir de la mousse de lait de qualité, vérifiez que l'unité du réservoir de lait n'est pas sale.*

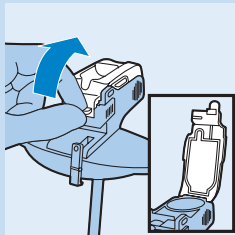
## Rinçage après chaque utilisation



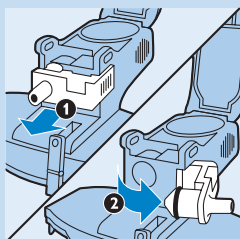
- 1 Remontez le levier du réservoir de lait pour libérer l'unité du réservoir de lait. Tirez l'unité vers l'avant pour la sortir de la cafetière.



- 2** Appuyez sur le levier de déverrouillage du couvercle du réservoir de lait (1), inclinez légèrement le couvercle du réservoir de lait (2), puis soulevez-le pour le détacher (3).

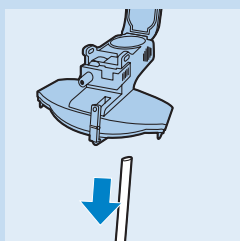


- 3** Tirez sur la languette à l'avant du capot du réservoir de lait pour ouvrir le capot.

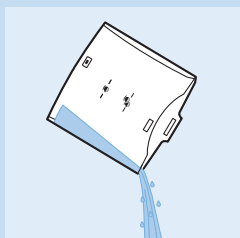


- 4** Ouvrez l'arrivée de vapeur en la tirant vers l'avant (1) puis déplacez-la vers la droite (2). Cet élément reste attaché au couvercle au moyen d'une charnière.

*Remarque : Vous ne pouvez ouvrir l'arrivée de vapeur que si le capot du réservoir de lait est ouvert.*

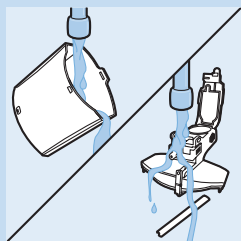


- 5** Détachez le bec d'admission de lait du couvercle du réservoir de lait.

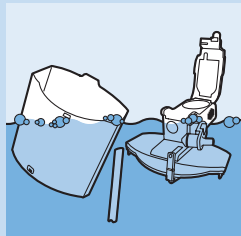


- 6** Videz le lait éventuellement contenu dans le réservoir.

- 7** Nettoyez tous les éléments de l'unité du réservoir de lait.

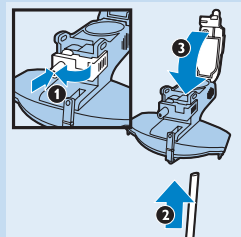


- Si vous n'envisagez pas de préparer de la mousse de lait dans les instants qui suivent, **rincez le réservoir de lait, son couvercle et le bec d'admission de lait à l'eau chaude dans les 30 minutes qui suivent l'utilisation de la cafetière.**



- **Après la dernière utilisation de la journée :** nettoyez le réservoir de lait, son couvercle et le bec d'admission de lait au lave-vaisselle ou avec une brosse à vaisselle à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle.

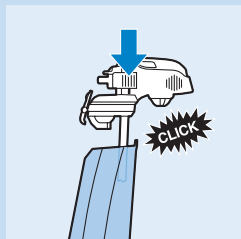
*Remarque : Le nettoyage au lave-vaisselle est recommandé, en particulier lorsque le réservoir de lait est très sale. Avant de mettre l'unité du réservoir de lait dans le lave-vaisselle, tous les éléments pouvant être ouverts doivent être ouverts et tous les éléments amovibles doivent être désassemblés.*



- 8 Après nettoyage, réinsérez l'arrivée de vapeur (1), fixez le bec d'admission de lait (2) et fermez le couvercle du réservoir de lait (3).

*Remarque : Réinsérez l'arrivée de vapeur avant de fermer le couvercle ou vous ne pourrez le plus faire.*

*Remarque : Veillez à avancer le bec d'admission de lait suffisamment sur le raccord pour recouvrir les trous de ce dernier, ou vous produiriez moins de mousse de lait.*



- 9 Fixez le couvercle sur le réservoir de lait (« clic »).



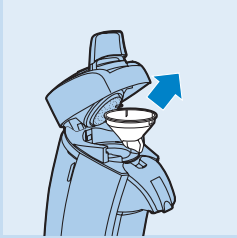
- 10 Insérez l'unité du réservoir de lait dans la cafetière (1) et abaissez le levier du réservoir de lait (« clic ») (2).

### Nettoyage de la cafetière

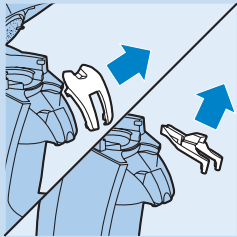
Danger Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.



## Nettoyage de la cafetière



- 1 Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- 2 Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.
- 3 Retirez le récupérateur de café.



- 4 Retirez l'unité d'écoulement du café de la cafetière après avoir enlevé le capot.



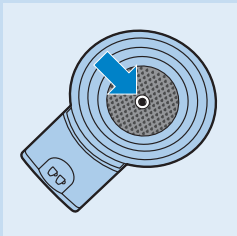
- 5 Nettoyez l'unité d'écoulement du café, le couvercle, le récupérateur de café, le plateau égouttoir et le plateau du repose-tasses à l'eau chaude. Si nécessaire, utilisez un peu de liquide vaisselle ou lavez-les au lave-vaisselle.



- 6 Nettoyez le repose-tasses à l'eau chaude en le tenant dans la main. Si nécessaire, utilisez un peu de liquide vaisselle.

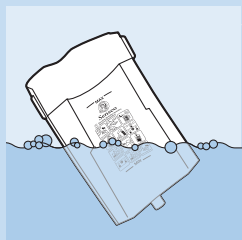
Vous pouvez également passer le repose-tasses au lave-vaisselle.

Pour nettoyer le repose-tasses, enlevez-le d'abord de la cafetière. Faites attention car vous risquez de vous couper si vous le manipulez de manière incorrecte. Manipulez-le toujours avec précaution.



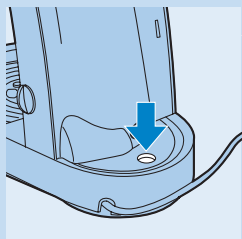
- 7 Nettoyez le porte-coffee pad à l'eau chaude. Si nécessaire, utilisez un peu de produit vaisselle ou lavez-le au lave-vaisselle.

Si le tamis au centre du porte-coffee pad est bouché, rincez le porte-coffee pad sous le robinet en utilisant si nécessaire une brosse à vaisselle.



- 8** Enlevez le couvercle du réservoir d'eau et nettoyez le réservoir d'eau à l'eau chaude, si nécessaire avec un peu de liquide vaisselle, ou au lave-vaisselle.

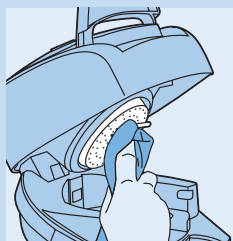
*Remarque : Si vous utilisez une brosse à vaisselle, veillez à ne pas endommager la soupape et le flotteur au fond du réservoir d'eau.*



- 9** Nettoyez l'orifice de remplissage de la cafetière à l'aide d'un chiffon humide.

N'utilisez pas d'objet pointu pour nettoyer l'orifice de remplissage.

- 10** Rincez les parties amovibles à l'eau après le nettoyage, puis replacez-les dans la cafetière.



- 11** Nettoyez le disque de distribution d'eau avec un chiffon humide.

Soyez prudent lors de cette opération. Veillez à ce que la bague d'étanchéité ne reste pas bloquée en dessous du disque de distribution d'eau pour éviter toute fuite.

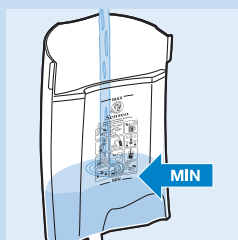
*Remarque : Faites attention à ne pas endommager la languette en métal sur le disque de distribution d'eau.*

### Rinçage de la cafetière

Si vous n'avez pas utilisé la cafetière pendant au moins une journée, vous devez la rincer à l'eau claire pour rafraîchir l'eau de la chaudière avant de la réutiliser.

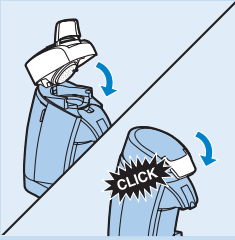
Faites fonctionner la cafetière de la manière suivante :

- 1** Remplissez le réservoir jusqu'au niveau **MIN** avec de l'eau fraîche, puis remettez-le en place.

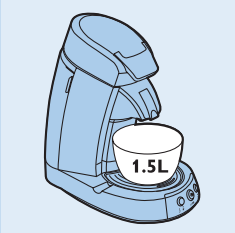


- 2** Placez le porte-café pad pour une tasse ☞ ou pour deux tasses ☞☞ dans la cafetière (sans coffee pad).

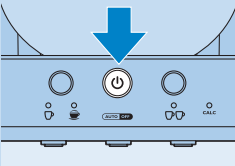




**3** Remplacez le couvercle et bloquez le levier.

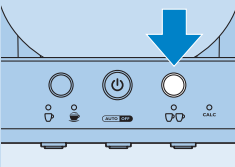


**4** Placez deux tasses ou un bol sous l'unité d'écoulement du café pour récupérer l'eau.



**5** Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt .

- ▮ L'anneau lumineux clignote lentement pour indiquer que l'eau chauffe.
- ▮ La cafetière est prête à l'emploi lorsque le voyant du bouton marche/arrêt est allumé en continu.



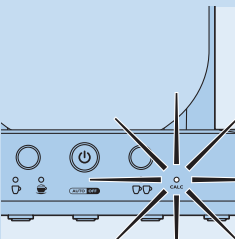
**6** Appuyez sur le bouton pour 2 tasses  pour préparer deux tasses d'eau chaude.

**7** Vous pouvez jeter l'eau. L'appareil est de nouveau prêt à l'emploi.

## Détartrage

### À quel moment détartrer la cafetière

- Détartrez la cafetière SENSEO® comme indiqué ci-dessous lorsque le voyant CALC s'allume (après la préparation d'environ 400 tasses de café SENSEO® ou de cappuccino SENSEO®). Vous pouvez détartrer la cafetière SENSEO® plus souvent (au moins tous les 3 mois) de la même manière. La procédure de détartrage dure environ 40 minutes.



### Pourquoi détartrer votre cafetière

Des résidus de calcaire se forment lors de l'utilisation de la cafetière. Il est essentiel de détartrer la cafetière SENSEO® lorsque le voyant CALC s'allume, mais il faut le faire au moins une fois tous les 3 mois, et ce pour plusieurs raisons :

- Le détartrage permet de prolonger la durée de vie de votre cafetière SENSEO®
- Il garantit un volume de tasse maximal
- Il assure une température de café optimale
- La cafetière est moins bruyante lors de la préparation du café
- Il évite les dysfonctionnements

Si vous ne respectez pas la procédure de détartrage, les résidus de calcaire restent bloqués dans l'appareil et le calcaire s'accumule alors plus rapidement. À terme, cela peut endommager définitivement la cafetière.

### Assurez-vous d'utiliser un agent de détartrage approprié

Seuls les détartrants à base d'acide citrique conviennent au détartrage de la cafetière SENSEO®. Ce type de détartrant agit sur l'appareil sans l'endommager. Pour connaître les proportions à respecter, reportez-vous à la section « Procédure de détartrage » ci-dessous. Les solutions de détartrage ne peuvent servir qu'une seule fois : après utilisation, elles n'ont plus aucune action.

Philips SENSEO® a développé un détartrant spécial (HD7012, HD7011, HD7006) pour les cafetières SENSEO®. Pour plus d'informations sur ce détartrant, visitez notre site Web **www.philips.com**.

N'utilisez jamais d'agent de détartrage à base d'acides minéraux tel que l'acide sulfurique, l'acide chlorhydrique, l'acide sulfamique ou l'acide acétique (le vinaigre, par ex.). Ces agents détartrants risquent d'endommager votre cafetière SENSEO®.

### Procédure de détartrage

La procédure de détartrage est constituée de deux cycles :

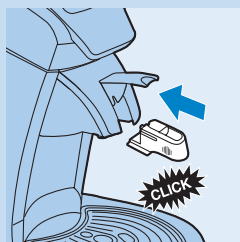
- 1 un cycle de détartrage (environ 35 minutes)
- 2 un cycle de rinçage (environ 5 minutes)

Vous ne pouvez pas détartrer la cafetière si le système Calc-Clean n'est pas placé dans l'unité d'écoulement du café.

#### 1 Cycle de détartrage

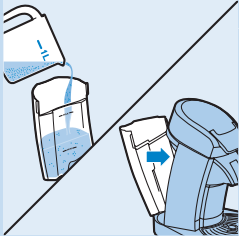
- 1** Retirez l'unité du réservoir de lait de la cafetière, insérez le système Calc-Clean dans l'unité d'écoulement du café et abaissez le levier du réservoir de lait.
- 2** Mettez une coffee pad usagée dans le porte-coffee pad pour une tasse ☐, puis placez le porte-coffee pad dans la cafetière. Fermez le couvercle et assurez-vous qu'il est correctement verrouillé.

*Remarque : Utilisez toujours une coffee pad usagée lors du détartrage de la cafetière. Celle-ci filtre les résidus de calcaire pour éviter que le tamis du porte-coffee pad ne se bouche.*





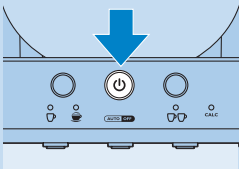
- 3** Dans un verre gradué, mélangez 50 grammes d'acide citrique avec 1 litre d'eau. Remuez jusqu'à dissolution complète de la poudre.



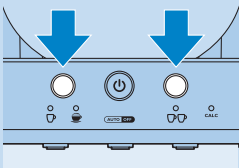
- 4** Retirez le réservoir d'eau et remplissez-le avec la solution de détartrage, puis remplacez le réservoir d'eau dans la cafetière.



- 5** Placez un bol d'une capacité minimale de 1,5 l sous le bec verseur pour recueillir la solution de détartrage.



- 6** Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt .
- La cafetière est prête pour le détartrage lorsque l'anneau lumineux entourant bouton marche/arrêt est allumé en continu.



- 7** Appuyez brièvement sur les boutons pour une tasse  et pour deux tasses  en même temps pour commencer le cycle de détartrage.

N'interrompez jamais le cycle de détartrage. Si vous l'interrompez, reportez-vous au chapitre « Dépannage » pour obtenir des instructions supplémentaires.

- Le voyant CALC et l'anneau lumineux entourant le bouton marche/arrêt clignotent lentement pour indiquer que le cycle de détartrage a commencé.

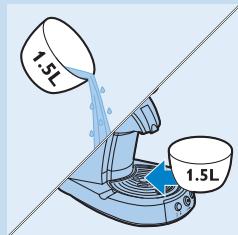
35 min



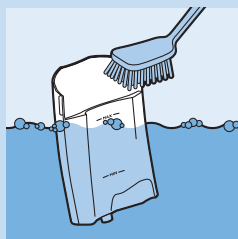
- ▶ Le cycle de détartrage dure environ 35 minutes. Pendant ce cycle, de l'eau chaude sort de l'unité d'écoulement du café par intermittence car la cafetière interrompt le détartrage plusieurs fois pour laisser agir la solution de détartrage.
- ▶ Lorsque toute l'eau du réservoir a été écoulée, le cycle de détartrage est terminé. L'anneau lumineux entourant le bouton marche/arrêt se met à clignoter rapidement pour indiquer que le réservoir d'eau est vide.

## 2 Cycle de rinçage

- 1 Videz le bol et remettez-le en place sous l'unité d'écoulement.



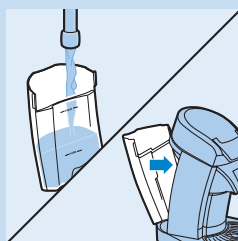
- 2 Rincez le réservoir d'eau.



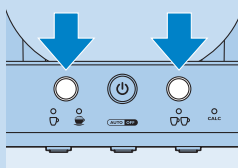
- 3 Remplissez-le avec de l'eau fraîche du robinet et remettez-le en place dans la cafetière.

*Remarque : Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau chaude ou la solution de détartrage usagée.*

- ▶ La cafetière est prête pour le cycle de rinçage lorsque le voyant du bouton marche/arrêt est allumé en continu.



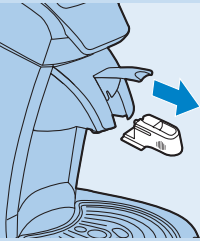
- 4 Appuyez sur les boutons pour une tasse ☐/☐ et pour deux tasses ☐☐ en même temps pour commencer le cycle de rinçage.



5 min



- Le voyant CALC et l'anneau lumineux entourant le bouton marche/arrêt se mettent à clignoter lentement pour indiquer que le cycle de rinçage a commencé. Il dure environ 5 minutes.
- Lorsque toute l'eau du réservoir a été écoulée, le cycle de rinçage est terminé et la cafetière s'éteint automatiquement.



#### 5 Retirez le système de détartrage de l'unité d'écoulement du café.

*Remarque : Vous ne pouvez pas préparer de café si le système Calc-Clean est toujours dans l'unité d'écoulement du café. Lorsque vous appuyez sur le bouton pour une tasse ☐/☕ ou pour deux tasses ☐☐ pour préparer du café, le voyant CALC clignote pour vous avertir que vous devez enlever le système Calc-Clean.*

#### 6 Une fois le détartrage terminé, retirez la coffee pad usagée et nettoyez le porte-coffee pad pour éviter que le tamis du porte-coffee pad ne se bouche.

### Rangement à température ambiante

Si vous avez déjà utilisé la cafetière et que vous l'avez fait fonctionner à l'eau claire, vous devez l'utiliser et la ranger dans un endroit à température ambiante pour éviter toute détérioration.

### Remplacement

Si vous devez remplacer une pièce ou souhaitez faire l'achat d'une pièce supplémentaire, rendez-vous chez votre revendeur Philips ou visitez la page [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Si vous avez des difficultés à obtenir une pièce, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

### Environnement



- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

### Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local. L'achat de la cafetière SENSEO® de Philips n'annule aucun droit de Sara Lee/Douwe Egberts ou Philips relatif aux brevets et ne confère en aucun cas à l'acheteur une licence ou un droit relatif à ces brevets.

### Dépannage

Ce chapitre présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec la cafetière. Si vous n'y trouvez pas la solution à votre problème, consultez le site [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre le problème, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (voir chapitre « Garantie et service »).

| Problème                                                                                                | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La cafetière SENSEO® produit une mousse de lait de mauvaise qualité ou en quantité insuffisante.        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'unité du réservoir de lait est peut-être sale. Nettoyez-la en suivant les instructions du chapitre « Nettoyage de l'unité du réservoir de lait », section « Nettoyage de toutes les pièces après la dernière utilisation de la journée ». Nous vous conseillons de nettoyer l'unité du réservoir de lait au lave-vaisselle.</li> <li>2. Veillez à avancer le bec d'admission de lait suffisamment sur le raccord pour recouvrir les trous de ce dernier, ou vous produiriez moins de mousse de lait.</li> <li>3. Vous avez peut-être utilisé du lait trop chaud. Si la température du lait est supérieure à 8 °C, la cafetière utilise moins de lait. Veillez à utiliser du lait froid sortant du réfrigérateur (5-8° C).</li> <li>4. Vous avez utilisé du lait autre que du lait de vache (lait de riz ou de soja, par exemple). Ces types de lait ne produisent pas une mousse de bonne qualité. Pour une qualité optimale, nous vous conseillons d'utiliser du lait de vache demi-écrémé.</li> </ol> |
| De la vapeur s'échappe de la cafetière SENSEO® pendant le cycle de préparation du café ou de nettoyage. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lorsque vous préparez un cappuccino, il est possible que de la vapeur s'échappe de la cafetière. Pour garantir une tasse de café parfaite et réduire la vapeur, remplissez le réservoir de lait jusqu'au repère requis pour une ou deux tasses de cappuccino.</li> <li>2. Vous avez peut-être oublié de remplir le réservoir de lait avant de préparer un cappuccino. Remplissez le réservoir de lait jusqu'au niveau requis pour le cappuccino.</li> <li>3. Le bec d'admission de lait n'est peut-être pas relié au couvercle du réservoir de lait. Fixez-le à ce dernier. Veillez à pousser le bec d'admission suffisamment sur le connecteur pour recouvrir les trous de ce dernier.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |



| Problème                                                                        | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                 | <p>4. L'unité du réservoir de lait est peut-être sale. Nettoyez-la soigneusement comme indiqué au chapitre « Nettoyage de l'unité du réservoir de lait ».</p> <p>Nous vous conseillons de nettoyer l'unité du réservoir de lait au lave-vaisselle.</p>                                                                                                    |
|                                                                                 | <p>5. Vous n'avez peut-être pas suffisamment inséré le réservoir de lait dans la cafetière. Assurez-vous qu'il est en place en abaissant le levier au maximum (« clic »), afin de garantir une mousse de bonne qualité.</p>                                                                                                                               |
| Il reste encore du lait dans le réservoir après la préparation d'un cappuccino. | <p>1. Il reste encore du lait dans le réservoir après la préparation d'un cappuccino. Ceci est normal. Ce lait supplémentaire est nécessaire pour garantir la bonne qualité de la mousse.</p>                                                                                                                                                             |
|                                                                                 | <p>2. Vous avez peut-être rempli le réservoir de lait au-delà du niveau requis pour une ou deux tasses de cappuccino.</p>                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                 | <p>3. Vous avez peut-être utilisé du lait trop chaud. Si la température du lait est supérieure à 8 °C, la cafetière utilise moins de lait. Veillez à utiliser du lait froid sortant du réfrigérateur (5-8° C).</p>                                                                                                                                        |
| Mon cappuccino n'est pas assez chaud.                                           | <p>1. Il est normal qu'un cappuccino soit moins chaud qu'un café noir normal car le lait est chauffé à une température inférieure pour garantir la bonne qualité de la mousse.</p>                                                                                                                                                                        |
|                                                                                 | <p>2. Vous pouvez préchauffer les tasses avec de l'eau chaude pour que le café reste chaud plus longtemps. Pour ce faire, appuyez sur le bouton pour une tasse ☞/☞ sans utiliser de coffee pad.</p>                                                                                                                                                       |
|                                                                                 | <p>3. Vous avez peut-être utilisé des tasses trop grandes. Le café refroidit plus vite dans ce type de tasse. Nous vous conseillons d'utiliser des tasses de 200 ml pour le cappuccino.</p>                                                                                                                                                               |
| La cafetière SENSEO® fait des éclaboussures lorsque je prépare un cappuccino.   | <p>Vous avez peut-être utilisé du lait trop chaud. Veillez à utiliser du lait sortant directement du réfrigérateur (5-8 °C).</p>                                                                                                                                                                                                                          |
| Le voyant CALC est allumé.                                                      | <p>Le voyant CALC s'allume lorsque la cafetière nécessite un détartrage : après 400 tasses de café noir ou de cappuccino SENSEO®. Pour détartrer votre cafetière SENSEO®, suivez les instructions du chapitre « Détartrage ». Le voyant CALC s'éteint une fois que la procédure de détartrage est terminée et que le système Calc-Clean a été retiré.</p> |
| Le voyant CALC clignote lentement.                                              | <p>Le voyant CALC clignote lentement pendant la procédure de détartrage. Elle est constituée de 2 cycles : le cycle de détartrage (environ 35 minutes) et le cycle de rinçage (environ 5 minutes). Le voyant CALC s'éteint lorsque les deux cycles sont terminés.</p>                                                                                     |
| Le voyant CALC ne disparaît pas après le détartrage.                            | <p>Le voyant CALC ne s'éteint que si la cafetière a été détartrée en suivant les instructions du chapitre « Détartrage ».</p>                                                                                                                                                                                                                             |

| Problème                                                                                                                                                               | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                        | <p>La procédure de détartrage a peut-être été interrompue. Le voyant CALC ne s'éteint que si la cafetière a entièrement terminé la procédure de détartrage. Cette procédure est constituée de 2 cycles : le cycle de détartrage et le cycle de rinçage. Nous vous conseillons de recommencer la procédure de détartrage à zéro, car des dépôts de calcaire peuvent endommager définitivement la cafetière. Reportez-vous au chapitre « Détartrage » pour une description complète de la procédure de détartrage.</p>                                                                                                                                |
| <p>J'ai appuyé sur les boutons pour une tasse ☕/☕ et pour deux tasses ☕☕ en même temps pour commencer le cycle de détartrage, mais la cafetière ne fonctionne pas.</p> | <p>1. Si vous souhaitez détartrer la cafetière, vérifiez que le système Calc-Clean est correctement inséré. Pour de plus amples informations, reportez-vous au chapitre « Détartrage ».</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                        | <p>2. La cafetière est peut-être encore en phase de chauffe (l'anneau lumineux autour du bouton marche/arrêt clignote lentement ). Elle met un peu de temps à chauffer avant le détartrage.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>Le voyant CALC clignote rapidement.</p>                                                                                                                             | <p>1. Vous avez démarré la procédure de détartrage en appuyant brièvement sur le bouton pour une tasse ☕/☕ et pour deux tasses ☕☕ en même temps sans mettre en place le système Calc-Clean. Vous ne pouvez démarrer la procédure de détartrage que lorsque le système Calc-Clean est en place.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                        | <p>2. Vous avez appuyé sur le bouton pour une tasse ☕/☕ ou pour deux tasses ☕☕ alors que le système Calc-Clean est encore dans l'unité d'écoulement du café. Retirez le système Calc-Clean lorsque la procédure de détartrage est terminée.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p>L'anneau lumineux entourant le bouton marche/arrêt ⏻ continue de clignoter rapidement.</p>                                                                          | <p>Vous avez peut-être essayé de préparer un café ou un cappuccino alors que la procédure de détartrage n'était pas terminée. 1) Réinsérez le système Calc-Clean dans l'unité d'écoulement du café. 2) Mettez un bol sous l'unité d'écoulement du café. 3) Remplissez le réservoir d'eau fraîche et remettez-le en place dans la cafetière. 4) Appuyez brièvement sur le bouton pour une tasse ☕/☕ et pour deux tasses ☕☕ en même temps pour démarrer le cycle de rinçage.</p>                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                        | <p>1. Lorsque l'anneau lumineux entourant le bouton marche/arrêt ⏻ clignote rapidement, cela signifie qu'il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau pour préparer du café. Pour préparer un café, l'eau contenue dans le réservoir doit dépasser le niveau MIN.</p> <p>2. Vous avez peut-être appuyé sur le bouton pour 1 tasse ☕/☕ pour préparer un cappuccino alors que l'unité du réservoir de lait n'était pas en place ou n'avait pas été mise correctement en place dans la cafetière. Remplissez le réservoir de lait et placez correctement l'unité du réservoir de lait dans la cafetière si vous voulez préparer un cappuccino.</p> |

| Problème                                                                                        | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                 | 3. Le réservoir d'eau n'a pas été correctement placé. Retirez-le et remettez-le correctement dans la cafetière.                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                 | 4. Le couvercle n'était peut-être pas verrouillé. Vérifiez que le levier est bien enclenché.                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                 | 5. Vous utilisez peut-être votre cafetière SENSEO® dans une pièce où la température ambiante est inférieure à 10 °C. La cafetière SENSEO® ne fonctionne pas à moins de 10 °C. Vérifiez que la cafetière SENSEO® fonctionne correctement lorsque vous l'utilisez dans une pièce où la température dépasse les 10 °C. |
| La cafetière SENSEO® est très bruyante.                                                         | 1. Lorsque la cafetière produit de la mousse de lait, il est parfaitement normal qu'elle soit plus bruyante.                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                 | 2. Le couvercle du réservoir de lait n'est peut-être pas correctement fermé. Fermez toujours correctement le couvercle (« clic ») avant de remettre l'unité du réservoir de lait dans la cafetière.                                                                                                                 |
| Je ne sais pas quel type de lait utiliser.                                                      | Pour une mousse de lait optimale, nous vous conseillons d'utiliser du lait de vache demi-écrémé. Les autres types de lait (lait de riz ou de soja, par exemple) ne produisent pas une mousse de qualité.                                                                                                            |
| Je ne sais pas comment utiliser la cafetière SENSEO® pour ne préparer que de la mousse de lait. | Il est impossible de préparer uniquement de la mousse de lait. La cafetière a été conçue pour préparer des cappuccinos mélangés à une mousse de lait frais.                                                                                                                                                         |

## Tartalomjegyzék

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Bevezetés                    | 96  |
| Általános leírás             | 96  |
| Fontos!                      | 97  |
| Első használat               | 98  |
| Kávéfőzés SENSEO® módra      | 100 |
| A tejtartó egység tisztítása | 104 |
| A készülék tisztítása        | 107 |
| Vízkömentesítés              | 110 |
| Fagymentes tárolás           | 113 |
| Csere                        | 114 |
| Környezetvédelem             | 114 |
| Jótállás és szervíz          | 114 |
| Hibaelhárítás                | 114 |

## Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt!

A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz

regisztrálja termékét a **www.philips.com/welcome** oldalon.

Tegye a kávézás pillanatait valóban feledhetetlenné a SENSEO® rendszerrel.

Ez az egyedülálló rendszer az egyszerűen használható Philips SENSEO®

kávéfőző és a kifejezetten erre a célra kifejlesztett Douwe Egberts

SENSEO® kávépárnák révén nyújt teljes értékű, ízletes kávé, gazdag

habréteggel.

A SENSEO® Cappuccino Select kávéfőzővel ízletes, habosított tejjel

dúsított cappuccinót készíthet. Az egyedülálló, beépített tejhabosító gőzölgő

tejet készít, mely soha nem tapasztalt krémes jelleget kölcsönöz a habnak.

Választhat cappuccino és normál feketekávé közül, és egy gombnyomásra el is készítheti azokat.

## Általános leírás (ábra 1)

- 1 Víztartály
- 2 A víztartály fedele
- 3 Fedél kar
- 4 Tömítőgyűrű
- 5 Vízelosztó lap
- 6 Tejtartó karja
- 7 Csészetartó fedele
- 8 Csészetartó tálca
- 9 Cseppelfogó tálca
- 10 Vízkömentesítést jelző fény
- 11 „2 csésze gomb”  LED-kijelzővel
- 12 Be-/kikapcsológomb világító gyűrűvel
- 13 „1 csésze gomb”  LED-kijelzővel
- 14 Tejtartó egység
- 15 Tejtartó
- 16 Tejfelszívó tömlő
- 17 Tejtartó fedelének kioldó karja
- 18 Gőzkar
- 19 Tejtartó fedele a habosító egységgel
- 20 Tejtartó fedelének záróeleme

- 21 A tejtartó tetejének fedélkioldó füle
- 22 Vízkőmentesítő eszköz
- 23 Kávékifolyó
- 24 A kávékifolyó fedele
- 25 Egycsészes kávépárna-tartó
- 26 Kétcsészes kávépárna-tartó
- 27 Kávégyűjtő

### Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

### Vigyázat!

- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

### Figyelmeztetés

- Mielőtt a készüléket az elektromos hálózatra csatlakoztatná, ellenőrizze, hogy a készülék alján feltüntetett feszültség egyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- A készülék működtetésében járatlan személyek, gyerekek, nem beszámítható, szakmai tudással vagy tapasztalattal nem rendelkező személyek felügyelet nélkül soha ne használják a készüléket.
- Vigyázzon, hogy gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- Ne használja a készüléket, ha a hálózati csatlakozódugó, a kábel vagy maga a készülék sérült.
- Ha a hálózati kábel meghibásodik, a kockázatok elkerülése érdekében Philips szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.

### Figyelmeztetés!

- A tejtartó megfelelő tisztítása nagyon fontos a megbízható és egyenletesen jó eredményt nyújtó habosítás biztosítása szempontjából. Lásd „A tejtartó egység tisztítása” című fejezetet.
- A készüléket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. Amennyiben nem szakember próbálja megjavítani a készüléket, a garancia érvényét veszti.
- Ne használjon normál őrölt kávé vagy szakadt kávépárnát a SENSEO® készülékhez, mert az annak eldugulását okozhatja.
- Ne használja a kávéfőzőt transzformátorral együtt, mert az veszélyes helyzeteket eredményezhet.
- A készüléket minden esetben hideg, egyenes, stabil felületen helyezze el.
- Működés közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Ne használja a készüléket a tengerszint felett 2200 méternél magasabban fekvő helyen.
- A készülék nem működik 10 °C-nál hidegebb helyen.
- Az első használat előtt öblítse át a készüléket friss vízzel (lásd az „Első használat” c. részt). Ennek során a forraló is megtelik vízzel, ami elengedhetetlen a készülék megfelelő működéséhez.
- Ne használja a SENSEO® készüléket ioncserélő eljárás alapján működő vízlágyítóval.
- A Philips javasolja, hogy a vízkőmentesítés jelzőfény figyelmeztetésekor végezze el a vízkő-mentesítési műveletet a SENSEO® kávéfőzőn. Műszaki hibához vezethet, ha a vízkőmentesítést nem időben, és nem a „Vízkőmentesítés” c. részben foglaltak szerint végzi el.

- Soha ne használjon olyan vízkömentesítő szert, amely olyan ásványi savakat tartalmaz, mint a kénsav, sósav, szulfát sav vagy ecetsavat (pl. ecet). Ezek a vízkömentesítők károsíthatják az Ön SENSEO® kávéfőzőjét.
- A SENSEO® készüléket ne fordítsa az oldalára, mert ekkor víz szivároghat ki a forralóból. A gépet mindig felállított helyzetben tartsa, még szállításkor is.
- A készülék általános otthoni használatra készült. Nem ajánlott üzletek, irodák, gazdaságok és egyéb munkahelyek személyzeti konyhájába, valamint hotelekben, motelekben, panziókban és egyéb vendéglátóipari környezetekben való használatra sem.

### Szabványoknak való megfelelés

- Ez a készülék megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak. Amennyiben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a készülék biztonságos.
- Kikapcsolt állapotban a készülék energiafelvétele kevesebb mint 1 Watt. A készülék tehát megfelel az Európai Bizottság 2005/32/EK irányelvének, amely az energiafogyasztó termékek ökológiai kialakításának követelményeit határozza meg.

### Első használat

#### Kicsomagolás

- 1 Vegye ki a készüléket a dobozból.

*Megjegyzés: A kivehető részeket, azaz a „2 csésze” kávépárnás tartót és a vízkömentesítő eszközt biztonságos helyen tárolja, mert elengedhetetlen részei a kávéfőzőnek.*

A vízkömentesítő eszköz mágneset tartalmaz, ezért tartsa távol hitel- és bankkártyáktól, illetve egyéb adathordozóktól, amelyek mágnesesség hatására meghibásodhatnak.

#### A gép átöblítése a forraló feltöltéséhez

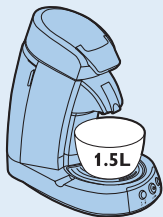
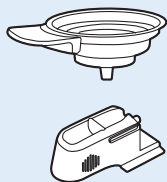
### KÁVÉFŐZÉS ELŐTT A SENSEO KÁVÉFŐZŐT ELŐSZÖR MINDIG ÁT KELL ÖBLÍTENI!

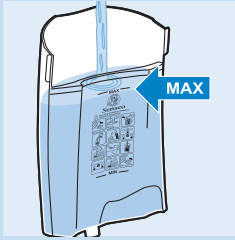
Az átöblítés során a forraló megtelik vízzel. Ezt követően a készülék használatra kész.

A készülék átöblítését a következőképpen végezze:

- 1 Helyezzen egy legalább 1,5 liter űrtartalmú edényt a csészetartó tálcára.

*Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy a csészetartó fedele a helyén van-e.*





- 2** Töltse fel hideg vízzel a tartályt egészen a **MAX** jelzésig, majd helyezze vissza a készülékre.

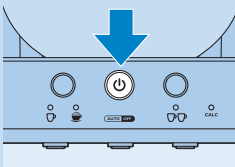


- 3** Ügyeljen arra, hogy a tejtartó egység a helyén legyen.



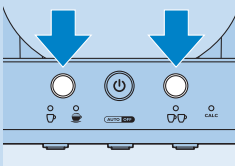
- 4** Ellenőrizze, hogy legyen kávépárna-tartó (párnák nélkül) a készülékben.

- 5** Csatlakoztassa a hálózati dugót földelt fali konnektorba.



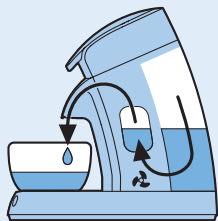
- 6** Nyomja meg a be- és kikapcsológombot .

- ▶ A be- és kikapcsológomb körüli világító gyűrű folyamatosan világít, így jelezve, hogy a készülék átöblítésre kész.



- 7** Az öblítés elindításához nyomja meg röviden egyszerre az „1 csésze”  és a „2 csésze”  gombot.

- ▶ A be- és kikapcsológomb körüli világító gyűrű lassan villog, így jelezve, hogy megkezdődött az öblítés.



- ▶ Az átöblítő ciklus során a víztartályban lévő víz átöblíti a gépet, és a forraló megtelik vízzel. Az átöblítés mintegy 90-150 másodpercet vesz igénybe.

Ne szakítsa félbe az átöblítést, mert ilyenkor a forraló nem töltődik fel megfelelően.

*Megjegyzés: Átöblítéskor a készülék hangosabb, mint a szokásos kávéfőzési ciklus során.*



- ▶ Az átöblítés végeztével a kávéfőző automatikusan kikapcsol. A Philips SENSEO® kávéfőző ezt követően használatra kész.

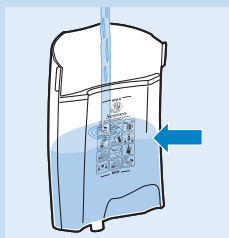
*Megjegyzés: Ha a készülék nem működik, ismételje meg az 1–7. lépést. Ne szakítsa meg az átöblítési ciklust.*

## Kávéfőzés SENSEO® módra

### Tippek a legjobb SENSEO® minőség eléréséhez

- Minden alkalommal friss vizet használjon.
- A gazdag és teljes aroma eléréséhez használja a Douwe Egberts által kifejezetten a SENSEO® kávéfőzőhöz kifejlesztett SENSEO® kávépárnákat.
- A cappuccino kitűnő minőségű forró habja érdekében a tejet mindig hűtőszekrény hőmérsékleten (5-8 °C) használja.
- Bármilyen típusú tejet használhat. A különböző típusú tejek azonban eltérő mennyiségű és minőségű habot eredményeznek. A legfinomabb hab érdekében a Philips azt ajánlja, hogy félzsíros vagy zsíros tejet használjon.
- A használt kávépárnákat közvetlenül a használat után távolítsa el.
- Ha nem használja tovább a tejtartót, feltétlenül tisztítsa meg (erről lásd a „A tejtartó egység tisztítása” c. fejezetet).
- Ha egy napnál régebben használta a kávéfőzőt, öblítse át vízzel, hogy így frissítse fel a vízmelegítőben levő vizet az újbóli használat előtt (erről lásd a „Készülék tisztítása” c. fejezet „A kávéfőző átöblítése” c. részét).

### A víztartály feltöltése



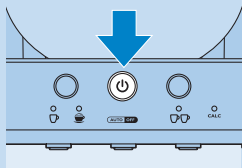
- 1 Töltse fel a víztartályt hideg vízzel a MIN jelzés fölé eső részig, és helyezze vissza a kávéfőzőre.

A MIN jelzés a kávéfőzéshez szükséges víz mennyiségének minimális értékét mutatja. A tartályt mindig úgy töltse fel, hogy a víz szintje a MIN értéket meghaladja.

Tilos tejet, kávé, forró vizet vagy szénsavas vizet a víztartályba önteni.



## A készülék bekapcsolása



**1** Csatlakoztassa a hálózati dugót földelt fali konnektorba.

**2** Nyomja meg a be- és kikapcsológombot .

- A be- és kikapcsológomb körüli világító gyűrű lassan villog a víz melegítése közben. A felfűtés mintegy 90 másodpercet vesz igénybe.
- Amikor a be- és kikapcsológomb körüli világító gyűrű folyamatosan világítani kezd, a kávéfőző használatra kész.
- Ha a be- és kikapcsológomb körüli világító gyűrű gyorsan villog, akkor a víztartályban nincs elegendő víz a kávéfőzéshez.

## A kávépárna-tartó behelyezése



**1** Engedje fel a fedél karját a fedél kioldásáig.

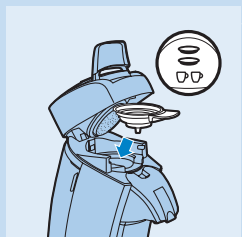
**2** Nyissa fel a fedelet.

**3** Helyezze a megfelelő kávépárna-tartót a készülékbe.

*Megjegyzés: Feketekávéból egyszerre csak 2 csészt készíthet.*



- Cappuccino vagy egy csésze SENSEO® feketekávé készítése esetén használja az egycsészes kávépárna-tartót.

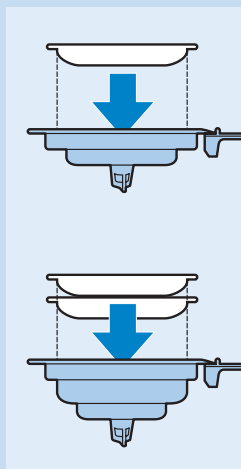


- A kétcsészes kávépárna-tartót akkor használja, ha két csésze SENSEO® feketekávét szeretne főzni.

## Egy vagy két kávépárna behelyezése

Ne használjon normál őrölt kávét vagy szakadt kávépárnát a SENSEO®-készülékhez, mert az annak eldugulását okozhatja.

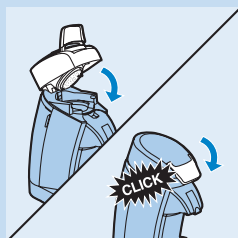
- 1** Ezt követően helyezze a SENSEO® kávépárnát (vagy párnákat) a kávépárna-tartó közepére úgy, hogy a domború oldala lefelé mutasson.



- Helyezzen 1 SENSEO® kávépárnát az egycsészes kávépárna-tartóba ☐.

- Helyezzen 2 SENSEO® kávépárnát a kétcsészes kávépárna-tartóba ☐☐.

*Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy a párnában (vagy a párnákban) lévő kávé egyenletesen eloszlott-e, és nyomja bele óvatosan a párnát a tartóba.*



- 2** Zárja le a fedelet és rögzítse a fedél karját.

Fontos, hogy kattanásig nyomja lefelé a kart.

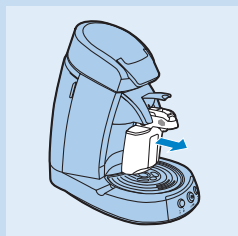
*Megjegyzés: Ha nem zárta be megfelelően a fedelet, a be- és kikapcsológomb körüli világító gyűrű megszakításokkal villog néhány másodpercig, amikor megnyomja az egycsészes ☐/☐ gombot vagy a kétcsészes gombot ☐☐. Ebben az esetben a készülék nem készíti el a kávé.*

## A tejtartó egység feltöltése

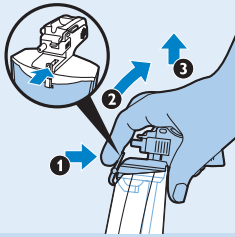


*Megjegyzés: Az ebben a részben leírtak cappuccino készítésére vonatkoznak. SENSEO® feketekávé készítésekor folytassa a „Feketekávé vagy cappuccino készítése” c. részben foglaltakkal.*

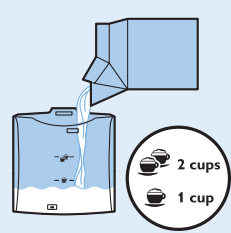
- 1** A tejtartó egység kivételéhez húzza felfelé a tejtartó egység karját.



- 2** Húzza a tejtartó egységet előre, és vegye ki a gépből.

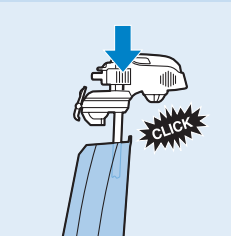


- 3** Nyomja meg a tejtartó egység fedélkioldó karját (1), döntse meg kissé a tejtartó fedelét (2) és fölfelé húzva vegye le a tejtartóról (3).



- 4** Töltse fel a tejtartót hideg tejjel egészen az 1 vagy 2 csésze cappuccino jelzésig attól függően, hány csésze cappuccinót kíván készíteni.

*Megjegyzés: A kávéhoz adott tej mennyisége a tej hőmérséklete, fajtája, a tejtartó tisztasága, stb. szerint eltérő lehet.*



- 5** Rögzítse a tejtartó fedelét a tejtartóra (kattanásig).

Mindig ellenőrizze, hogy a fedél megfelelően helyezkedik-e el a tejtartón, hogy a gépbe való behelyezéskor elkerülje a tej kifröccsenését.



- 6** Helyezze a tejtartót a kávéfőzőbe (1), és nyomja lefelé a tejtartó karját (kattanásig) (2).

*Megjegyzés: Nyomja le a tejtartó fedelét, ameddig csak lehet (kattanást hall); ezzel biztosítja, hogy a tejtartó egység megfelelően a helyére kerüljön. Csak akkor lesz a tej kellően habos, ha a tejtartó egység elhelyezkedése megfelelő.*

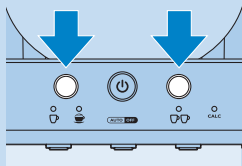
## Feketekávé és cappuccino készítése



- 1** Helyezzen egy vagy két csészt a kifolyónyílás alá.

*Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy a csészetartó fedele a helyén van-e.*

*Megjegyzés: Legalább 200 ml-es csészt használjon cappuccino készítéshez. Feketekávé esetében a csésze űrtartalma legalább 150 ml legyen. Ne használjon túl nagy méretű csészéket. A kávé gyorsabban kihűl a túl nagy poharakban.*



## **2** Nyomja meg a lefőzni kívánt SENSEO® kávék számának megfelelő gombot.

- Egy csésze feketekávé készítéséhez nyomja meg egyszer az 1 csésze gombot ☐/☐.
- Egy csésze cappuccino készítéséhez nyomja meg kétszer az 1 csésze gombot ☐/☐ 2 másodpercen belül.

*Megjegyzés:* A 2 másodperc alatt még válthat egy csésze feketekávé és egy csésze cappuccino között.

- „2 csésze” gomb ☐☐: két csésze feketekávéhoz.
- ▶ A SENSEO® kávéfőző megkezdí a kávé főzését, és automatikusan a megfelelő mennyiségű vizet adagolja a feketekávé, illetve a megfelelő mennyiségű vizet és tejet a cappuccino elkészítéséhez.

Ne távolítsa el a víztartályt főzés közben, mert ekkor a készülék levegőt szív be, és a következő csészét csak részben tölti meg.

Ne távolítsa el a tejtartót főzés közben.

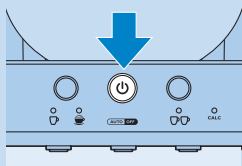
## **3** Használat után távolítsa el a kávépárnát vagy párnákat. Ehhez emelje ki a kávépárna-tartót a készülékből, majd ürítse ki.

Legyen eközben óvatos, mert előfordulhat, hogy maradt még víz / kávé a párnában vagy párnákban.

### **A főzés megszakítása**

#### **1** A kávékészítés megszakításához nyomja meg a be- és kikapcsológombot ☐.

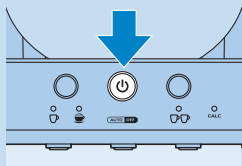
*Megjegyzés:* Ha a gépet a főzés megszakítását követően ismételtlen bekapcsolja, akkor a kávéfőző nem fejezi be a megkezdett műveletet.



### **Kikapcsolás**

#### **1** Használat után a be-/kikapcsoló gomb ☐ megnyomásával kapcsolja ki a készüléket.

*Megjegyzés:* Ha nem kapcsolja ki a kávéfőzőt, az 30 perc után automatikusan kikapcsol.



### **A tejtartó egység tisztítása**

A tejtartó egység megbízható működéséhez és a folyamatosan kiváló minőségű hab eléréséhez fontos, hogy a tejtartó egységet rendszeresen és gondosan megtisztítsa.

- 1 Ha nem kíván rögtön újra tejet habosítani, **öblítse ki a tejtartót a használatát követő 30 percen belül.**

- 2 Amikor a nap során utoljára használja a készüléket, **tisztítsa meg alaposan a tejtartó egységet minden elemét.**

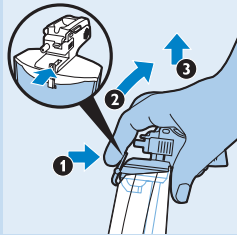
A megfelelő tisztítást a lent felsoroltak szerint végezze.

*Megjegyzés: Ha nem sikerül jó minőségű tejhabet előállítani, előfordulhat, hogy a tejtartó elszennyeződött.*

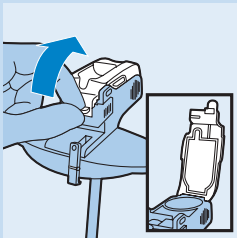
### Öblítés a mindennapos használatot követően



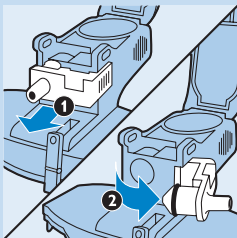
- 1** A tejtartó egység kioldásához az ujjával húzza fölfelé a tejtartó karját. Ezután emelje ki a tejtartó egységet a készülékből.



- 2** Nyomja meg tejtartó egység fedélkioldó karját (1), döntse meg kissé a tejtartó fedelét (2) és fölfelé húzva vegye le a tejtartóról (3).

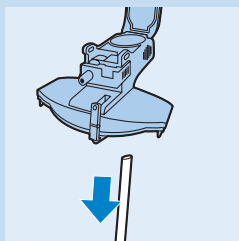


- 3** Nyitáshoz húzza meg a tejtartó fedele záróelemének elején található fedélkioldó fület.

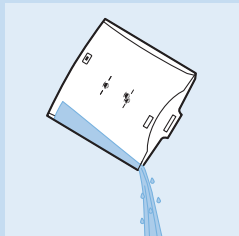


- 4** A gőzkarat előre felé húzva nyissa ki (1), majd mozgassa jobbra (2). Ez a rész egy csuklópánttal rögzül a fedélhez.

*Megjegyzés: A gőzkar csak akkor nyitható, ha a tejtartó fedele nyitva van.*

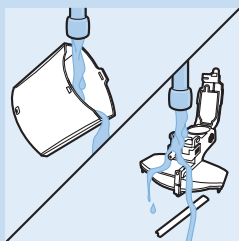


**5** Húzza ki a tejfelszívó tömlőt a tejtartó fedeléből.

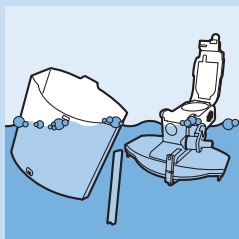


**6** Öntse ki a tejtartóban visszamaradt tejet.

**7** Tisztítsa meg a tejtartó minden részét.

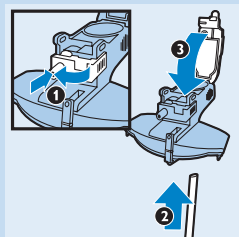


- **Ha nem kíván rögtön újra tejet habosítani:** Öblítse ki a tejtartályt, annak fedelét és a tejfelszívó tömlőt forró víz alatt, a használatot követő 30 percen belül.



- **A készülék aznapi utolsó használata után:** Tisztítsa meg a tejtartót, annak fedelét és a tejfelszívó tömlőt a mosogatógépben vagy egy mosogatókefével forró víz alatt (használjon mosogatószer).

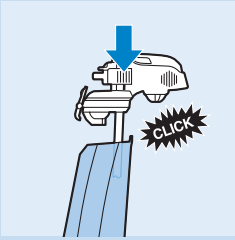
*Megjegyzés: Ajánlott a mosogatógépben való tisztítás, különösen, ha a tejtartó egység erősen szennyezett. Mielőtt betenné a tejtartót a mosogatógépbe, a kinyitható és levehető részeket távolítsa el a készülékről.*



**8** A tisztítást követően tolja hátra a gőzkart (1), csatlakoztassa a tejfelszívó tömlőt (2) és csukja le a fedél záróelemét (3).

*Megjegyzés: A fedél lecsukása előtt tolja vissza a gőzkart, különben nem tudja majd a helyére illeszteni.*

*Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a tejfelszívó tömlőt megfelelően tolja be a csatlakozóba úgy, hogy a rajta lévő nyílásokat eltakarja. Ellenkező esetben kevesebb tejhabet tud készíteni.*



- 9 Rögzítse a tejtartó fedelét a tejtartóra (kattanásig).

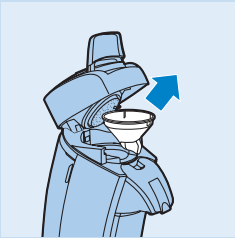


- 10 Helyezze a tejtartót a kávéfőzőbe (1), és nyomja lefelé a tejtartó karját (kattanásig) (2).

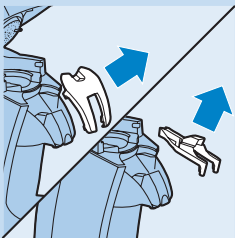
### A készülék tisztítása

Vigyázat! Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

### A kávéfőző tisztítása



- 1 Tisztítás előtt mindig húzza ki a készülék hálózati dugóját a fali konnektorból.
- 2 A készülék burkolatát nedves ruhával tisztítsa.
- 3 Vegye le a kávégyűjtőt.



- 4 Távolítsa el a kávékifolyó fedelét, és vegye ki a kávékifolyót a gépből.



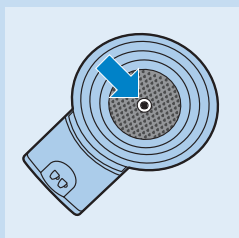
- 5** A kávékifolyó fedelét, a kávékifolyót, a kávégyűjtőt és a csepptálcát forró (szükség esetén mosogatószeres) vízben vagy mosogatógépben tisztíthatja.



- 6** A csészetartó tálcát forró, szükség esetén mosogatószeres vízben tisztítsa. Tisztítás közben tartsa a kezében.

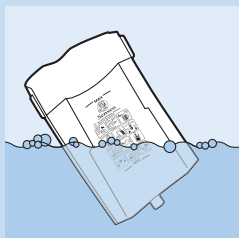
A csészetartó tálcát mosogatógépben is tisztíthatja.

Tisztításhoz minden esetben vegye le a csészetartó tálcát a készülékről. Nem megfelelő kezeléskor a csészetartó tálca éles pereme sérülést okozhat. Óvatosan kezelje!



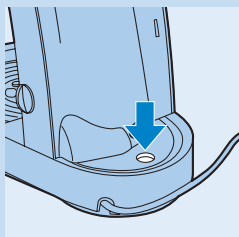
- 7** A kávépárna-tartókat forró, ha szükséges, mosogatószeres vízben vagy mosogatógépben tisztítsa.

Ha a kávépárna-tartó közepén lévő szűrő eltömődött, akkor folyó víz alatt mossa le a kávépárna-tartót. Szükség esetén használjon mosogatókefét.



- 8** Vegye le a víztartály fedelét, és tisztítsa meg forró vízben, szükség szerint mosogatószerrel, vagy tegye a mosogatógépbe.

*Megjegyzés: Mosogatókefe használatakor ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a víztartály aljában levő szelepet és áramlatot.*

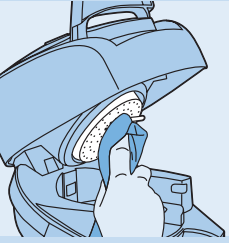


- 9** A készülék vízbemenetét puha, nedves törülővel tisztítsa.

Ne használjon éles tárgyat a vízbetöltő nyílás tisztításához.

- 10** Tisztítást követően, öblítse le a kávéfőző részeit tiszta vízzel, majd helyezze vissza azokat a készülékbe/-re.





**11** A vízelosztó lapot nedves ruhával tisztítsa meg.

Óvatosan járjon el. Ügyeljen arra, hogy a gumi tömítőgyűrű ne ragadjon be a vízelosztó lap pereme alá, különben a kávéfőző szivárogni fog.

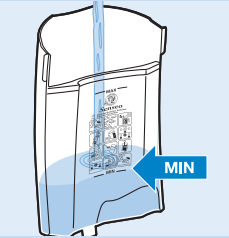
*Megjegyzés: Ügyeljen rá, nehogy megsértse a vízelosztó lapon található fém fület.*

## A kávéfőző átöblítése

Ha egy napon át nem használta a kávéfőzőt, öblítse át friss vízzel és csak ezt követően főzzön vele ismét kávé.

A készülék átöblítését a következőképpen végezze:

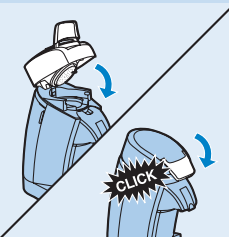
- 1** Töltse fel hideg vízzel a tartályt egészen a **MIN** jelzésig, majd helyezze vissza a készülékre.



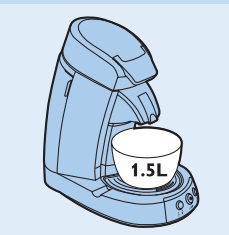
- 2** Helyezze az egycsészes ☐ vagy a kétcésészes kávépárna-tartót ☐☐ a készülékbe, párna nélkül.

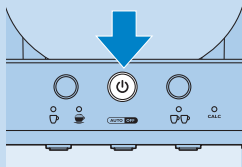


- 3** Zárja le a fedelet és rögzítse a fedél karját.

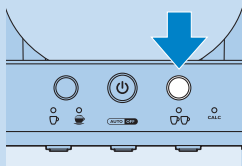


- 4** A víz felfogásához tegyen két csészt vagy egy tálkát a kávékifolyó alá.





- 5** A bekapcsológombbal  kapcsolja be a készüléket.
- ▷ A vízmelegítés közben a világító gyűrű lassan villog.
  - ▷ Amikor a be- és kikapcsológomb jelzőfénye folyamatosan világítani kezd, a kávéfőző használatra kész.



- 6** A két csésze forró víz elkészítéséhez nyomja meg a „2 csésze” gombot .

- 7** A vizet öntse ki. A készülék ekkor ismét használatra kész.

## Vízkömentesítés

### A vízkömentesítés időpontja

- A CALC jelzőfény figyelmeztetésekor végezze el a SENSEO® kávéfőző vízkömentesítését (kb. 400 csésze SENSEO® kávé vagy SENSEO® cappuccino készítése után). Ennél gyakrabban is vízkömentesítheti a SENSEO® kávéfőzőt (legalább 3 havonta). A vízkömentesítés kb. 40 percig tart.

### A vízkömentesítés szükségessége

A használat során vízkő rakódik le a készülék belsejében. Fontos, hogy elvégezze a SENSEO® kávéfőző vízkömentesítését, amikor a CALC jelzőfény világítani kezd, illetve legalább háromhavonta. A vízkömentesítés okai:

- Meghosszabbítja az Ön SENSEO® kávéfőzőjének élettartamát.
- Biztosítja a csészék maximális térfogatát
- Biztosítja a kávé maximális hőmérsékletét
- A gép halkabban működik, amikor vizet forral.
- Elkerülhető a meghibásodás

Ha a vízkömentesítést nem megfelelően hajtja végre, akkor a gépben lévő vízkömaradványok felhalmozódhatnak tartós, javíthatatlan hibát okozva a készülékben.

### Használjon megfelelő vízkömentesítő szert

A SENSEO® készülék vízkömentesítésére csak a citromsav alapú vízkömentesítők alkalmasak. Ezek a szerek károsítás nélkül tisztítják meg a készüléket a vízkőtől. A megfelelő mennyiség meghatározását lásd az alábbi, „Vízkömentesítés” c. résznél. Minden vízkömentesítő keverék csak egyszer használható fel. Használat után a vízkömentesítő szer már nem hat.

A Philips SENSEO® egy speciális vízkömentesítőt (HD7012, HD7011, HD7006) fejlesztett ki SENSEO® készülékeihez. A vízkömentesítőről további tájékoztatást a [www.philips.com](http://www.philips.com) weboldalon talál.

Soha ne használjon olyan vízkömentesítő szert, amely olyan ásványi savakat tartalmaz, mint a kénsav, sósav, szulfát sav vagy ecetsavat (pl. ecet). Ezek a vízkömentesítők mindenképpen károsítják az Ön SENSEO® kávéfőzőjét.

### Vízkömentesítés

A vízkömentesítés folyamata két ciklusból áll:

- 1 Vízkö-mentesítési ciklus (kb. 35 perc)
- 2 Öblítési ciklus (kb. 5 perc)

Nem lehet a készüléket vízkömentesíteni, ha a vízkömentesítő eszközt nem helyezi be a kávékifolyóba.

#### 1 Vízkö-mentesítési ciklus

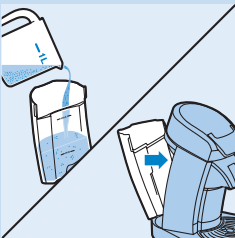
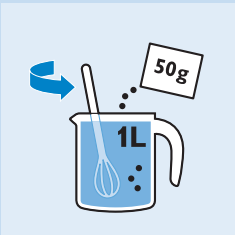
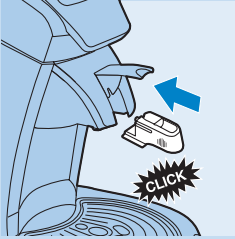
- 1 Vegye ki a tejtartót a készülékből, helyezze be a vízkömentesítő eszközt a kávékifolyóba, és nyomja le a tejtartó karját.

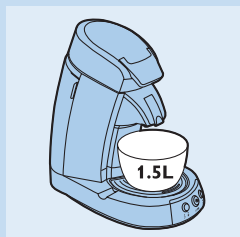
- 2 Helyezze az egycsészes kávépárna-tartót ☞ egy használt kávépárnával a kávéfőzőbe. Zárja le gondosan a fedelet.

*Megjegyzés: A készülék vízkömentesítéséhez mindig használt kávépárnát használjon. A kávépárna „szűrőként” funkcionál és megakadályozza, hogy a kávétartóban lévő szűrő eltömődjön a vízkömaradékokkal.*

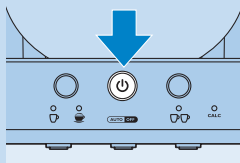
- 3 Keverjen össze 50 gramm citromsavat 1 liter vízzel egy mérőedényben. Keverje addig, amíg a por teljesen fel nem oldódik.

- 4 Vegye le a víztartályt és töltsön bele vízkömentesítő keveréket. Azt követően helyezze vissza a víztartályt a kávéfőzőbe.

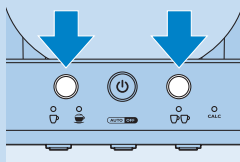




- 5** A tisztítókeverék felfogásához helyezzen egy legalább 1,5 liter űrtartalmú edényt a kávékifolyó nyílása alá.



- 6** A bekapcsológombbal  kapcsolja be a készüléket.  
 Amikor a be- és kikapcsológomb körüli világító gyűrű folyamatosan világítani kezd, a kávéfőző vízkőmentesítésre kész.



- 7** A vízkőmentesítés elindításához nyomja meg röviden egyszerre az „1 csésze”  és a „2 csésze”  gombot.

Tilos a vízkőmentesítést megszakítani. Ha megszakítja a vízkő-mentesítési ciklust, további utasításokért lásd a hibaelhárítási fejezetet.

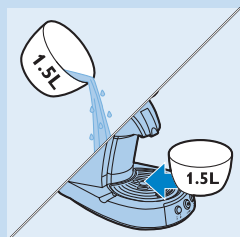
- Amikor a vízkőmentesítést jelző fény és a be-/kikapcsoló gomb körüli világító gyűrű lassan villogni kezd, jelezve, hogy vízkő-mentesítési ciklus megkezdődött.



- A vízkőmentesítés kb. 35 percig tart. Eközben megszakításokkal forró víz lép ki a kávékifolyóból. Azért nem egyszerre, mert a készülék többször is leáll, hogy a vízkőtlenítő elegy kifejthesse a hatását.  
 A vízkőmentesítés akkor ér véget, amikor a víztartályból elfogy a víz. A be-/kikapcsológomb világító gyűrűje gyorsan villogni kezd, jelezve, hogy a víztartály üres.

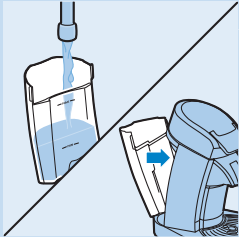
## 2 Öblítési ciklus

- 1** Ürítse ki a tálat, és helyezze vissza a kifolyó alá.





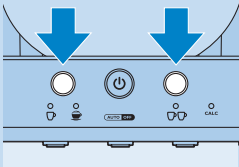
**2** Öblítse ki a víztartályt.



**3** Töltse fel a víztartályt csapvízzel, és helyezze vissza a kávéfőzőbe.

*Megjegyzés: A víztartály ne a használt forró vízzel vagy a vízkömentesítő keverékkel töltsse fel.*

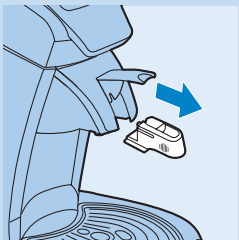
- Amikor a be- és kikapcsolás jelzőfények folyamatosan világítanak, a készülék készen áll az öblítésre.



**4** Az öblítés elindításához nyomja meg röviden egyszerre az „1 csésze” és a „2 csésze” gombot.



- A vízkömentesítést jelző fény és a be-/kikapcsoló gomb körüli világító gyűrű lassan villogni kezd, jelezve, hogy a vízkömentesítési ciklus megkezdődött. Az öblítés kb. 5 percig tart.
- Amikor a víztartályból elfogy a víz, az öblítés befejeződik és a gép automatikusan kikapcsol.



**5** Vegye ki a vízkömentesítő eszközt a kávékifolyóból.

*Megjegyzés: Amíg a vízkömentesítő eszköz a kávékifolyóban van, nem lehetséges a kávéfőzés. Amikor kávéfőzéshez megnyomja az 1 csésze gombot vagy a 2 csésze gombot , a vízkömentesítés jelzőfény villog, arra figyelmeztetve, hogy vegye ki a vízkömentesítő eszközt.*

**6** Távolítsa el a használt kávépárnát és tisztítsa ki a kávépárna-tartót a vízkömentesítés után, hogy megakadályozza a közepén található szűrő vagy lyuk eltömődését.

## Fagymentes tárolás

A már használt, azaz vízzel már átöblített kávéfőzőt kizárólag fagymentes helyen használja és tárolja. Ellenkező esetben a készülék károsodhat.

## Csere

Ha ki szeretne cserélni egy alkatrészt, illetve újat vásárolni, akkor forduljon Philips márkakereskedőhöz, vagy látogasson el a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) weboldalra.

Ha az alkatrészek beszerzésével kapcsolatban probléma merül fel, akkor forduljon az országá Philips vevőszolgálatához.

## Környezetvédelem



- A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le, így hozzájárul a környezet védelméhez.

## Jótállás és szerviz

Ha javításra vagy információra van szüksége, vagy ha valamilyen probléma merült fel, látogasson el a Philips honlapjára (**[www.philips.com](http://www.philips.com)**), vagy forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához (a telefonszámot megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen). Ha országában nem működik ilyen vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez. A Philips SENSEO® kávéfőző megvásárlása nem érinti a Sara Lee/ Douwe Egberts vagy Philips jogát bármely védjegyre, és nem ruházza fel a védjegyek licencjog-használatával a vásárlót.

## Hibaelhárítás

Ebben a fejezetben a kávéfőző leggyakrabban előforduló hibáit foglaltuk össze. Ha nem talál megoldást a problémára, a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) weboldalon további javaslatokat talál. Amennyiben ezúton sem sikerül megoldást találni a problémára, akkor forduljon az országá Philips vevőszolgálatához (lásd a „Jótállás és szerviz” c. fejezetet).

### Probléma

### Megoldás

A SENSEO® kávéfőző nem készít jó minőségű vagy elegendő tejhabot.

1. Elképzelhető, hogy a tejtartó szennyezett. Tisztítsa meg a tejtartó egységet a „A tejtartó egység tisztítása” fejezet „Minden rész napi rendszerességű tisztítása az utolsó használat után” c. részében foglalt utasítások szerint. Javasoljuk, hogy a tejtartót mosogatógépben tisztítsa.

2. Ügyeljen arra, hogy a tejfelszívó tömlőt megfelelően tolja be a csatlakozóba úgy, hogy a rajta lévő nyílásokat eltakarja. Ellenkező esetben kevesebb tejhabot tud készíteni.

3. Lehetséges, hogy a tej nem volt elég hideg. Amennyiben a tej hőmérséklete meghaladja a 8 °C-os értéket, a kávéfőző kevesebbet használ belőle. A tejet mindig hűtőszekrény hőmérsékleten (5-8 °C) használja.

| Probléma                                                                  | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                           | 4. Nem tehéntejet használt (hanem például szója- vagy rizstejet). Ezekből a tejekből nem készíthető jó minőségű tejhab. A legjobb eredmény elérése érdekében javasoljuk, hogy félzsíros tehéntejet használjon.                                                  |
| A kávéfőzés, illetve a tisztítás során a SENSEO® készülékből gőz távozik. | 1. Cappuccino főzésekor elképzelhető, hogy a készülékből valamennyi gőz távozik. A tökéletes eredmény és a minimális gőz kibocsátás érdekében a tejtartót az egy vagy két csésze cappuccinónak megfelelő szintig töltsse fel.                                   |
|                                                                           | 2. Előfordulhat, hogy a cappuccino készítés előtt elfelejtette feltölteni a tejtartót. Töltsse fel a tejtartót a cappuccinóhoz szükséges szintig.                                                                                                               |
|                                                                           | 3. Lehetséges, hogy tejfelszívó tömlő nem csatlakozik a tejtartó fedeléhez. Csatlakoztassa a tejfelszívó tömlőt a tejtartó fedeléhez. Ügyeljen arra, hogy a tejfelszívó tömlőt megfelelően tolja be a csatlakozóba úgy, hogy a rajta lévő nyílásokat eltakarja. |
|                                                                           | 4. Elképzelhető, hogy a tejtartó szennyezett. Tisztítsa meg alaposan a „A tejtartó egység tisztítása” fejezetében foglaltak szerint. Javasoljuk, hogy a tejtartót mosogatógépben tisztítsa.                                                                     |
|                                                                           | 5. Lehetséges, hogy nem tolta be eléggé a tejtartót a kávéfőzőbe. Ügyeljen arra, hogy a tejtartó karját teljesen, kattanásig lenyomja, így biztosítva a megfelelő pozíciót, ami a jó minőségű tejhab készítéséhez szükséges.                                    |
| Tej maradt a víztartályban a cappuccino elkészítését követően.            | 1. Normális jelenség, hogy a cappuccino lefőzése után némi tej marad a tejtartóban. Ez a kitűnő minőségű tejhab biztosításához szükséges.                                                                                                                       |
|                                                                           | 2. Lehet, hogy az egy vagy két csésze cappuccino készítéséhez szükséges szintnél több tejet öntött a tartályba.                                                                                                                                                 |
|                                                                           | 3. Lehetséges, hogy a tej nem volt elég hideg. Amennyiben a tej hőmérséklete meghaladja a 8 °C-os értéket, a kávéfőző kevesebbet használ belőle. A tejet mindig hűtőszekrény hőmérsékleten (5-8 °C) használja.                                                  |
| A cappuccino nem elég forró.                                              | 1. Normális jelenség, hogy a cappuccino kevésbé forró, mint egy hagyományos feketekávé, mert a kiváló minőségű tejhab érdekében a tejet a készülék alacsonyabb hőmérsékletre melegíti.                                                                          |
|                                                                           | 2. Ha a csészéket forró vízzel előmelegíti, akkor a kávé is tovább marad forró. Ennek legjobb módja, ha kávépárna használata nélkül megnyomja az „1 csésze” / ☕ gombot.                                                                                         |
|                                                                           | 3. Előfordulhat, hogy túl nagy poharakat használt; azokba a kávé gyorsabban kihűl. A Philips azt ajánlja, hogy 200 ml-es csészét használjon cappuccino készítéséhez.                                                                                            |
| A SENSEO® készülék csöpgög, miközben készíti a cappuccinót.               | Lehetséges, hogy túl meleg tejet használt. A tejet mindig hűtőszekrény hőmérsékleten (5-8 °C) használja.                                                                                                                                                        |

| Probléma                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Világít a vízkömentesítés jelzőfény.                                                                                                                                                                                                                                                                   | A vízkömentesítés jelzőfény világít, amikor vízkömentesítést kell végeznie a készüléken. Erre kb. 400 csésze SENSEO® feketekávé vagy cappuccino készítése után kerül sor. A SENSEO® készülék vízkömentesítéséhez kövesse a „Vízkömentesítés” c. fejezetben szereplő utasításokat. A vízkömentesítés jelzőfény kialszik a vízkömentesítés megfelelő elvégzése és a vízkömentesítő eszköz kivétele után.                                                                                                                                                                 |
| Villog a vízkömentesítést jelző fény.                                                                                                                                                                                                                                                                  | A vízkömentesítés közben a jelzőfény lassan villog. A vízkömentesítés 2 ciklusból áll: A vízkömentesítés (kb. 35 perc) és az öblítés (kb. 5 perc). A vízkömentesítés jelzőfény kialszik, amint a két ciklus véget ér.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| A vízkömentesítést jelző fény nem alszik ki a vízkömentesítés után.                                                                                                                                                                                                                                    | A vízkömentesítés jelzőfény kialszik, amikor kész a készülék vízkömentesítése a „Vízkömentesítés” c. fejezetben leírtak szerint.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Előfordulhat, hogy a vízkömentesítési művelet megszakadt. A vízkömentesítés jelzőfény kialszik, amikor a teljes víz-kömentesítési művelet befejeződik. A művelet 2 ciklusból áll: A vízkömentesítési és az öblítési ciklus. A Philips azt ajánlja, hogy indítsa el újra a teljes vízkömentesítési műveletet, mert a vízkömentesítő tartós és visszavonhatatlan károsodását eredményezheti. Erről lásd a „Vízkömentesítés” c. fejezetben leírtakat.                                                                                                                     |
| Megnyomta egyszerre és röviden az 1 csésze gombot  és a 2 csésze gombot  a vízkömentesítés elindításához, de a készülék nem működik. | 1. Ha vízkömentesítést szeretne végezni, ügyeljen a vízkömentesítő eszköz megfelelő behelyezésére. További részleteket a „Vízkömentesítés” című fejezetben talál.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2. Lehetséges, hogy a készülék még melegszik (a be-/kikapcsológomb világító gyűrűje lassan villog). A vízkömentesítés megkezdése előtt a kávéfőzőnek időre van szüksége a felmelegedéshez.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Gyorsan villog a vízkömentesítést jelző fény.                                                                                                                                                                                                                                                          | 1. Elindította a vízkömentesítést az 1 csésze gomb  és a 2 csésze gomb  rövid és egyidejű megnyomásával, de nem helyezte be a vízkömentesítő eszközt. Csak akkor kezdődik meg a vízkömentesítés, ha a vízkömentesítő eszköz a helyén van.                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2. Megnyomta az 1 csésze gombot  vagy a 2 csésze villogó  , miközben a vízkömentesítő eszköz még a kávéfolyóban van. A vízkömentesítés befejeztével vegye ki a vízkömentesítő eszközt.                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Előfordulhat, hogy úgy próbált meg kávé vagy cappuccinót készíteni, hogy a vízkömentesítés még folyamatban volt. 1) Helyezze be újra a vízkömentesítő eszközt a kávéfolyóba. 2) Helyezzen egy tálat a kifolyó alá. 3) Töltsön vizet a tartályba, és helyezze vissza a készülékbe. 4) Nyomja meg egyszerre és röviden az 1 csésze gombot  és a 2 csésze gombot  az öblítési ciklus elindításához. |
| A be-/kikapcsológomb  világító gyűrűje folyamatosan gyorsan villog.                                                                                                                                                   | 1. Amikor a be-/kikapcsológomb  világító gyűrűje villog, a víztartályban nincs elegendő víz a kávéfőzéshez. Ehhez a víz szintjének a tartályban a MIN jelzés fölött kell lennie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |



| Probléma                                                               | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                        | 2. Előfordulhat, hogy megnyomta az 1 csésze gombot  cappuccino főzéséhez, de közben a tejtartó egység nem volt a készülékben, vagy nem volt megfelelő a helyzete. Cappuccino készítéséhez töltsön tejet a tejtartóba, és helyezze be megfelelően a tejtartót a készülékbe. |
|                                                                        | 3. A víztartály nincs megfelelően a helyén. Távolítsa el, majd helyezze vissza a víztartályt a megfelelő pozícióban                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                        | 4. Előfordulhat, hogy a fedél nincs lezárva. Ellenőrizze, hogy a fedél megfelelően zár-e.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                        | 5. Előfordulhat, hogy a SENSEO® kávéfőzőt 10 °C környezeti hőmérséklet alatt használta. 10 °C alatt a SENSEO® készülék nem működik. Ellenőrizze, hogy 10 °C fölött használva megfelelően működik-e a SENSEO® készülék.                                                                                                                                      |
| A SENSEO® kávéfőző hangos.                                             | 1. Tejhab készítésekor teljesen normális, ha a készülék hangosabb, mint máskor.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                        | 2. Elképzeltető, hogy a tejtartó fedele nincs megfelelően lezárva. Mindig zárja le megfelelően, kattanásig a fedelet, mielőtt a tejtartót visszatenné a gépbe.                                                                                                                                                                                              |
| Nem tudom, milyen tejet használjak.                                    | Javasoljuk, hogy a tökéletes tejhab elérése érdekében félzsíros tehéntejet használjon. Szója- vagy rizstejből nem készíthető jó minőségű tejhab.                                                                                                                                                                                                            |
| Nem tudom, hogyan lehet a SENSEO® készülékkel csak tejhabot készíteni. | A készülékkel nem lehet csak tejhabot készíteni, mert azt friss tejhabbal készülő cappuccino főzésére tervezték.                                                                                                                                                                                                                                            |

## Inhoudsopgave

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Inleiding                        | 118 |
| Algemene beschrijving            | 118 |
| Belangrijk                       | 119 |
| Eerste gebruik                   | 120 |
| SENSEO® koffie zetten            | 122 |
| De melkreservoirunit schoonmaken | 127 |
| De machine schoonmaken           | 129 |
| Ontkalken                        | 132 |
| Vorstvrije opslag                | 136 |
| Vervangen                        | 136 |
| Milieu                           | 136 |
| Garantie en service              | 136 |
| Problemen oplossen               | 137 |

## Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Maak uw koffiemomenten echt speciaal met SENSEO®. Dit unieke systeem combineert de gebruiksvriendelijke Philips SENSEO® koffiemachine met de speciaal ontwikkelde Douwe Egberts SENSEO® koffiepads, voor koffie met een volle, ronde koffiesmaak en een heerlijk schuimlaagje.

De SENSEO® Cappuccino Select biedt u heerlijke cappuccino met vers opgeschuimde melk. De unieke geïntegreerde melkopschuimer produceert gestoomde melk voor de romigste schuimlaag. Kies cappuccino of normale zwarte koffie, alles met één druk op de knop.

## Algemene beschrijving (fig. 1)

- 1 Waterreservoir
- 2 Afdekkap van waterreservoir
- 3 Hendel van deksel
- 4 Afdichtring
- 5 Waterverdeelschijf
- 6 Melkreservoirhendel
- 7 Deksel van plateau
- 8 Plateau
- 9 Lekbak
- 10 CALC-lampje
- 11 2-kops knop  met LED
- 12 Aan/uitknop met lichtring
- 13 1-kops knop  met LED's
- 14 Melkreservoirunit
- 15 Melkreservoir
- 16 Melkbuis
- 17 Ontgrendelhendel van melkreservoirdeksel
- 18 Stoominlaat
- 19 Melkreservoirdeksel, inclusief opschuimunit
- 20 Klepje van melkreservoirdeksel
- 21 Ontgrendellipje van klepje van melkreservoirdeksel
- 22 Calc-Clean-hulpstuk

- 23 Koffietuit
- 24 Afdekkap van koffietuit
- 25 1-kops padhouder 
- 26 2-kops padhouder 
- 27 Koffiecollector

## Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de machine gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

### Gevaar

- Dompel de machine nooit in water of een andere vloeistof.

### Waarschuwing

- Controleer of het voltage aangegeven op de onderkant van de machine overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u de machine aansluit.
- Deze machine is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe de machine dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met de machine gaan spelen.
- Gebruik de machine niet indien de stekker, het netsnoer of de machine zelf beschadigd is.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

### Let op

- Het op de juiste manier schoonmaken van het melkreservoir is heel belangrijk voor een betrouwbare werking van de melkreservoirunit en goede opschuimresultaten. Zie hoofdstuk 'De melkreservoirunit schoonmaken'.
- Breng de machine altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Probeer niet zelf de machine te repareren, omdat uw garantie hierdoor komt te vervallen.
- Gebruik nooit gewone gemalen koffie of gescheurde pads in de SENSEO® machine, aangezien hierdoor de machine verstopt raakt.
- De machine mag niet worden gebruikt in combinatie met een transformator, aangezien dit tot onveilige situaties kan leiden.
- Plaats de machine op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Laat de machine nooit zonder toezicht werken.
- Gebruik de machine niet op een hoogte boven 2200 meter NAP.
- De machine werkt niet bij temperaturen onder 10°C.
- Spoel de koffiemachine voor het eerste gebruik door met vers water (zie hoofdstuk 'Eerste gebruik'). Dit is belangrijk, want hierdoor vult de boiler zich en pas dan is de machine klaar voor gebruik.
- Gebruik de SENSEO® machine niet in combinatie met waterontharders gebaseerd op uitwisseling met natrium.

- Philips raadt u sterk aan deze SENSEO® machine te ontkalken wanneer het CALC-lampje gaat branden om aan te geven dat ontkalken nodig is. Als de machine niet op tijd en volgens de instructies in hoofdstuk 'Ontkalken' wordt ontkalkt, kan dit leiden tot technische mankementen.
- Gebruik nooit een ontkalker op basis van een anorganisch zuur; zoals zwavelzuur, zoutzuur, sulfaminezuur en azijnzuur (bijv. azijn). Deze ontkalkers kunnen uw SENSEO® koffiemachine beschadigen.
- Leg uw SENSEO® machine nooit op zijn kant, omdat er dan water uit de boiler kan lekken. Houd de machine altijd rechtop, ook tijdens transport.
- Deze machine is uitsluitend bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik. De machine is niet bedoeld voor gebruik in personeelskeukens van bijvoorbeeld winkels, kantoren, boerderijen of vergelijkbare werkomgevingen en ook niet voor gebruik door gasten van hotels, motels, bed & breakfasts en andere verblijfsaccommodaties.

### Naleving van richtlijnen

- Deze machine voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits de machine op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is deze veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.
- Het energieverbruik van deze machine wanneer deze is uitgeschakeld, is minder dan 1 watt. Dit betekent dat deze machine aan EU-richtlijn 2005/32/EG voldoet, waarin de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energieverbruikende producten zijn vastgelegd.

### Eerste gebruik

#### Uitpakken

- 1 Haal de machine uit de doos.

*Opmerking: Zorg ervoor dat u de losse onderdelen, d.w.z. de 2-kops padhouder en het Calc-Clean-hulpstuk, op een veilige plaats opbergt. Dit zijn essentiële onderdelen van de machine.*

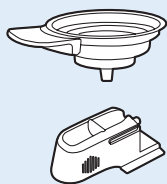
Het Calc-Clean-hulpstuk is uitgerust met een magneet. Om schade te voorkomen moet u het Calc-Clean-hulpstuk uit de buurt houden van creditcards, pinpassen of andere gegevensdragers die door een magneet kunnen worden beschadigd.

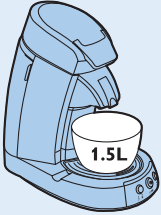
#### De machine doorspoelen om de boiler te vullen

### U KUNT GEEN KOFFIE ZETTEN ALS U DE SENSEO KOFFIEMACHINE NIET EERST MET WATER HEBT DOORGESPOELD!

Tijdens het doorspoelen wordt de boiler met water gevuld. Daarna is de machine klaar voor gebruik.

Het doorspoelen van de machine gaat als volgt:



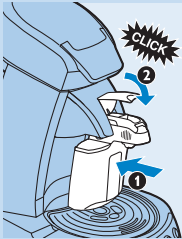


- 1 Plaats een kom met een inhoud van ten minste 1,5 liter op het plateau.

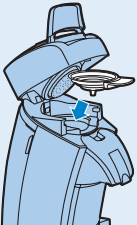
*Opmerking: Zorg ervoor dat het deksel van het plateau is geplaatst.*



- 2 Vul het waterreservoir met koud water tot de **MAX**-aanduiding en plaats het terug in de machine.

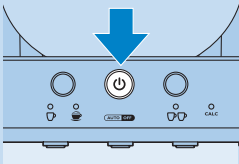


- 3 Zorg ervoor dat de melkreservoirunit is geplaatst.



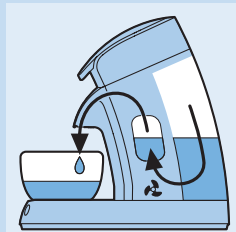
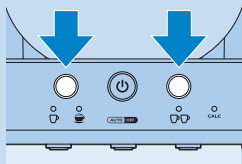
- 4 Zorg ervoor dat een padhouder zonder pad(s) is geplaatst.

- 5 Steek de stekker in een geaard stopcontact.



- 6 Druk op de aan/uitknop .

De lichtring rond de aan/uitknop brandt continu om aan te geven dat de machine klaar is om doorgespoeld te worden.



- 7** Druk de 1-kops knop en de 2-kops knop tegelijkertijd kort in om het doorspoelen te starten.
- De lichtring rond de aan/uitknop knippert langzaam om aan te geven dat het doorspoelen begonnen is.

- Tijdens het doorspoelen wordt het water in het waterreservoir door de machine gespoeld en wordt de boiler met water gevuld. Dit kan enige tijd duren (ongeveer 90 tot 150 seconden).

Onderbreek het doorspoelen nooit. Anders wordt de boiler niet correct gevuld.

*Opmerking: Het doorspoelen maakt meer geluid dan gewoon koffiezetten.*

- De machine schakelt automatisch uit wanneer het doorspoelen is beëindigd.

Uw Philips SENSEO® koffiemachine is nu klaar voor gebruik.

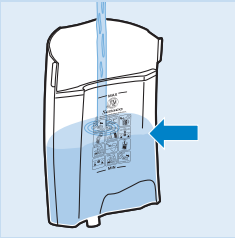
*Opmerking: Als de machine niet werkt, herhaalt u stap 1 tot en met 7. Onderbreek het doorspoelen niet.*

## SENSEO® koffie zetten

### Tips voor de beste SENSEO® kwaliteit

- Gebruik altijd vers water.
- Gebruik de SENSEO® koffiepads die speciaal door Douwe Egberts voor uw SENSEO® koffiemachine zijn ontwikkeld om die volle, ronde smaak te krijgen.
- Gebruik altijd melk op koelkasttemperatuur (5-8°C) om warme melkschuim van goede kwaliteit te krijgen voor uw cappuccino.
- U kunt elke soort melk gebruiken die u lekker vindt, maar verschillende soorten melk geven verschillende hoeveelheden en verschillende kwaliteiten schuim. Voor het beste resultaat raden wij u aan halfvolle of volle melk te gebruiken.
- Verwijder gebruikte koffiepads direct na het koffiezetten.
- Reinig de melkreservoirunit als u deze niet direct opnieuw gaat gebruiken (zie hoofdstuk 'De melkreservoirunit schoonmaken').
- Als u de koffiemachine meer dan een dag niet hebt gebruikt, moet u deze met schoon water doorspoelen om het water in de boiler te verversen voordat u het apparaat opnieuw gebruikt (zie 'De koffiemachine doorspoelen' in hoofdstuk 'De machine schoonmaken').

## Het waterreservoir vullen

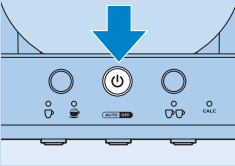


- 1 Vul het waterreservoir met koud water tot boven de MIN-aanduiding en plaats het terug in de machine.

De MIN-aanduiding geeft de minimale hoeveelheid water aan die nodig is om koffie te kunnen zetten. Vul het waterreservoir altijd tot boven het MIN-niveau.

Giet nooit melk, koffie, heet water of koolzuurhoudend water in het waterreservoir.

## De machine inschakelen



- 1 Steek de stekker in een geaard stopcontact.
- 2 Druk op de aan/uitknop .

- De lichtring rond de aan/uitknop knippert langzaam terwijl het water opwarmt. Het opwarmen duurt circa 90 seconden.
- De koffiemachine is klaar voor gebruik als de lichtring rond de aan/uitknop continu brandt.
- Als de lichtring rond de aan/uitknop snel knippert, bevat het waterreservoir niet genoeg water om koffie te zetten.

## Een padhouder plaatsen

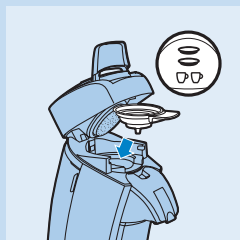


- 1 Beweeg de hendel van het deksel omhoog om het deksel te ontgrendelen.
- 2 Open het deksel.
- 3 Plaats eerst de juiste padhouder in de machine.

*Opmerking: U kunt alleen 2 koppen tegelijkertijd zetten als u zwarte koffie zet.*

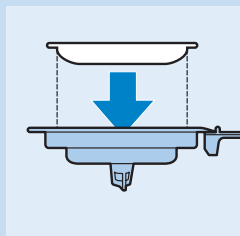


- Gebruik de 1-kops padhouder als u cappuccino of één kop SENSEO® zwarte koffie wilt zetten.



- Gebruik de 2-kops padhouder als u twee koppen SENSEO® zwarte koffie wilt zetten.

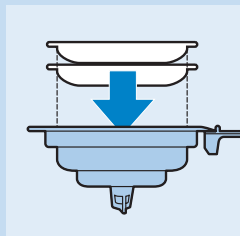
### Eén of twee pads plaatsen



Gebruik nooit gewone gemalen koffie of gescheurde pads in de SENSEO® machine, aangezien hierdoor de machine verstopt raakt.

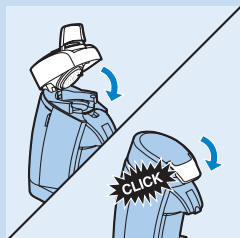
- 1 Plaats vervolgens de SENSEO® koffiepads netjes in het midden van de padhouder met de bolle zijde naar beneden.

- Plaats 1 SENSEO® koffiepads in de 1-kops padhouder ☐.



- Plaats 2 SENSEO® koffiepads in de 2-kops padhouder ☐☐.

*Opmerking: Zorg ervoor dat de koffie in de pad(s) gelijkmatig is verdeeld en druk de pad(s) licht aan in de padhouder.*



- 2 Sluit het deksel en vergrendel de hendel van het deksel.

Zorg ervoor dat de hendel van het deksel helemaal naar beneden is gedrukt ('klik').

*Opmerking: Als het deksel niet goed gesloten is, knippert de lichtring rond de aan/uitknop gedurende enkele seconden wanneer u op de 1-kops knop ☐/☕ of de 2-kops knop ☐☐ drukt. In dat geval zet de machine geen koffie.*

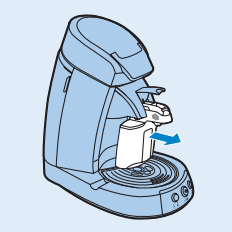
### De melkreservoirunit vullen

*Opmerking: Dit gedeelte is alleen van toepassing als u cappuccino wilt zetten. Als u SENSEO® zwarte koffie wilt zetten, ga dan naar het gedeelte 'Zwarte koffie of cappuccino zetten'.*

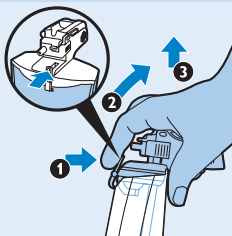




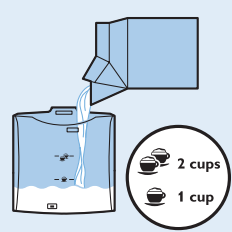
- 1** Trek de melkreservoirhendel met uw vinger omhoog om de melkreservoirunit te ontgrendelen.



- 2** Trek de melkreservoirunit naar voren om deze uit de machine te halen.

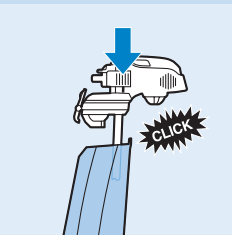


- 3** Druk op de ontgrendelhendel van het melkreservoirdeksel (1), kantel het melkreservoirdeksel een beetje (2) en trek het melkreservoirdeksel omhoog om het uit het melkreservoir te halen (3).



- 4** Vul het melkreservoir met koude melk tot de aanduiding voor 1 of 2 koppen cappuccino, afhankelijk van het aantal koppen cappuccino dat u wilt zetten.

*Opmerking: De hoeveelheid melk die aan de koffie wordt toegevoegd, kan variëren afhankelijk van verschillen in melktemperatuur, het type melk, hoe schoon de melkreservoirunit is, enz.*



- 5** Bevestig het melkreservoirdeksel op het melkreservoir ('klik').

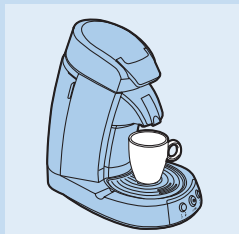
Controleer altijd of het deksel goed op het melkreservoir is geplaatst om morsen te voorkomen wanneer u de melkreservoirunit in de machine plaatst.



- 6** Schuif de melkreservoirunit in de koffiemachine (1) en druk de melkreservoirhendel omlaag ('klik') (2).

*Opmerking: Druk de melkreservoirhendel zo ver mogelijk omlaag ('klik') om ervoor te zorgen dat de melkreservoirunit goed is geplaatst. U krijgt alleen goed opgeschuimde melk als de melkreservoirunit goed is geplaatst.*

## Zwarte koffie of cappuccino zetten



- 1** Plaats een of twee koppen onder de openingen van de koffietuit.

*Opmerking: Zorg ervoor dat het deksel van het plateau is geplaatst.*

*Opmerking: Gebruik een kop met een capaciteit van ten minste 200 ml als u cappuccino wilt zetten. Gebruik een kop met een capaciteit van ten minste 150 ml als u zwarte koffie wilt zetten. Gebruik geen koppen die te groot zijn. Koffie wordt sneller koud als de kop te groot is.*

- 2** Druk op de knop met het aantal koppen SENSEO® koffie dat u wilt zetten.

- Druk eenmaal op de 1-kops knop ☐/☕ voor één kop zwarte koffie.
- Druk tweemaal binnen 2 seconden op de 1-kops knop ☐/☕ voor een kop cappuccino.

*Opmerking: Binnen deze 2 seconden kunt u heen en weer schakelen tussen één kop zwarte koffie en één kop cappuccino.*

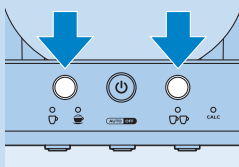
- Druk op de 2-kops knop ☐☐ voor twee koppen zwarte koffie.
- ▶ De SENSEO® koffiemachine begint met koffiezetten en geeft automatisch de correcte hoeveelheid water voor zwarte koffie of water en melk voor cappuccino.

Het waterreservoir mag tijdens het koffiezetten niet worden verwijderd, omdat dan lucht wordt aangezogen. De volgende kop wordt in dat geval slechts gedeeltelijk gevuld.

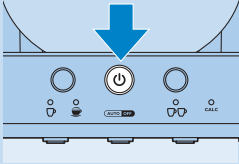
Verwijder het melkreservoir niet tijdens het koffiezetten.

- 3** Verwijder na gebruik de koffiepad(s) door de padhouder uit de machine te nemen en te legen.

Doe dit voorzichtig, want er kan nog water/koffie op de koffiepad(s) liggen.



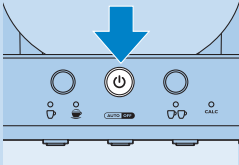
## Het koffiezetproces onderbreken



- 1 Als u het koffiezetten wilt onderbreken, druk dan op de aan/uitknop .

*Opmerking: Als u de machine weer inschakelt nadat u het koffiezetproces hebt onderbroken, maakt de machine de onderbroken koffiezetcyclus niet af.*

## Uitschakelen



- 1 Druk na gebruik op de aan/uitknop  om de machine uit te schakelen.

*Opmerking: Als u de machine niet uitschakelt, schakelt deze automatisch na 30 minuten uit.*

## De melkreservoirunit schoonmaken

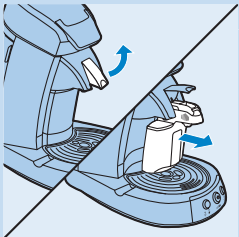
Voor een goede werking van de melkreservoirunit en consistent goede schuimresultaten is het belangrijk dat u de unit regelmatig en grondig schoonmaakt.

- 1 Als u niet van plan bent onmiddellijk opnieuw melk op te schuimen, **spoel de melkreservoirunit dan schoon binnen 30 minuten na gebruik.**
- 2 **Maak alle onderdelen van de melkreservoirunit grondig schoon** na het laatste gebruik van de dag.

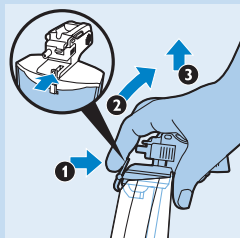
Volg voor een goede reiniging de hierna beschreven procedure.

*Opmerking: Als u geen opgeschuimde melk van goede kwaliteit krijgt, is de melkreservoirunit vermoedelijk vuil.*

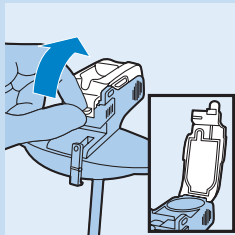
### Spoelen na ieder gebruik



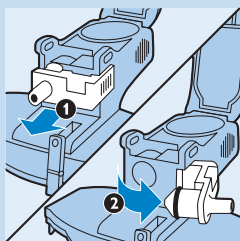
- 1 Trek de melkreservoirhendel met uw vinger omhoog om de melkreservoirunit te ontgrendelen. Trek vervolgens de melkreservoirunit naar voren om deze uit de machine te halen.



- 2** Druk op de ontgrendelhendel van het melkreservoirdeksel (1), kantel het melkreservoirdeksel een beetje (2) en trek het melkreservoirdeksel omhoog om het uit het melkreservoir te halen (3).

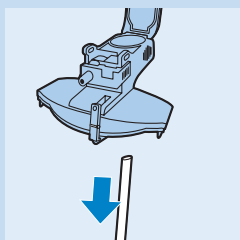


- 3** Trek het ontgrendellipje aan de voorzijde van het klepje van het melkreservoirdeksel omhoog om het deksel te openen.

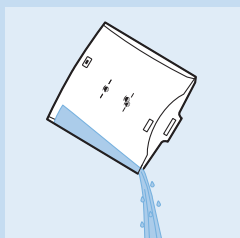


- 4** Open de stoominlaat door deze naar voren te trekken (1) en beweeg de stoominlaat vervolgens naar rechts (2). Dit onderdeel blijft bevestigd aan het deksel door middel van een scharnier.

*Opmerking: U kunt de stoominlaat alleen openen als het klepje van het melkreservoirdeksel geopend is.*

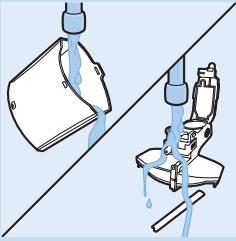


- 5** Trek de melkbuis van het melkreservoirdeksel.

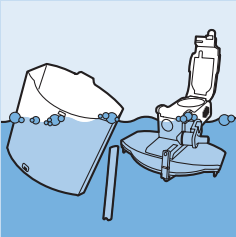


- 6** Giet de melk die in het melkreservoir is achtergebleven uit het reservoir.

- 7** Maak alle onderdelen van de melkreservoirunit schoon.

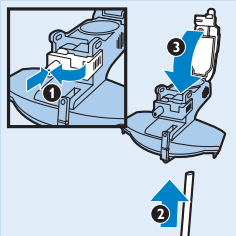


- **Als u niet van plan bent onmiddellijk opnieuw melk op te schuimen**, spoel het melkreservoir; het melkreservoirdeksel en de melkbuis dan binnen 30 minuten na gebruik schoon onder een warme kraan.



- **Na het laatste gebruik van de dag:** reinig het melkreservoir; het melkreservoirdeksel en de melkbuis in de vaatwasmachine of in warm water met een afwasborstel en wat afwasmiddel.

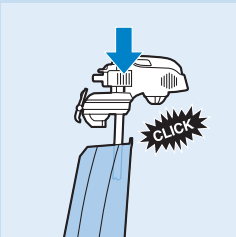
*Opmerking: Reinigen in de vaatwasmachine wordt aanbevolen, vooral wanneer de melkreservoirunit heel vuil is. Voordat u de melkreservoirunit in de vaatwasmachine zet, moet u alle onderdelen die kunnen worden geopend, openen en alle afneembare onderdelen verwijderen.*



- 8 Druk na het reinigen de stoominlaat terug (1), sluit de melkbuis aan (2) en sluit het klepje van het melkreservoirdeksel (3).

*Opmerking: Druk de stoominlaat terug voor u het deksel sluit, anders past de stoominlaat niet meer.*

*Opmerking: Zorg ervoor dat u de melkbuis ver genoeg op het koppelstuk plaatst, zodat de gaten in het koppelstuk zijn bedekt. Als u de melkbuis niet ver genoeg op het koppelstuk plaatst, krijgt u minder melkschuim.*



- 9 Bevestig het melkreservoirdeksel op het melkreservoir ('klik').



- 10 Schuif de melkreservoirunit in de koffiemachine (1) en druk de melkreservoirhendel omlaag ('klik') (2).

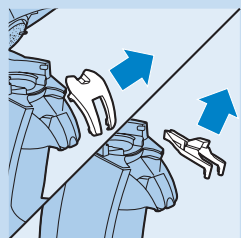
## De machine schoonmaken

Gevaar: Dompel de machine nooit in water of een andere vloeistof.

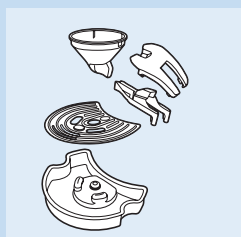
### De koffiemachine schoonmaken



- 1 Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt.
- 2 Maak de buitenkant van de machine schoon met een vochtige doek.
- 3 Verwijder de koffiecollector.



- 4 Verwijder de afdekkap van de koffietuit en neem de koffietuit uit de machine.

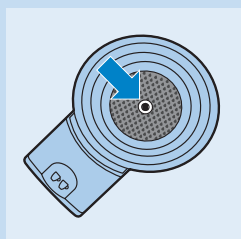


- 5 Maak de afdekkap van de koffietuit, de koffietuit, de koffiecollector, de lekbak en het deksel van het plateau schoon in warm water, desgewenst met wat afwasmiddel, of in de vaatwasmachine.



- 6 Houd het plateau in uw hand terwijl u het schoonmaakt met warm water. Gebruik indien nodig wat afwasmiddel. U kunt het plateau ook in de vaatwasmachine schoonmaken.

Verwijder altijd het plateau van de machine om het schoon te maken. Het plateau kan scherp zijn als het verkeerd wordt vastgepakt. Hanteer het plateau daarom altijd voorzichtig.



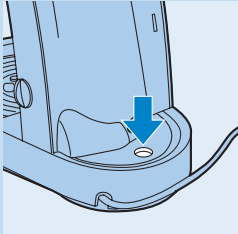
- 7 Maak de padhouders schoon in heet water, desgewenst met wat afwasmiddel, of in de vaatwasmachine.

Als de zeef in het midden van de padhouder verstopt is, spoel de padhouder dan onder de lopende kraan. Gebruik zo nodig een afwasborstel.



- 8** Verwijder het waterreservoirdeksel en reinig het waterreservoir in warm water, zo nodig met wat afwasmiddel, of in de vaatwasmachine.

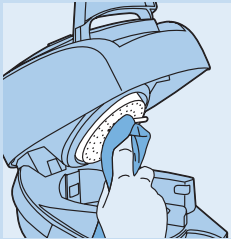
*Opmerking: Als u daarbij een afwasborstel gebruikt, pas dan op dat u het ventiel en de vlotter onder in het waterreservoir niet beschadigt.*



- 9** Maak de waterinlaat op de machine schoon met een vochtige doek.

Gebruik geen voorwerp met scherpe randen om de waterinlaat schoon te maken.

- 10** Spoel de onderdelen na met schoon water en plaats deze terug in de machine.



- 11** Maak de waterverdeelschijf schoon met een vochtige doek.

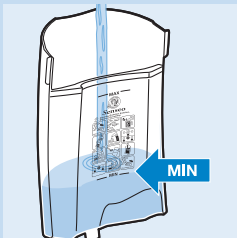
Doe dit voorzichtig en let op dat de rubberen afdichtring niet onder de rand van de waterverdeelschijf vast komt te zitten. Anders gaat de koffiemachine lekken.

*Opmerking: Pas op dat u het metalen lipje op de waterverdeelschijf niet beschadigt.*

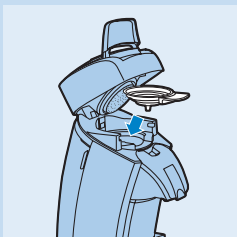
## De koffiemachine doorspoelen

Wanneer u de koffiemachine meer dan een dag niet hebt gebruikt, moet u de machine voor gebruik doorspoelen met vers water om het water in de boiler te verversen.

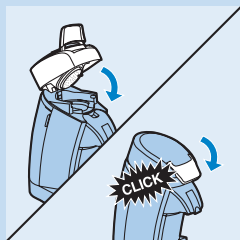
Het doorspoelen van de machine gaat als volgt:



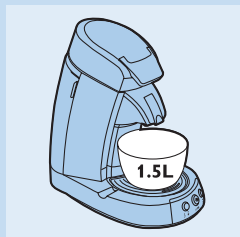
- 1** Vul het waterreservoir met koud water tot de **MIN**-aanduiding en plaats het terug in de machine.



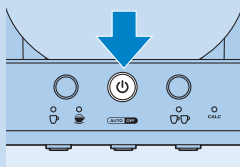
- 2** Plaats de 1-kops padhouder ☞ of 2-kops padhouder ☞☞ zonder pad(s) in de machine.



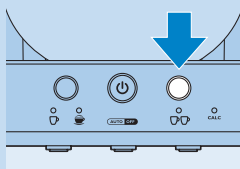
- 3** Sluit het deksel en vergrendel de hendel van het deksel.



- 4** Plaats twee koppen of een kom onder de koffietuit om het water in op te vangen.



- 5** Druk op de aan/uitknop  om het apparaat in te schakelen.  
 ▶ De lichtring knippert langzaam terwijl het water opwarmt.  
 ▶ De machine is klaar voor gebruik als het lampje in de aan/uitknop blijft branden.



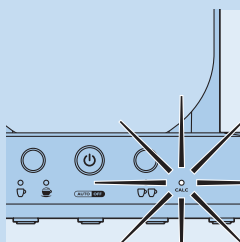
- 6** Druk op de 2-kops knop  om twee koppen warm water te zetten.

- 7** Gooi dit water weg. De machine is nu weer klaar voor gebruik.

## Ontkalken

### Wanneer ontkalken

- Ontkalk de SENSEO® koffiemachine zoals hierna beschreven wanneer het CALC-lampje gaat branden (nadat u circa 400 koppen SENSEO® koffie of SENSEO® cappuccino hebt gezet). U kunt de SENSEO® koffiemachine op dezelfde manier ook vaker ontkalken (ten minste iedere 3 maanden). De ontkalkingsprocedure neemt circa 40 minuten in beslag.





## Waarom ontkalken

Tijdens gebruik ontstaat er kalkaanslag in het apparaat. Het is belangrijk de SENSEO® koffiemachine te ontkalken wanneer het CALC-lampje gaat branden, maar minimaal een keer per drie maanden. Redenen om te ontkalken:

- Het verlengt de levensduur van uw SENSEO® koffiemachine
- Het zorgt ervoor dat uw kop volledig wordt gevuld
- Het zorgt ervoor dat de koffie zo warm mogelijk is
- De machine maakt tijdens het koffiezetten minder geluid
- Het voorkomt storingen

Als de ontkalkingsprocedure niet juist wordt uitgevoerd, blijven er kalkresten achter in de machine. Hierdoor ontwikkelt de kalk zich sneller en kan de machine permanent en onherstelbaar worden beschadigd.

## Gebruik de juiste ontkalker

Alleen ontkalkers op basis van citroenzuur zijn geschikt voor het ontkalken van de SENSEO® machine. Dit type ontkalker ontkalkt de machine zonder deze te beschadigen. Zie 'Ontkalkingsprocedure' hieronder voor de juiste hoeveelheid. Het ontkalkermengsel kan slechts eenmaal worden gebruikt. Na gebruik is het ontkalkermengsel niet meer actief.

Philips SENSEO® heeft een speciale ontkalker (HD7012, HD7011, HD7006) ontwikkeld voor SENSEO® machines. Bezoek onze website **www.philips.com** voor meer informatie over deze ontkalker:

Gebruik nooit een ontkalker op basis van een anorganisch zuur, zoals zwavelzuur, zoutzuur, sulfaminezuur en azijnzuur (bijv. azijn). Deze ontkalkers beschadigen uw SENSEO® koffiemachine.

## Ontkalkingsprocedure

De ontkalkingsprocedure bestaat uit 2 cycli:

- 1 een ontkalkingscyclus (circa 35 minuten)
- 2 een spoelcyclus (circa 5 minuten)

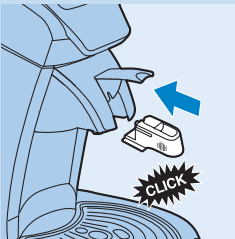
U kunt de machine alleen ontkalken als het Calc-Clean-hulpstuk in de koffietuit is geplaatst.

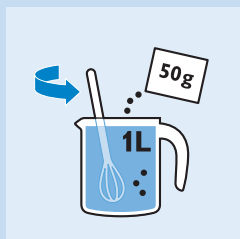
### 1 Ontkalkingscyclus

- 1** Verwijder de melkreservoirunit uit de machine, plaats het Calc-Clean-hulpstuk in de koffietuit en duw de melkreservoirhendel omlaag.

- 2** Plaats de 1-kops padhouder ☞ met een gebruikte koffiepad in de koffiemachine. Sluit het deksel en zorg ervoor dat het goed vergrendeld is.

*Opmerking: Plaats tijdens het ontkalken altijd een gebruikte koffiepad in de padhouder. Deze pad dient als 'filter' om te voorkomen dat de zeef in de padhouder tijdens het ontkalken verstopt raakt met kalkresten.*

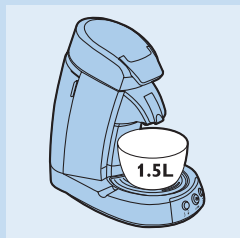




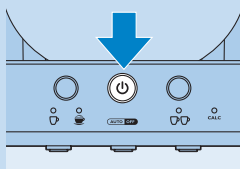
- 3** Meng in een maatbeker 50 gram citroenzuur met 1 liter water. Roer het mengsel totdat het poeder volledig is opgelost.



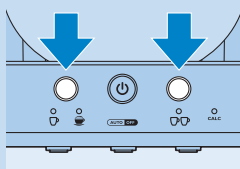
- 4** Verwijder het waterreservoir en vul het met het ontkalkermengsel. Plaats het waterreservoir vervolgens terug op de koffiemachine.



- 5** Zet een kom met een inhoud van minstens 1,5 liter onder de tuit om het ontkalkermengsel op te vangen.



- 6** Druk op de aan/uitknop  om het apparaat in te schakelen.  
 De machine is klaar voor ontkalking als de lichtring rond de aan/uitknop continu brandt.

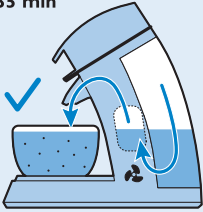


- 7** Druk de 1-kops knop  en de 2-kops knop  tegelijkertijd kort in om de ontkalkingscyclus te starten.

Onderbreek de ontkalkingscyclus nooit. Als u de ontkalkingscyclus onderbreekt, lees dan hoofdstuk 'Problemen oplossen' voor verdere instructies.

- De machine is klaar voor ontkalking als de lichtring rond de aan/uitknop continu brandt.

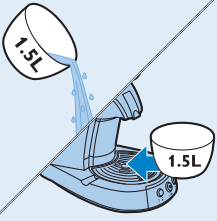
35 min



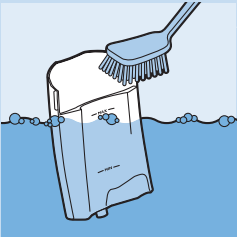
- De ontkalkingscyclus duurt circa 35 minuten. Tijdens deze cyclus komt met tussenpozen heet water uit de koffietuit omdat de machine enkele keren pauzeert om het ontkalkermengsel te laten inwerken.
- Wanneer al het water in het waterreservoir is opgebruikt, is de ontkalkingscyclus voltooid. De lichtring rond de aan/uitknop begint snel te knipperen om aan te geven dat het waterreservoir leeg is.

## 2 Spoelcyclus

- 1 Leeg de kom en plaats deze terug onder de tuit.



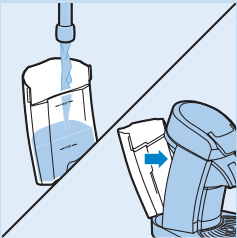
- 2 Spoel het waterreservoir schoon.



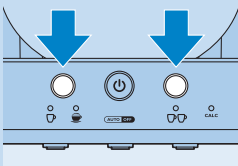
- 3 Vul het waterreservoir met vers kraanwater en plaats het terug op de koffiemachine.

*Opmerking: Vul het waterreservoir niet met gebruikt heet water of met het gebruikte ontkalkermengsel.*

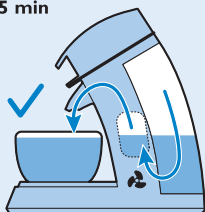
- De machine is klaar voor de spoelcyclus wanneer het aan/uitlampje continu brandt.



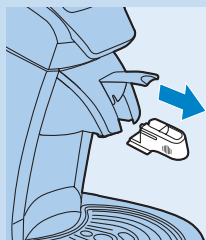
- 4 Druk de 1-kops knop  en de 2-kops knop  tegelijkertijd kort in om de spoelcyclus te starten.



5 min



- Het CALC-lampje en de lichtring rond de aan/uitknop gaan langzaam knipperen om aan te geven dat de spoelcyclus begonnen is. De spoelcyclus duurt circa 5 minuten.
- Wanneer al het water in het waterreservoir is opgebruikt, is de spoelcyclus voltooid en schakelt de machine automatisch uit.



### 5 Verwijder het Calc-Clean-hulpstuk uit de koffietuit.

*Opmerking: U kunt niet koffiezetten als het Calc-Clean-hulpstuk zich nog in de koffietuit bevindt. Wanneer u op de 1-kops knop  of de 2-kops knop  drukt om koffie te zetten, knippert het CALC-lampje om u te waarschuwen dat u het Calc-Clean-hulpstuk nog moet verwijderen.*

### 6 Verwijder na het ontkalken de gebruikte pad en maak de padhouder schoon om te voorkomen dat de zeef in het midden verstopt raakt.

## Vorstvrije opslag

Indien de koffiemachine reeds is gebruikt en dus met water is doorgespoeld, mag deze enkel worden gebruikt en opgeslagen in een vorstvrije ruimte. De machine kan anders beschadigd raken.

## Vervangen

Als u een onderdeel moet vervangen of als u een extra onderdeel wilt kopen, neem dan contact op met uw Philips-dealer of ga naar [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Als u problemen hebt met het verkrijgen van de onderdelen, neem dan contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.

## Milieu



- Gooi de machine aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever deze in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om hem te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving.

## Garantie en service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (**[www.philips.nl](http://www.philips.nl)**) of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

De aankoop van de Philips SENSEO® koffiemachine put geen enkel recht uit dat Sara Lee/Douwe Egberts of Philips hebben op grond van hun patenten, ook verstrekt het de koper geen licentie onder deze patenten.

## Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de meest voorkomende problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van uw machine. Als u de oplossing voor uw probleem niet kunt vinden, kunt u meer oplossingen vinden op [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Als u het probleem nog steeds niet kunt oplossen, neemt u contact op met het Consumer Care Centre in uw land (zie hoofdstuk 'Garantie en service').

| Probleem                                                                       | Oplossing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De SENSEO® machine maakt geen goed melkschuim, of te weinig melkschuim.        | <p>1. De melkreservoirunit kan vuil zijn. Reinig de melkreservoirunit volgens de instructies in 'Alle onderdelen schoonmaken na het laatste gebruik van de dag' in hoofdstuk 'De melkreservoirunit schoonmaken'. Wij raden u aan de melkreservoirunit in de vaatwasmachine schoon te maken.</p> <p>2. Zorg ervoor dat u de melkbuis ver genoeg op het koppelstuk plaatst, zodat de gaten in het koppelstuk zijn bedekt. Als u de melkbuis niet ver genoeg op het koppelstuk plaatst, krijgt u minder melkschuim.</p> <p>3. Mogelijk hebt u melk gebruikt die niet koud genoeg is. Als de melktemperatuur hoger is dan 8°C, gebruikt de machine minder melk. Zorg ervoor dat u koude melk gebruikt die rechtstreeks uit de koelkast (5-8°C) komt.</p> <p>4. U hebt een ander soort melk gebruikt dan koemelk (bijv. rijstmelk of sojamelk). Deze soorten melk produceren geen goede kwaliteit melkschuim. Voor het beste melkschuim raden wij aan om halfvolle koemelk te gebruiken.</p>                                                                                                                                                                                                |
| Tijdens het koffiezetten of reinigen ontsnapt er stoom uit de SENSEO® machine. | <p>1. Als u cappuccino zet, kan er een beetje stoom uit de machine vrijkomen. Vul het melkreservoir tot het vereiste niveau voor een of twee koppen cappuccino zodat u een perfecte kop koffie krijgt met een minimum aan stoom.</p> <p>2. U bent mogelijk vergeten het melkreservoir te vullen voor het zetten van een cappuccino. Vul het melkreservoir tot het vereiste niveau voor cappuccino.</p> <p>3. Misschien is de melkbuis niet aangesloten op het melkreservoirdeksel. Sluit de melkbuis aan op het melkreservoirdeksel. Zorg ervoor dat u de melkbuis ver genoeg op het koppelstuk plaatst, zodat de gaten in het koppelstuk zijn bedekt.</p> <p>4. Misschien is de melkreservoirunit vuil. Maak de melkreservoirunit grondig schoon zoals beschreven in hoofdstuk 'De melkreservoirunit schoonmaken'. Wij raden u aan de melkreservoirunit in de vaatwasmachine schoon te maken.</p> <p>5. Misschien hebt u het melkreservoir niet ver genoeg in de machine geduwd. Zorg ervoor dat het melkreservoir goed is geplaatst door de melkreservoirhendel zo is ver mogelijk omlaag te drukken ('klik'). Dit is essentieel voor het verkrijgen van goed opgeschuimde melk.</p> |

| Probleem                                                                         | Oplossing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Er is wat melk achtergebleven in het melkreservoir na het zetten van cappuccino. | <p>1. Het is normaal dat er wat melk in het melkreservoir achterblijft nadat u een cappuccino hebt gezet. Deze extra melk is vereist voor een goede kwaliteit melkschuim.</p> <p>2. Misschien hebt u het melkreservoir boven het vereiste niveau voor een of twee koppen cappuccino gevuld.</p> <p>3. Mogelijk hebt u melk gebruikt die niet koud genoeg is. Als de melktemperatuur hoger is dan 8°C, gebruikt de machine minder melk. Zorg ervoor dat u koude melk gebruikt die rechtstreeks uit de koelkast (5-8°C) komt.</p>                                                                                                                    |
| Mijn cappuccino is niet heet genoeg.                                             | <p>1. Het is normaal dat een cappuccino minder heet is dan een kop gewone zwarte koffie, omdat de melk op een lagere temperatuur wordt verwarmd voor een goede kwaliteit melkschuim.</p> <p>2. U kunt de koppen met heet water voorverwarmen om de koffie langer warm te houden. De beste manier om dit te doen is door op de 1-kops knop  te drukken zonder een koffiepad te gebruiken.</p> <p>3. Mogelijk hebt u koppen gebruikt die te groot zijn, waardoor de koffie sneller koud wordt. Wij raden u aan een kop van 200 ml te gebruiken voor cappuccino.</p> |
| De SENSEO® machine spettert bij het zetten van een cappuccino.                   | Mogelijk hebt u melk gebruikt die te warm is. Zorg ervoor dat u koude melk rechtstreeks uit de koelkast (5-8°C) gebruikt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Het CALC-lampje brandt.                                                          | Het CALC-lampje gaat branden wanneer u de machine moet ontkalken. Dit gebeurt na het zetten van ongeveer 400 koppen SENSEO® zwarte koffie of cappuccino. Om uw SENSEO® machine te ontkalken, volgt u de instructies in hoofdstuk 'Ontkalken'. Het CALC-lampje gaat uit nadat de ontkalkingsprocedure correct is uitgevoerd en het Calc-Clean-hulpstuk is verwijderd.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Het CALC-lampje knippert langzaam.                                               | Het CALC-lampje knippert langzaam tijdens de ontkalkingsprocedure. De ontkalkingsprocedure bestaat uit 2 cycli: de ontkalkingscyclus (circa 35 minuten) en de spoelcyclus (circa 5 minuten). Het CALC-lampje gaat uit wanneer de beide cycli voltooid zijn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Het CALC-lampje gaat niet uit nadat ik de machine heb ontkalkt.                  | <p>Het CALC-lampje gaat alleen uit als de machine volgens de instructies voor het ontkalken in hoofdstuk 'Ontkalken' is ontkalkt.</p> <p>De ontkalkingsprocedure is misschien onderbroken. Het CALC-lampje gaat alleen uit als de machine de volledige ontkalkingsprocedure heeft voltooid. Deze procedure bestaat uit 2 cycli: de ontkalkingscyclus en de spoelcyclus. Wij raden aan dat u de ontkalkingsprocedure opnieuw begint, omdat kalkaanslag permanente en onherstelbare schade aan de machine kan veroorzaken. Zie hoofdstuk 'Ontkalken' voor de volledige ontkalkingsprocedure.</p>                                                     |

| Probleem                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Oplossing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ik heb tegelijkertijd kort op de 1-kops knop  en de 2-kops knop  gedrukt om te beginnen met ontkalken, maar de machine werkt niet. | 1. Controleer of u het Calc-Clean-hulpstuk goed hebt gemonteerd als u de machine wilt ontkalken. Zie hoofdstuk 'Ontkalken' voor meer informatie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2. Misschien is de machine nog steeds aan het opwarmen (de lichtring rond de aan/uitknop knippert langzaam). De machine heeft enige tijd nodig om op te warmen voordat deze kan worden ontkalkt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Het CALC-lampje knippert snel.                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1. U hebt de ontkalkingsprocedure gestart door tegelijkertijd kort op de 1-kops knop  en de 2-kops knop  te drukken zonder het Calc-Clean-hulpstuk te hebben geplaatst. U kunt de ontkalkingsprocedure pas beginnen nadat het Calc-Clean-hulpstuk is geplaatst.                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2. U hebt op de 1-kops knop  of de 2-kops knop  gedrukt terwijl het Calc-Clean-hulpstuk zich nog steeds in de koffietuit bevindt. Verwijder het Calc-Clean-hulpstuk als de ontkalkingsprocedure voltooid is.                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | U hebt mogelijk geprobeerd koffie of cappuccino te zetten terwijl de ontkalkingsprocedure nog niet is voltooid. 1) Plaats het Calc-Clean-hulpstuk opnieuw in de tuit. 2) Zet een kom onder de tuit. 3) Vul het waterreservoir met vers water en zet het terug op de koffiemachine. 4) Druk tegelijkertijd kort op de 1-kops knop  en de 2-kops knop  om de spoelcyclus te starten. |
| De lichtring rond de aan/uitknop  blijft snel knipperen.                                                                                                                                                            | 1. Wanneer de lichtring rond de aan/uitknop  snel knippert, zit er niet genoeg water in het waterreservoir om koffie te zetten. Voor het zetten van koffie moet het waterniveau zich boven het MIN-niveau bevinden.                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2. U hebt mogelijk op de 1-kops knop gedrukt  om een cappuccino te zetten terwijl de melkreservoirunit niet of niet correct in de machine is geplaatst. Vul het melkreservoir met melk en plaats de melkreservoirunit correct in de machine als u een cappuccino wilt zetten.                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3. Het waterreservoir is niet goed geplaatst. Verwijder het waterreservoir en plaats het op de juiste wijze terug.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 4. Het deksel is misschien niet vergrendeld. Controleer of de hendel goed is vergrendeld.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 5. Mogelijk gebruikt u de SENSEO® machine in een ruimte met een temperatuur beneden de 10°C. De SENSEO® machine werkt niet beneden de 10°C. Controleer of de SENSEO® machine normaal functioneert als u deze gebruikt in een ruimte met een temperatuur boven de 10°C.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| De SENSEO® machine maakt luide geluiden.                                                                                                                                                                                                                                                            | 1. Wanneer er melk wordt opgeschuimd, is het normaal dat de machine luidere geluiden produceert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2. Mogelijk is het klepje van het melkreservoirdeksel niet goed gesloten. Sluit het klepje van het deksel altijd goed ('klik') voordat u de melkreservoirunit terugschuift in de machine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Probleem                                                                                    | Oplossing                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ik weet niet welke soorten melk ik moet gebruiken.                                          | Voor het beste melkschuim raden wij u aan om halfvolle koemelk te gebruiken. Andere soorten melk (bijvoorbeeld rijstmelk of sojamelk) produceren geen goede opschuimkwaliteit. |
| Ik weet niet hoe ik de SENSEO® machine moet gebruiken om alleen opgeschuimde melk te maken. | Het is niet mogelijk om alleen opgeschuimde melk te maken. De machine is ontworpen om cappuccino met verse opgeschuimde melk te produceren.                                    |



## Innholdsfortegnelse

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Innledning               | 141 |
| Generell beskrivelse     | 141 |
| Viktig                   | 142 |
| Første gangs bruk        | 143 |
| Trakte SENSEO®-kaffe     | 145 |
| Rengjøre melkebeholderen | 149 |
| Rengjøre maskinen        | 151 |
| Avkalking                | 154 |
| Frostfri oppbevaring     | 158 |
| Utskiftning              | 158 |
| Miljø                    | 158 |
| Garanti og service       | 158 |
| Feilsøking               | 158 |

## Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips!  
 Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.  
 Gjør kaffepausene helt spesielle med SENSEO®. Dette unike systemet kombinerer den enkle Philips SENSEO®-kaffemaskinen med Friele SENSEO®-kaffeputer som er spesielt utviklet for kaffemaskinen, og gir deg en fylldig, god kaffe med et deilig skumlag.  
 SENSEO® Cappuccino Select gir deg velsmakende cappuccino med fersk skummet melk. Den unike og integrerte melkeskummeren produserer dampkokt melk for det mest kremete skumlaget. Velg en cappuccino eller en vanlig svart kaffe, med bare ett tastetrykk.

## Generell beskrivelse (fig. 1)

- 1 Vannbeholder
- 2 Løkk til vannbeholder
- 3 Løkkhendel
- 4 Gummipakning
- 5 Vannfordelingsplate
- 6 Melkebeholderhendel
- 7 Deksel til koppebrett
- 8 Koppebrett
- 9 Dryppebrett
- 10 CALC-lampe
- 11 Knapp for to kopper ☞☞ med LED-lampe
- 12 Av/på-knapp med lysring
- 13 Knapp for én kopp ☞☕ med LED-lampe
- 14 Melkebeholderenhet
- 15 Melkebeholder
- 16 Melkerør
- 17 Utløserpak for melkebeholderløkk
- 18 Dampåpning
- 19 Melkebeholderløkk, inkludert skummeenhet
- 20 Deksel for melkebeholderløkk
- 21 Utløserhendel for deksel på melkebeholderløkk
- 22 Kalkrensverktøy

- 23** Kaffetut
- 24** Kaffetutdeksel
- 25** Puteholder for én kopp ☞
- 26** Puteholder for to kopper ☞☞
- 27** Kaffesamler

## Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker maskinen, og ta vare på den for senere referanse.

### Fare

- Senk aldri maskinen ned i vann eller annen væske.

### Advarsel

- Før du kobler til maskinen, må du kontrollere at spenningen som er angitt på undersiden, stemmer overens med nettspenningen.
- Denne maskinen er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av maskinen av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med maskinen.
- Du må ikke bruke maskinen hvis støpselet, ledningen eller selve maskinen er ødelagt.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.

### Viktig

- For å oppnå pålitelig drift av melkebeholderen og gode skumresultater er det svært viktig at melkebeholderen rengjøres på riktig måte. Se avsnittet Rengjøre melkebeholderen.
- Lever alltid maskinen til et servicesenter som er godkjent av Philips for undersøkelse eller reparasjon. Ikke prøv å reparere maskinen selv – det vil føre til at garantien blir ugyldig.
- Bruk aldri vanlig, malt kaffe eller revnede kaffeputer i SENSEO®-maskinen. Da blir maskinen tett.
- Ikke bruk maskinen sammen med en transformator. Da kan det oppstå farlige situasjoner.
- Sett alltid maskinen på et flatt og stabilt underlag.
- Ikke la maskinen stå på uten tilsyn.
- Ikke bruk maskinen på steder som er mer enn 2200 m over havet.
- Maskinen virker ikke ved temperaturer under 10 °C.
- Skyll kaffemaskinen med rent vann før du bruker den for første gang (se avsnittet Første gangs bruk). Da fylles kokeren med vann, noe som er helt avgjørende for at maskinen skal fungere ordentlig.
- Ikke bruk SENSEO®-maskinen sammen med vannmykningsmidler basert på natrium.
- Philips anbefaler på det sterkeste at du avkalker denne SENSEO®-maskinen når CALC-lampen angir at avkalking er påkrevd. Hvis maskinen ikke avkalles i tide og i henhold til fremgangsmåten som er beskrevet i avsnittet Avkalking, kan det føre til tekniske feil.
- Bruk aldri et avkalkingsmiddel som er basert på mineralsyrer, som svovelsyre, saltsyre, sulfaminsyre og eddiksyrer (f.eks. eddik). Disse avkalkingsmidlene kan skade SENSEO®-kaffemaskinen.

- Legg aldri SENSEO®-maskinen på siden, da det kan lekke vann fra kokeren. Sørg for at den alltid er i stående posisjon, også under transport.
- Denne maskinen er kun beregnet på vanlig bruk i hjemmet. Den er ikke beregnet på bruk på f.eks. bedriftskjøkken, butikker, kontorer, bondegårder eller andre arbeidsmiljøer. Den er heller ikke beregnet på å brukes av kunder på hoteller, moteller eller i andre typer bomiljøer.

### Overholdelse av standarder

- Denne maskinen overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis maskinen håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerveiledningen, er det trygt å bruke den ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.
- Energiforbruket til denne maskinen i avslått modus er mindre en 1 watt. Dette betyr at denne maskinen er i samsvar med EU-direktiv 2005/32/EF, som fastsetter de økologiske kravene til energiforbrukende produkter.

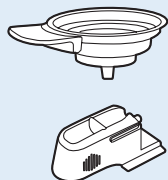
### Første gangs bruk

#### Pakke ut

- 1 Ta maskinen ut av esken.

*Merk: Sørg for å oppbevare løse deler, som puteholderen for to kopper og kalkrensverktøyet, på et sikkert sted. De er viktige deler av maskinen.*

Avkalkingsverktøyet er utstyrt med en magnet. For å unngå skade bør avkalkingsverktøyet oppbevares langt unna kredittkort, bankkort eller andre databærere som kan bli skadet av magnetisme.



#### Skylle maskinen for å fylle kokeren

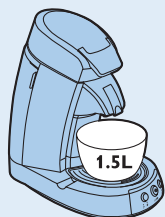
#### DU MÅ SKYLLE SENSEO-KAFFEMASKINEN FØR DU KAN LAGE KAFFE!

Skyllingen gjør at kokeren fylles med vann. Etter skyllingen er maskinen klar til bruk.

Skyll maskinen på følgende måte:

- 1 Plasser en bolle som rommer minst 1,5 liter, på koppebrettet.

*Merk: Kontroller at dekselet til koppebrettet er riktig plassert.*



- 2 Fyll vannbeholderen med kaldt vann opp til **MAX**-merket, og sett den tilbake på maskinen.



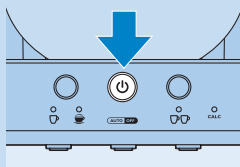


**3** Kontroller at melkebeholderen er på plass.



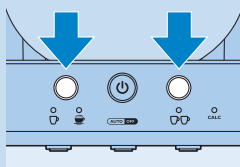
**4** Kontroller at en puteholder uten pute(r) er på plass.

**5** Sett støpselet i en jordet stikkontakt.



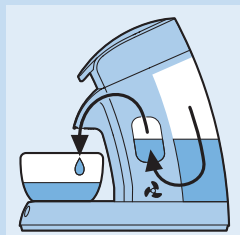
**6** Trykk på av/på-knappen .

☛ Lysringen rundt av/på-knappen lyser kontinuerlig for å indikere at maskinen er klar til å skylles.



**7** Trykk raskt på knappen for én kopp  og på knappen for to kopper  samtidig for å starte skyllingen.

☛ Lysringen rundt av/på-knappen blinker sakte for å indikere at skyllesyklusen har startet.



☛ Under skyllingen skyller vannet i vannbeholderen gjennom maskinen, og kokeren fylles med vann. Skyllingen tar litt tid (ca. 90 til 150 sekunder).

Avbryt aldri skyllingen midt under prosessen. Hvis du gjør det, fylles ikke kokeren ordentlig.

*Merk: Under skyllingen støyer maskinen mer enn under en normal traktesyklus.*



Maskinen slår seg av automatisk når skyllingen er ferdig. Nå er Philips SENSEO®-kaffemaskinen klar til bruk.

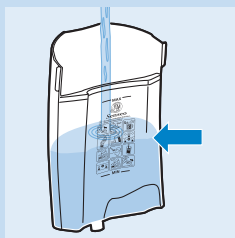
*Merk: Hvis maskinen ikke fungerer, gjentar du trinn 1 til 7. Ikke avbryt skyllingen.*

## Trakte SENSEO®-kaffe

### Slik får du den beste SENSEO®-kvaliteten

- Bruk friskt vann hver gang.
- Bruk SENSEO®-kaffeputene som er spesialutviklet av Friele til SENSEO®-kaffemaskinen for å få en fyldig og rund smak.
- Bruk alltid melk med kjøleskapstemperatur (5–8 °C) til å få varm skummet melk av god kvalitet til cappuccino.
- Du kan bruke alle typer melk, men forskjellige melketyper resulterer i ulike mengder skum og ulik kvalitet på skummet. Vi anbefaler at du bruker lettmelk eller helmelk for å oppnå de beste resultatene.
- Fjern brukte kaffeputer umiddelbart etter trakingen.
- Rengjør melkebeholderen hvis du ikke skal bruke den igjen med det samme (se avsnittet Rengjøre melkebeholderen).
- Hvis du ikke har brukt kaffemaskinen på mer enn én dag, må du skylle den med rent vann for å friske opp vannet i kokeren før du bruker den igjen (se under Skylle kaffemaskinen i avsnittet Rengjøre maskinen).

### Fylle vanntanken



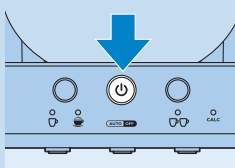
- 1 Fyll vannbeholderen med kaldt vann til et nivå over MIN-merket, og sett den tilbake på maskinen.

MIN-merket indikerer den minste mengden vann som trengs for å trakte kaffe. Fyll alltid vannbeholderen til over MIN-nivået.

Hell aldri melk, kaffe, varmt vann eller kullsyreholdig vann i vannbeholderen.

### Slå på maskinen

- 1 Sett støpselet i en jordet stikkontakt.
- 2 Trykk på av/på-knappen .



- Maskinen slår seg på og lysringen rundt av/på-knappen blinker sakte mens vannet varmes opp. Oppvarmingen tar ca. 90 sekunder.
- Kaffemaskinen er klar til bruk når lysringen rundt av/på-knappen lyser kontinuerlig.
- Hvis lysringen rundt av/på-knappen blinker raskt, inneholder ikke vannbeholderen nok vann til å trakte kaffe.

## Sette på plass en puteholder

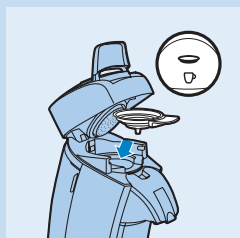


**1** Skyv lokkhendelen oppover for å åpne lokket.

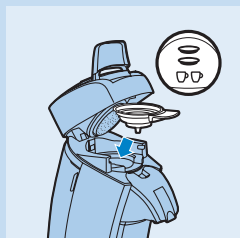
**2** Åpne lokket.

**3** Sett riktig kaffeputeholder inn i maskinen.

*Merk: Du kan bare trakte to kopper kaffe samtidig hvis du trakter svart kaffe.*

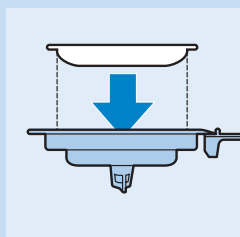


- Bruk puteholderen for én kopp hvis du vil lage cappuccino eller én kopp med SENSEO® svart kaffe.



- Bruk puteholderen for to kopper hvis du vil lage to kopper med SENSEO® svart kaffe.

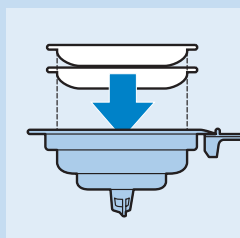
## Plassere én eller to puter



Bruk aldri vanlig, malt kaffe eller revnede kaffeputer i SENSEO®-maskinen. Da blir maskinen tett.

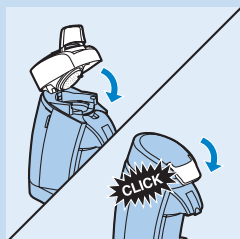
**1** Plasser SENSEO®-kaffeputen eller -kaffeputene midt i holderen med den buede siden ned.

- Legg én SENSEO®-kaffepute i holderen for én kopp ☐.



- Legg to SENSEO®-kaffeputer i holderen for to kopper ☐☐.

*Merk: Pass på at kaffen er jevnt fordelt i puten eller putene, og trykk puten eller putene forsiktig ned i holderen.*



## 2 Lukk lokket, og lås lokkhendelen.

Trykk lokkhendelen ned til den klikker på plass.

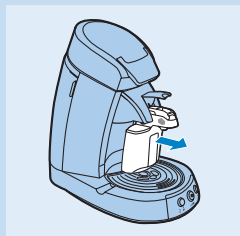
*Merk: Hvis lokket ikke er godt nok lukket, blinker lysringen rundt av/på-knappen innimellom i noen sekunder når du trykker på knappen for én kopp ☐/☕ eller knappen for to kopper ☐☐. I så fall trakter ikke maskinen kaffe.*

## Fylle melkebeholderen

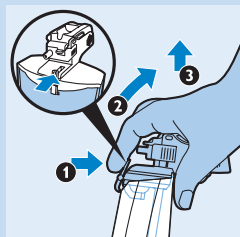


*Merk: Denne delen gjelder bare hvis du vil lage cappuccino. Hvis du vil trakte SENSEO® svart kaffe, går du direkte til avsnittet Lage svart kaffe eller cappuccino.*

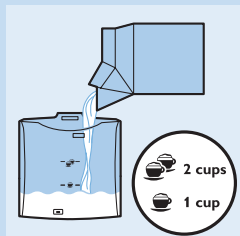
## 1 Skyv melkebeholderhendelen oppover med fingeren for å frigjøre melkebeholderen.



## 2 Dra melkebeholderen fremover for å ta den ut av maskinen.

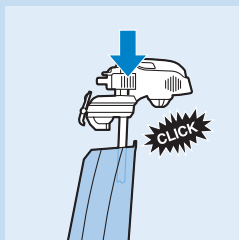


## 3 Trykk på utløerspaken for melkebeholderlokket (1), vipp melkebeholderlokket forsiktig (2) og skyv melkebeholderlokket oppover for å fjerne det fra melkebeholderen (3).



## 4 Fyll melkebeholderen med kald melk opp til indikatoren for én eller to kopper cappuccino, avhengig av antallet kopper cappuccino du vil lage.

*Merk: Mengden melk i kaffen kan variere avhengig av variasjoner i melketemperatur, melketype, hvor ren melkebeholderen er osv.*



- 5** Fest melkebeholderlokket på melkebeholderen (du hører et klikk).

Kontroller alltid at lokket er godt festet på melkebeholderen for å unngå søl når du plasserer melkebeholderen i maskinen.



- 6** Skyv melkebeholderen på kaffemaskinen (1), og trykk hendelen for melkebeholderen ned (du hører et klikk) (2).

*Merk: Trykk hendelen for melkebeholderen så langt ned som mulig (du skal høre et klikk) for å kontrollere at melkebeholderen er riktig plassert. Du får bare ordentlig skummet melk hvis melkebeholderen er riktig plassert.*

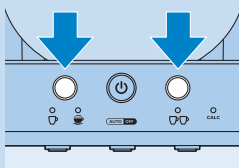
## Lage svart kaffe eller cappuccino



- 1** Plasser én eller to kopper under kaffetuten.

*Merk: Kontroller at dekselet til koppebrettet er riktig plassert.*

*Merk: Bruk en kopp som rommer minst 200 ml hvis du vil lage cappuccino. Bruk en kopp på minst 150 ml hvis du vil trakte svart kaffe. Ikke bruk kopper som er for store. Kaffen blir raskere kald hvis koppen er for stor.*



- 2** Trykk på knappen med det antallet kopper med SENSEO®-kaffe du vil trakte.

- Trykk på knappen for én kopp ☐/☐ én gang for en kopp svart kaffe.
- Trykk på knappen for én kopp ☐/☐ to ganger i løpet av to sekunder for en kopp cappuccino.

*Merk: I løpet av disse to sekundene kan du bytte mellom en kopp svart kaffe eller en kopp cappuccino.*

- Hvis du vil ha to kopper svart kaffe, trykker du på knappen for to kopper ☐☐.
- ☛ SENSEO®-kaffemaskinen begynner å trakte og tilfører automatisk riktig mengde vann for svart kaffe eller vann og melk for cappuccino.

Ikke fjern vannbeholderen mens traktingen er i gang. Det fører til at maskinen trekker inn luft. Hvis dette skjer, blir neste kopp bare delvis fylt.

Ikke fjern melkebeholderen mens du trakter.

- 3** Fjern kaffeputen eller kaffeputene etter bruk ved å løfte holderen ut av maskinen og tømme den.

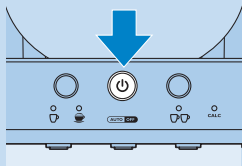
Vær forsiktig når du gjør dette, for det kan fortsatt være litt vann/kaffe på kaffeputen eller kaffeputene.



## Avbryte trakteprosessen

- 1 Hvis du vil avbryte trakteprosessen, trykker du på av/på-knappen .

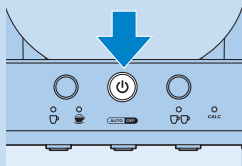
*Merk: Hvis du slår på maskinen igjen etter å ha avbrutt trakteprosessen, fullfører ikke maskinen den avbrutte traktesyklusen.*



## Slår av

- 1 Trykk på av/på-knappen  for å slå av maskinen etter bruk.

*Merk: Hvis du ikke slår av maskinen, slår den seg automatisk av etter 30 minutter.*



## Rengjøre melkebeholderen

Hvis du vil oppnå pålitelig drift av melkebeholderen og gode skumresultater, er det svært viktig at du rengjør melkebeholderen regelmessig og grundig.

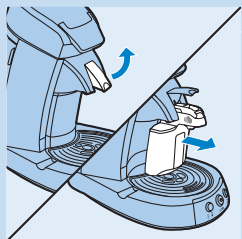
- 1 Hvis du ikke skal skumme melk igjen med det samme, **må du skylle melkebeholderen innen 30 minutter etter bruk.**
- 2 Etter siste gangs bruk hver dag må du **rengjøre alle delene til melkebeholderen grundig.**

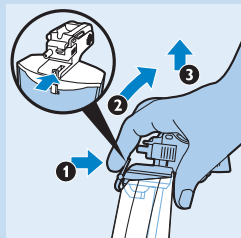
Følg fremgangsmåten som er beskrevet nedenfor, for riktig rengjøring.

*Merk: Hvis du ikke klarer å få melkeskum av høy kvalitet, er antakelig melkebeholderen skitten.*

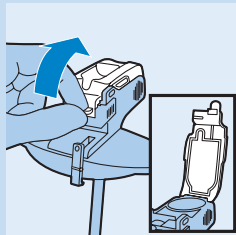
## Skylle etter hver bruk

- 1 Beveg hendelen for melkebeholderen oppover med fingeren for å frigjøre melkebeholderen. Dra deretter melkebeholderen fremover for å ta den ut av maskinen.

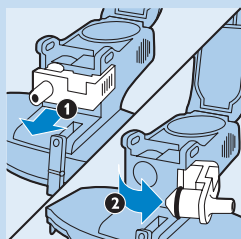




- 2** Trykk på utløerspaken for melkebeholderlokket (1), vipp melkebeholderlokket forsiktig (2) og skyv melkebeholderlokket oppover for å fjerne det fra melkebeholderen (3).

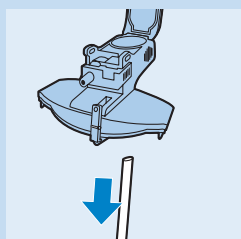


- 3** Skyv utløserhendelen på forsiden av dekselet for melkebeholderlokket oppover for å åpne dekselet.

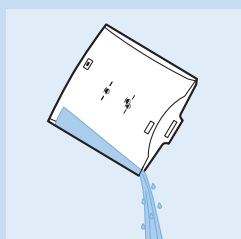


- 4** Åpne dampåpningen ved å skyve den fremover (1), og flytt deretter dampåpningen til høyre (2). Denne delen fortsetter å være festet til lokket ved hjelp av et hengsel.

*Merk: Du kan bare åpne dampåpningen hvis melkebeholderlokket er åpent.*

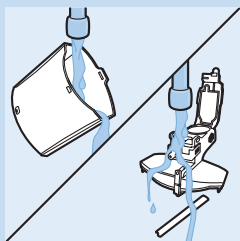


- 5** Dra melkerøret av melkebeholderlokket.

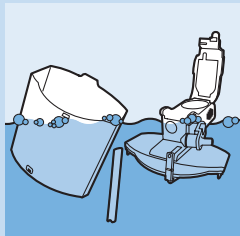


- 6** Hell ut all melken som er igjen i melkebeholderen.

- 7** Rengjør alle delene til melkebeholderen.

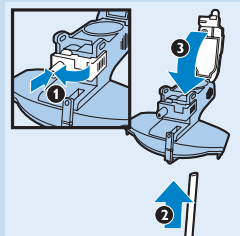


- **Hvis du ikke skal skumme melk igjen med det samme:** skyll melkebeholderen, melkebeholderlokket og melkerøret under varmt vann innen 30 minutter etter bruk.



- **Etter siste gangs bruk hver dag:** vask melkebeholderen, melkebeholderlokket og melkerøret i oppvaskmaskinen eller med en oppvaskbørste i varmt vann med litt flytende oppvaskmiddel.

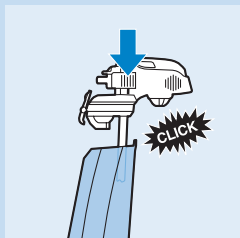
*Merk: Det anbefales at du vasker opp i oppvaskmaskinen, spesielt når melkebeholderen er veldig skitten. Før du setter melkebeholderen i oppvaskmaskinen, må du åpne alle delene som kan åpnes, og ta av alle de avtakbare delene.*



- 8 Etter rengjøring skyver du dampåpningen tilbake (1), fester melkerøret (2) og lukker dekelet til melkebeholderlokket (3).

*Merk: Skyv dampåpningen tilbake før du lukker lokket, ellers passer ikke dampåpningen lenger.*

*Merk: Sørg for at du skyver melkerøret langt nok inn på kontakten slik at hullene i kontakten dekkes. Hvis du ikke skyver melkerøret langt nok inn på kontakten, får du mindre melkeskum.*



- 9 Fest melkebeholderlokket på melkebeholderen (du hører et klikk).

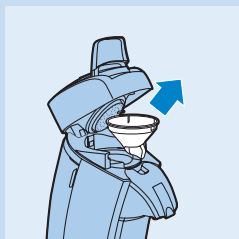


- 10 Skyv melkebeholderen på kaffemaskinen (1), og trykk hendelen for melkebeholderen ned (du hører et klikk) (2).

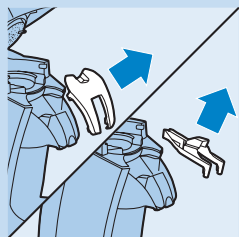
## Rengjøre maskinen

Fare: Senk aldri maskinen ned i vann eller annen væske.

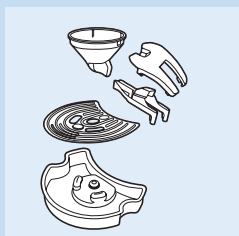
## Rengjøre kaffemaskinen



- 1 Trekk alltid ut støpselet før du rengjør maskinen.
- 2 Rengjør utsiden av maskinen med en fuktig klut.
- 3 Ta bort kaffesamleren.



- 4 Fjern kaffetutdekselet og ta kaffetuten ut av maskinen.

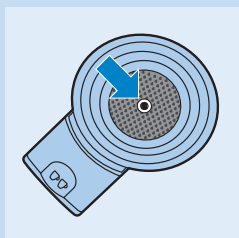


- 5 Rengjør kaffetutdekselet, kaffetuten, kaffesamleren, dryppebrettet og dekelet til koppebrettet i varmt vann, om nødvendig med litt flytende oppvaskmiddel, eller vask dem i oppvaskmaskinen.

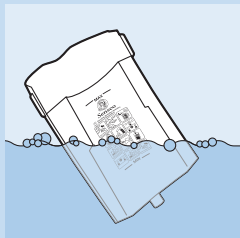


- 6 Hold koppebrettet i hånden mens du rengjør det med varmt vann. Om nødvendig bruker du litt flytende oppvaskmiddel. Du kan også rengjøre koppebrettet i oppvaskmaskinen.

Fjern alltid koppebrettet fra maskinen når du rengjør det. Koppebrettet kan være skarpt hvis det håndteres på feil måte. Hånder det alltid forsiktig.

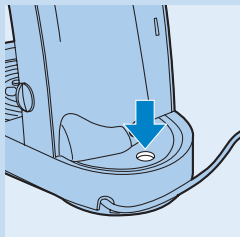


- 7 Rengjør kaffeputeholderne i varmt vann, om nødvendig med litt flytende oppvaskmiddel, eller vask dem i oppvaskmaskinen. Hvis silen i midten av puteholderen er tilstoppet, må du skylle puteholderen under rennende vann. Bruk en oppvaskbørste om nødvendig.



- 8** Ta av lokket til vannbeholderen, og rengjør vannbeholderen i varmt vann, om nødvendig med litt flytende oppvaskmiddel, eller vask den i oppvaskmaskinen.

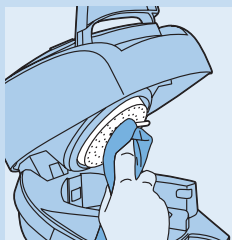
*Merk: Hvis du bruker oppvaskbørste, må du være forsiktig, slik at du ikke skader ventilen i bunnen av vannbeholderen.*



- 9** Rengjør vanninntaket på maskinen med en fuktig klut.

Ikke bruk gjenstander med skarpe kanter til å rengjøre vanninntaket på maskinen.

- 10** Skyll delene med rent vann etter rengjøring, og sett dem tilbake på maskinen.



- 11** Rengjør vannfordelingsplaten med en fuktig klut.

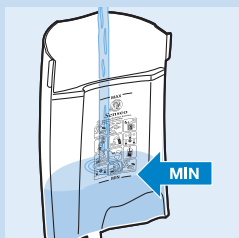
Vær forsiktig når du gjør dette. Sørg for at gummipakningen ikke setter seg fast under kanten på vannfordelingsplaten. Hvis det skjer, begynner maskinen å lekke.

*Merk: Vær forsiktig så du ikke skader metalltappen på vannfordelingsplaten.*

## Skylle kaffemaskinen

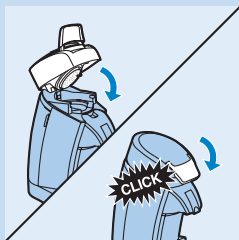
Hvis du ikke har brukt kaffemaskinen på mer enn én dag, må du skylle den med rent vann for å friske opp vannet i kokeren før du bruker den igjen. Skyll maskinen på følgende måte:

- 1** Fyll vannbeholderen med kaldt vann opp til **MIN**-merket, og sett den tilbake på maskinen.

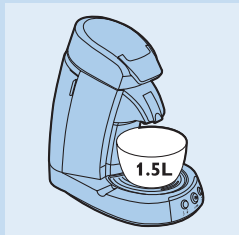


- 2** Sett kaffeputeholderen for én kopp ☐ eller to kopper ☐☐ i maskinen uten pute eller puter.

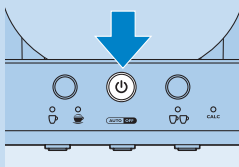




**3** Lukk lokket, og lås lokkhendelen.

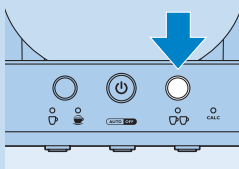


**4** Sett to kopper eller en skål under kaffetuten for å samle opp vannet.



**5** Trykk på av/på-knappen  for å slå på maskinen.

- ▮ Lysringen blinker sakte mens vannet varmes opp.
- ▮ Maskinen er klar når lyset i av/på-knappen lyser kontinuerlig.



**6** Trykk på knappen for to kopper  for å trakte to kopper med varmt vann.

**7** Hell ut dette vannet. Nå er maskinen klar til bruk igjen.

## Avkalking

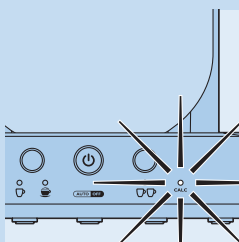
### Når skal du avkalke

- Avkalk SENSEO®-kaffemaskinen som beskrevet nedenfor, når CALC-lampen lyser (når du har laget ca. 400 kopper med SENSEO®-kaffe eller SENSEO®-cappuccino). Du kan også avkalke SENSEO®-kaffemaskinen oftere (i hvert fall hver tredje måned) på samme måte. Avkalkingsprosedyren tar ca. 40 minutter.

### Hvorfor må du avkalke

Det bygger seg opp kalk inne i maskinen når den brukes. Det er viktig å avkalke SENSEO®-kaffemaskinen når CALC-lampen lyser, men i hvert fall hver tredje måned. Grunnene til det er følgende:

- Det forlenger levetiden til SENSEO®-kaffemaskinen.



- Det sikrer maksimalt koppvolum.
- Det sikrer maksimal kaffetemperatur.
- Maskinen lager mindre lyd under traktningen.
- Det forhindrer feil.

Hvis avkalkingsprosedyren ikke utføres riktig, blir det kalkavleiringer igjen i maskinen. Dette fører til raskere avleiringer av kalk, og det kan forårsake permanent og uopprettelig skade på maskinen.

### Bruk riktig avkalkingsmiddel

Det er bare avkalkingsmidler som er basert på sitronsyre, som skal brukes til avkalking av SENSEO®-maskinen. Denne typen avkalkingsmiddel avkalker maskinen uten å skade den. Se delen Avkalking nedenfor for riktig mengde. Hver avkalkingsblanding kan bare brukes én gang. Etter bruk er ikke avkalkingsblandingen lenger aktiv.

Philips SENSEO® har utviklet et spesielt avkalkingsmiddel (HD7012, HD7011, HD7006) for SENSEO®-maskiner. Hvis du vil ha mer informasjon om dette avkalkingsmiddelet, kan du gå til webområdet vårt på **[www.philips.com](http://www.philips.com)**.

Bruk aldri et avkalkingsmiddel som er basert på mineralsyrer, som svovelsyre, saltsyre, sulfaminsyre og eddiksyre (f.eks. eddik). Disse avkalkingsmidlene skader SENSEO®-kaffemaskinen.

### Avkalkingsprosedyre

Avkalkingsprosedyren består av to sykluser:

- 1 en avkalkingssyklus (ca. 35 minutter)
- 2 en skyllesyklus (ca. fem minutter)

Du kan ikke avkalke maskinen hvis kalkrensverktøyet ikke er plassert i kaffetuten.

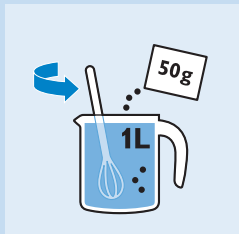
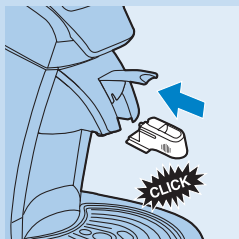
#### 1 Avkalkingssyklus

- 1 Fjern melkebeholderen fra maskinen, sett kalkrensverktøyet inn i kaffetuten, og trykk hendelen for melkebeholderen ned.

- 2 Plasser puteholderen for én kopp ☐ med en brukt kaffepute i kaffemaskinen. Lukk lokket, og kontroller at det er ordentlig lukket.

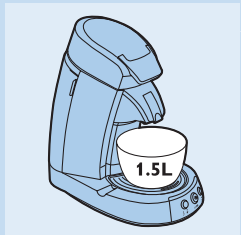
*Merk: Bruk alltid en brukt kaffepute i puteholderen når du avkalke maskinen. Denne puten vil fungere som et filter for å unngå at silen i puteholderen tettes med kalkrester.*

- 3 Bland 50 gram sitronsyre med én liter vann i et målebeger. Rør til pulveret er helt oppløst.

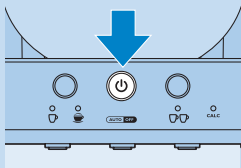




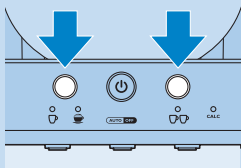
- 4** Fjern vannbeholderen, og fyll den med avkalkingsblandingen. Sett deretter vannbeholderen tilbake på kaffemaskinen igjen.



- 5** Sett en skål med plass til minst 1,5 liter under kaffetuten for å samle opp avkalkingsblandingen.



- 6** Trykk på av/på-knappen  for å slå på maskinen.  
 Maskinen er klar til avkalking når lysringen rundt av/på-knappen lyser kontinuerlig.



- 7** Trykk raskt på knappen for én kopp  og på knappen for to kopper  samtidig for å starte avkalkingssyklusen.

Avbryt aldri avkalkingssyklusen. Hvis du avbryter avkalkingssyklusen, må du se avsnittet Feilsøking for å få flere instruksjoner.

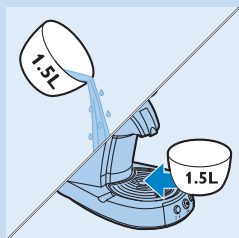
-  CALC-lampen og lysringen rundt av/på-knappen begynner å blinke sakte for å indikere at avkalkingssyklusen har startet.



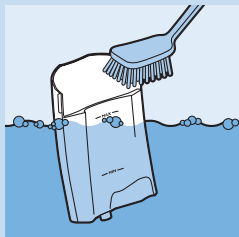
-  Avkalkingssyklusen tar ca. 35 minutter. Under denne syklusen kommer det varmt vann ut av kaffetuten periodevis, siden maskinen stopper flere ganger for å la avkalkingsblandingen virke.  
 Når alt vannet i vannbeholderen er brukt opp, er avkalkingssyklusen fullført. Lysringen rundt av/på-knappen begynner å blinke raskt for å indikere at vannbeholderen er tom.

## 2 Skyllesyklus

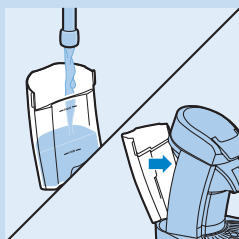




- 1** Tøm bollen, og plasser den tilbake under tuten.



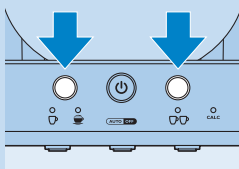
- 2** Skyll vannbeholderen.



- 3** Fyll vannbeholderen med rent vann, og plasser den tilbake på kaffemaskinen.

*Merk: Ikke fyll vannbeholderen med brukt varmt vann eller den brukte avkalkingsblandingen.*

- Maskinen er klar til skyllesyklusen når av/på-lampen lyser kontinuerlig.

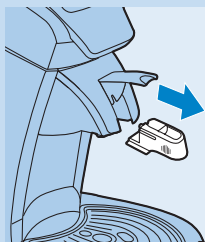


- 4** Trykk raskt på knappen for én kopp ☹/☹ og på knappen for to kopper ☹☹ samtidig for å starte skyllesyklusen.

5 min



- CALC-lampen og lysringen rundt av/på-knappen begynner å blinke sakte for å indikere at skyllesyklusen har startet. Skyllesyklusen tar ca. fem minutter.
- Når alt vannet i vannbeholderen er brukt opp, avsluttes skyllesyklusen, og apparatet slås av automatisk.



### 5 Fjern kalkrensverktøyet fra kaffetuten.

*Merk: Du kan ikke trakte kaffe hvis kalkrensverktøyet fortsatt er i kaffetuten. Når du trykker på knappen for én kopp ☐/☐ eller knappen for to kopper ☐☐ for å trakte kaffe, blinker CALC-lampen for å varsle deg om at du fortsatt må fjerne kalkrensverktøyet.*

### 6 Fjern den brukte puten, og rengjør puteholderen etter avkalking for å forhindre at silen i midten blir tett.

## Frostfri oppbevaring

Hvis du allerede har brukt kaffemaskinen, og dermed kjørt gjennom vann, må den kun brukes og oppbevares på et frostfritt sted. Hvis ikke kan den bli ødelagt.

## Utskiftning

Hvis du må erstatte en del eller vil kjøpe en ekstra del, kan du oppsøke Philips-forhandleren din eller gå til [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Hvis du har problemer med å få tak i delene, kan du ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte i ditt land.

## Miljø



- Ikke kast maskinen som restavfall når den ikke kan brukes lenger: Lever den inn til en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette bidrar du til å ta vare på miljøet.

## Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til nettsidene til Philips på **[www.philips.com](http://www.philips.com)**. Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukertjeneste der du bor (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen forbrukertjeneste i nærheten, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler. Kjøp av Philips SENSEO®-kaffemaskinen medfører ingen overdragelse av noen rettigheter som innehas av Sara Lee / Friele eller Philips, under noen patenter, og kjøper tildeles heller ingen lisens i henhold til disse patentene.

## Feilsøking

Dette avsnittet oppsummerer de vanligste problemene som kan oppstå med maskinen. Hvis du ikke finner løsningen på problemet, kan du finne flere løsninger på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Hvis du fortsatt ikke får løst problemet, kan du ta kontakt med kundesenteret i landet der du bor (se avsnittet Garanti og service).

| Problem                                                                     | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SENSEO®-maskinen lager ikke godt eller nok skummet melk.                    | <p>1. Melkebeholderen er kanskje skitten. Rengjør melkebeholderen ved å følge instruksjonene i delen Rengjøre alle deler etter siste gangs bruk hver dag i avsnittet Rengjøre melkebeholderen. Vi anbefaler at du rengjør melkebeholderen i oppvaskmaskinen.</p> <p>2. Sørg for at du skyver melkerøret langt nok inn på kontakten slik at hullene i kontakten dekkes. Hvis du ikke skyver melkerøret langt nok inn på kontakten, får du mindre melkeskum.</p> <p>3. Du kan ha brukt melk som ikke er kald nok. Hvis melketemperaturen er over 8 °C, bruker maskinen mindre melk. Sørg for å bruke kald melk rett fra kjøleskapet (5–8 °C).</p> <p>4. Du har brukt en annen type melk enn kumelk, f.eks. ris- eller soyamelk. Disse melketypene gir ikke skummet melk av god kvalitet. Vi anbefaler at du bruker lettmelk for å få den beste skummede melken.</p>                                                                                                                                                                                        |
| Det slipper ut damp av SENSEO®-maskinen under traktning eller rengjøring.   | <p>1. Når du lager cappuccino, slippes det kanskje litt damp ut av maskinen. Fyll opp melkebeholderen til angitt nivå for én eller to kopper cappuccino for å sikre en perfekt kopp kaffe og minimere utslipp av damp.</p> <p>2. Du har kanskje glemt å fylle opp melkebeholderen før du lager cappuccino. Fyll opp melkebeholderen til angitt nivå for cappuccino.</p> <p>3. Kanskje melkerøret ikke er festet til melkebeholderlokket. Fest melkerøret til melkebeholderlokket. Sørg for at du skyver melkerøret langt nok inn på kontakten slik at hullene i kontakten dekkes.</p> <p>4. Kanskje melkebeholderen er skitten. Rengjør melkebeholderen nøye som beskrevet i avsnittet Rengjøre melkebeholderen. Vi anbefaler at du rengjør melkebeholderen i oppvaskmaskinen.</p> <p>5. Kanskje du ikke skjøv melkebeholderen langt nok inn på maskinen. Sørg for at melkebeholderen er satt ordentlig på plass ved å trykke melkebeholderhendelen så langt ned som mulig (du hører et klikk). Dette er nødvendig for å sikre et godt skumresultat.</p> |
| Det er litt melk igjen i melkebeholderen etter at jeg har laget cappuccino. | <p>1. Det er vanlig at det er litt melk igjen i melkebeholderen etter at du har laget cappuccino. Denne ekstra melken kreves for å få skummet melk av høy kvalitet.</p> <p>2. Kanskje du fylte melk over angitt nivå i beholderen for én eller to kopper cappuccino.</p> <p>3. Du kan ha brukt melk som ikke er kald nok. Hvis melketemperaturen er over 8 °C, bruker maskinen mindre melk. Sørg for å bruke kald melk rett fra kjøleskapet (5–8 °C).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Cappuccinoen er ikke varm nok.                                              | <p>1. Det er vanlig at cappuccino er mindre varm enn en kopp med vanlig svart kaffe, da melken varmes opp til en lavere temperatur for å sikre skummet melk av høy kvalitet.</p> <p>2. Du kan forvarme koppene med varmt vann for å holde kaffen varm lenger. Den beste måten å gjøre dette på er å trykke på knappen for én kopp ☕/☕ uten å bruke en kaffepute.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Problem                                                                                                                                    | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                            | 3. Du kan ha brukt kopper som er for store, noe som forårsaker at kaffen blir raskere kald. Vi anbefaler at du bruker en kopp på 200 ml for cappuccino.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| SENSEO®-maskinen spruter når den lager cappuccino.                                                                                         | Du kan ha brukt melk som er for varm. Sørg for at du bruker kald melk rett fra kjøleskapet (5–8 °C).                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| CALC-lampen lyser.                                                                                                                         | CALC-lampen slås på når du må avkalke maskinen. Dette skjer etter at ca. 400 kopper SENSEO® svart kaffe eller cappuccino er laget. Hvis du vil avkalke SENSEO®-maskinen, må du følge instruksjonene i avsnittet Avkalking. CALC-lampen slukkes etter at avkalkingsprosedyren er gjennomført på riktig måte og at kalkrensverktøyet er fjernet.                                                                |
| CALC-lampen blinker sakte.                                                                                                                 | CALC-lampen blinker sakte når avkalkingsprosedyren fremdeles er i gang. Avkalkingsprosedyren består av to sykluser: avkalkingssyklusen (ca. 35 minutter) og skyllesyklusen (ca. fem minutter). CALC-lampen slukkes når de to syklusene er fullført.                                                                                                                                                           |
| CALC-lampen slukkes ikke etter avkalking.                                                                                                  | CALC-lampen slukkes bare hvis maskinen har blitt avkalket i henhold til instruksjonene for avkalking i avsnittet Avkalking.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                            | Det kan hende at avkalkingsprosedyren ble avbrutt. CALC-lampen slukkes bare når maskinen har fullført hele avkalkingsprosedyren. Denne prosedyren består av to sykluser: avkalkingssyklusen og skyllesyklusen. Vi anbefaler at du gjennomfører hele avkalkingsprosedyren på nytt, siden kalk kan føre til varig og uopprettelig skade på maskinen. Se avsnittet Avkalking for å se hele avkalkingsprosedyren. |
| Jeg trykket raskt på knappen for én kopp ☐/☐ og på knappen for to kopper ☐☐ samtidig for å starte avkalkingen, men maskinen fungerer ikke. | 1. Hvis du vil avkalke maskinen, må kalkrensverktøyet være plassert riktig. Se avsnittet Avkalking for mer informasjon.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                            | 2. Kanskje maskinen fortsatt varmes opp (lysringen rundt av/på-knappen blinker langsomt). Maskinen trenger litt tid til å varme opp før avkalking er mulig.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| CALC-lampen blinker raskt.                                                                                                                 | 1. Du har startet avkalkingsprosedyren ved å trykke raskt på knappen for én kopp ☐/☐ og på knappen for to kopper ☐☐ samtidig uten å legge inn kalkrensverktøyet. Du kan bare starte avkalkingsprosedyren når kalkrensverktøyet er på plass.                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                            | 2. Du har trykket på knappen for én kopp ☐/☐ eller knappen for to kopper ☐☐ mens kalkrensverktøyet fortsatt er i kaffetuten. Du må fjerne kalkrensverktøyet når avkalkingsprosedyren er fullført.                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                            | Du har kanskje forsøkt å lage kaffe eller cappuccino før avkalkingsprosedyren er ferdig. 1) Sett inn kalkrensverktøyet på nytt. 2) Sett en bolle under tuten. 3) Fyll vannbeholderen med rent vann, og sett den tilbake på kaffemaskinen. 4) Trykk raskt på knappen for én kopp ☐/☐ og på knappen for to kopper ☐☐ samtidig for å starte skyllesyklusen.                                                      |

| Problem                                                                                                                                    | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lysringen rundt av/på-knappen  fortsetter å blinke raskt. | <p>1. Når lysringen rundt av/på-knappen  blinker raskt, er det ikke nok vann i vannbeholderen til å trakte kaffe. Når du skal trakte kaffe, må vannet i vannbeholderen være over MIN-nivået.</p> <p>2. Du har kanskje trykket på knappen for én kopp /  for å lage cappuccino mens melkebeholderen ikke var plassert i maskinen, eller ikke var plassert riktig. Fyll melkebeholderen med melk, og plasser melkebeholderen i maskinen på riktig måte hvis du vil lage cappuccino.</p> <p>3. Vannbeholderen er ikke plassert riktig. Ta ut vannbeholderen, og sett den på maskinen igjen i riktig posisjon.</p> <p>4. Kanskje lokket ikke er lukket. Kontroller om lokkhendelen er ordentlig lukket.</p> <p>5. Du har kanskje brukt SENSEO®-maskinen i et rom med en temperatur på under 10 °C. SENSEO®-maskinen fungerer ikke under 10 °C. Kontroller om SENSEO®-maskinen fungerer normalt når du bruker den i et rom med en temperatur på over 10 °C.</p> |
| SENSEO®-maskinen lager høye lyder.                                                                                                         | <p>1. Når maskinen skummer melk, er det helt normalt at den lager lyd.</p> <p>2. Kanskje dekselet til melkebeholderlokket ikke er forsvarlig lukket. Lukk alltid lokket ordentlig (du skal høre et klikk) før du skyver melkebeholderen tilbake i maskinen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Jeg vet ikke hvilke melketyper jeg skal bruke.                                                                                             | Vi anbefaler at du bruker lettmelk fra ku for å få best mulig skummet melk. Andre melketyper (f.eks. rismelk eller soyamelk) gir ikke skummet melk av høy kvalitet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Jeg vet ikke hvordan jeg bruker SENSEO®-maskinen til bare å skumme melk.                                                                   | Det er ikke mulig bare å skumme melk. Maskinen er utviklet for å lage cappuccino med fersk skummet melk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |



**[www.philips.com](http://www.philips.com)**



4222.200.0497.1